



Tartalom

II Közlemények

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ KÖZLEMÉNYEK

Európai Bizottság

2021/C 71/01	A Bizottság közleménye az (EU) 2017/625 európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a tagállamok által benyújtott éves jelentésekben alkalmazandó formanyomtatvány-minta tekintetében történő alkalmazására vonatkozó szabályok megállapításáról szóló (EU) 2019/723 bizottsági végrehajtási rendelet mellékletében foglalt formanyomtatvány-minta kitöltési útmutatójáról	1
2021/C 71/02	A Bizottság közleménye az egységes digitális kapuról szóló rendelet végrehajtására vonatkozó iránymutatásról 2021–2022. évi munkaprogram ⁽¹⁾	47
2021/C 71/03	Bejelentett összefonódás engedélyezése (Ügyszám M.9802 — Liberty Global/DPG Media/JV) ⁽¹⁾	56
2021/C 71/04	Bejelentett összefonódás engedélyezése (Ügyszám M.10132 — Blackstone/B&J/Applegreen) ⁽¹⁾	57
2021/C 71/05	Bejelentett összefonódás engedélyezése (Ügyszám M.10150 — Ares/OTPP/TricorBraun) ⁽¹⁾	58
2021/C 71/06	Bejelentett összefonódás engedélyezése (Ügyszám M.10155 — OTP/SL GIO II/SGI) ⁽¹⁾	59
2021/C 71/07	Bejelentett összefonódás engedélyezése (Ügyszám M.10140 — EFMS/VFMF/FocusVision/Confermit/Dapresy) ⁽¹⁾	60

⁽¹⁾ EGT-vonatkozású szöveg.

IV Tájékoztatások

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

Európai Bizottság

2021/C 71/08	Euroátváltási árfolyamok — 2021. február 26.	61
--------------	---	----

V Hirdetmények

A VERSENYPOLITIKA VÉGREHAJTÁSÁRA VONATKOZÓ ELJÁRÁSOK

Európai Bizottság

2021/C 71/09	Összefonódás előzetes bejelentése (Ügyszám: M.9970 — CORDES & GRAEFE / FACQ) – Egyszerűsített eljárás alá vont ügy ⁽¹⁾	62
2021/C 71/10	Összefonódás előzetes bejelentése (Ügyszám: M.10183 — AustralianSuper / CPPIB / Transurban / Transurban Chesapeake) – Egyszerűsített eljárás alá vont ügy ⁽¹⁾	64
2021/C 71/11	Összefonódás előzetes bejelentése (Ügyszám: M.10156—TIAA/AP1/AP2/GPIF/Target) – Egyszerűsített eljárás alá vont ügy ⁽¹⁾	66
2021/C 71/12	Összefonódás előzetes bejelentése (Ügyszám: M.10099 – Arch/Kelso/Warburg/Watford) – Egyszerűsített eljárás alá vont ügy ⁽¹⁾	68
2021/C 71/13	Összefonódás előzetes bejelentése (Ügyszám: M.10047 — Schwarz Group/SUEZ Waste Management Companies) ⁽¹⁾	70

⁽¹⁾ EGT-vonatkozású szöveg.

II

(Közlemények)

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS
ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ KÖZLEMÉNYEK

EURÓPAI BIZOTTSÁG

A Bizottság közleménye az (EU) 2017/625 európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a tagállamok által benyújtott éves jelentésekben alkalmazandó formanyomtatvány-minta tekintetében történő alkalmazására vonatkozó szabályok megállapításáról szóló (EU) 2019/723 bizottsági végrehajtási rendelet mellékletében foglalt formanyomtatvány-minta kitöltési útmutatójáról

(2021/C 71/01)

Tartalomjegyzék

	<i>Oldal</i>
1. Az útmutató célja	3
2. Az éves jelentés célja	3
3. Jogi háttér	3
4. Fogalommeghatározások	4
5. Az éves jelentés hatóköre	5
6. Jelentéstételi időszak és az éves jelentések benyújtása	6
7. Kapcsolat más egyedi jelentésekkel	6
8. Általános útmutatás	7
9. Útmutató az éves jelentés formanyomtatvány-mintájának kitöltéséhez	7
I. RÉSZ	7
1. Bevezetés	7
2. A többéves nemzeti ellenőrzési terv eredményes működésének biztosítása érdekében hozott intézkedések, beleértve a végrehajtási intézkedéseket és azok eredményeit is	8
3. A többéves nemzeti ellenőrzési tervben végrehajtott módosítások	7
4. Illetékek vagy díjak	9
II. RÉSZ	10
A. Általános információk	10
A.1. A megfelelés elért szintjére vonatkozó általános következtetés	10
A.2. A tagállam többéves nemzeti ellenőrzési terve értelmében az előző évben elvégzett hatósági ellenőrzések eredményei	10
A.3. Azon esetek jellege és száma területenként, amelyekben az illetékes hatóságok az előző évben az (EU) 2017/625 rendelet 1. cikkének (2) bekezdésében említett szabályoknak való meg nem felelést állapítottak meg	11

B. Szakaszokénti információk	11
1. szakasz: Élelmiszerek és azok biztonságos, ép és egészséges volta az élelmiszer-termelés, -feldolgozás és -forgalmazás bármely szakaszában, ideértve azokat a szabályokat, amelyek célja tisztességes gyakorlatok biztosítása a kereskedelemben, valamint a fogyasztók tájékoztatása és érdekeik védelme, továbbá az élelmiszerekkel rendeltetésszerűen érintkezésbe kerülő anyagok és tárgyak előállítása és felhasználása	11
2. szakasz: Géntechnológiával módosított szervezetek (GMO-k) környezetbe történő szándékos kibocsátása élelmiszerek és takarmányok előállítása céljából	18
3. szakasz: Takarmányok és takarmánybiztonság a takarmánytermelés, -feldolgozás és -forgalmazás, valamint a takarmányfelhasználás bármely szakaszában, ideértve azokat a szabályokat, amelyek célja tisztességes gyakorlatok biztosítása a kereskedelemben, valamint a fogyasztók tájékoztatása, továbbá egészségük és érdekeik védelme	20
4. szakasz: Állategészségügyi követelmények	22
5. szakasz: Az állati melléktermékekből és a belőlük származó termékekből eredő, az emberek vagy az állatok egészségét érintő kockázatok megelőzése és csökkentése	25
6. szakasz: Állatjóléti követelmények	27
7. szakasz: A növénykárosítókkal szembeni védekező intézkedések	29
8. szakasz: Növényvédő szerek forgalomba hozatalára és használatára, valamint a peszticidek fenntartható használatára vonatkozó követelmények, a peszticidek kijuttatásához használt berendezésekre vonatkozó szabályok kivételével	31
9. szakasz: Ökológiai termelés és az ökológiai termékek címkézése	32
10. szakasz: Oltalom alatt álló eredetmegjelölések, oltalom alatt álló földrajzi jelzések és hagyományos különleges termékek jelöléseinek alkalmazása és címkézése	32

1. Az útmutató célja

Ezen útmutató célja, hogy segítse a tagállamokat a többéves nemzeti ellenőrzési tervük végrehajtásáról szóló éves jelentésükben foglalt információk és adatok formanyomtatvány-mintán történő benyújtásában.

Ez az útmutató a nemzeti hatóságokat hivatott segíteni az (EU) 2017/625 európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 113. cikkének (1) bekezdése és az (EU) 2019/723 bizottsági végrehajtási rendelet ⁽²⁾ alkalmazásában. Az uniós jog hitelt érdemlő értelmezése az Európai Unió Bíróságának kizárólagos hatáskörébe tartozik.

2. Az éves jelentés célja

A tagállamok éves jelentésének célja a következő:

- a) az (EU) 2017/625 európai parlamenti és tanácsi rendelet 113. cikkének (1) bekezdésében meghatározott, jelentéstételre vonatkozó jogi kötelezettségek teljesítése;
- b) az (EU) 2017/625 rendelet egységes feltételek mellett történő végrehajtásának biztosítása, valamint az összehasonlítható adatok gyűjtésének és továbbításának, illetve ezt követően az adatok uniós szintű statisztikákká történő összeállításának elősegítése;
- c) a többéves nemzeti ellenőrzési terv aktualizálásának és felülvizsgálatának során történő felhasználás.

Az adatok éves jelentés céljából történő összegyűjtésének és elemzésének folyamata segítheti a tagállamokat abban, hogy felülvizsgálják ellenőrzési rendszereik hatékonyságát, továbbá hozzájárulhat ellenőrzési rendszereik fejlesztéséhez és folyamatos javításához.

Az (EU) 2017/625 rendelet 11. cikkének (1) bekezdése szerint a tagállamok illetékes hatóságainak biztosítaniuk kell az alábbiakra vonatkozó információk rendszeres és időszerű közzétételét:

- d) a hatósági ellenőrzések típusa, száma és eredménye;
- e) az előírásoknak való meg nem felelés feltárt eseteinek típusa és száma;
- f) azon esetek típusa és száma, amelyekben az illetékes hatóságok az (EU) 2017/625 rendelet 138. cikkének megfelelő intézkedéseket hoztak; valamint
- g) azon esetek típusa és száma, amelyekben a rendelet 139. cikkében említett szankciókat szabtak ki.

Ezeket az információkat adott esetben az éves jelentések közzététele révén lehet közölni.

Az (EU) 2017/625 rendelet 114. cikke (1) bekezdésének a) pontja értelmében a Bizottság a tagállami hatósági ellenőrzések működéséről szóló éves jelentés elkészítésekor figyelembe veszi az éves jelentésekben közölt információkat.

3. Jogi háttér

Az (EU) 2017/625 rendelet 113. cikkének (1) bekezdése az alábbiak szerint rendelkezik:

„(1) A tagállamok minden év augusztus 31-éig jelentést nyújtanak be a Bizottságnak, amelyben ismertetik a következőket:

- a) a többéves nemzeti ellenőrzési tervükben a 111. cikk (2) bekezdésében említett tényezők figyelembevétele érdekében tett bármely módosítás;
- b) a többéves nemzeti ellenőrzési terv értelmében az előző évben elvégzett hatósági ellenőrzések eredményei;

⁽¹⁾ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2017/625 rendelete (2017. március 15.) az élelmiszer- és takarmányjog, valamint az állategészségügyi és állatjóléti szabályok, a növényegészségügyi szabályok, és a növényvédő szerekre vonatkozó szabályok alkalmazásának biztosítása céljából végzett hatósági ellenőrzésekről és más hatósági tevékenységekről, továbbá a 999/2001/EK, a 396/2005/EK, az 1069/2009/EK, az 1107/2009/EK, az 1151/2012/EU, a 652/2014/EU, az (EU) 2016/429 és az (EU) 2016/2031 európai parlamenti és tanácsi rendelet, az 1/2005/EK és az 1099/2009/EK tanácsi rendelet, valamint a 98/58/EK, az 1999/74/EK, a 2007/43/EK, a 2008/119/EK és a 2008/120/EK tanácsi irányelv módosításáról, és a 854/2004/EK és a 882/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet, a 89/608/EGK, a 89/662/EGK, a 90/425/EGK, a 91/496/EGK, a 96/23/EK, a 96/93/EK és a 97/78/EK tanácsi irányelv és a 92/438/EGK tanácsi határozat hatályon kívül helyezéséről (a hatósági ellenőrzésekről szóló rendelet) (HL L 95., 2017.4.7., 1. o.).

⁽²⁾ A Bizottság (EU) 2019/723 végrehajtási rendelete (2019. május 2.) az (EU) 2017/625 európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a tagállamok által benyújtott éves jelentésekben alkalmazandó formanyomtatvány-minta tekintetében történő alkalmazására vonatkozó szabályok megállapításáról (HL L 124., 2019.5.13., 1. o.)

- c) területenként azon esetek jellege és száma, amelyekben az illetékes hatóságok az előző évben az 1. cikk (2) bekezdésében említett szabályoknak való meg nem felelést állapítottak meg;
- d) a többéves nemzeti ellenőrzési terv eredményes működésének biztosítása érdekében hozott intézkedések, ideértve a végrehajtási intézkedéseket és azok eredményeit is; valamint
- e) az illetékes hatóság weboldalán szereplő, a 85. cikk (2) bekezdésében említett díjakra, illetve illetékekre vonatkozó nyilvános információkra mutató link.”

4. Fogalommeghatározások

Ezen útmutatóban hivatkozunk a vonatkozó uniós jogszabályokban rögzített fogalommeghatározásokra, különös tekintettel a 178/2002/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽³⁾ 2. és 3. cikkében, az (EU) 2016/2031 európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽⁴⁾ 2. cikkében, valamint az (EU) 2017/625 rendelet 2. és 3. cikkében foglalt fogalommeghatározásokra. Meg kell említeni különösen az (EU) 2017/625 rendelet 2. cikkében megállapított alábbi fogalommeghatározásokat:

- a) a „hatósági ellenőrzések” olyan tevékenységek, amelyeket az illetékes hatóságok vagy a bizonyos hatósági ellenőrzési feladatok végzésére felhatalmazott, átruházott feladatot ellátó szervezetek, illetve természetes személyek végeznek e rendelettel összhangban az alábbiak ellenőrzése céljából:
 - a vállalkozók megfelelése e rendeletnek, valamint az 1. cikk (2) bekezdésében foglalt szabályoknak,
 - az állatok, illetve áruk megfelelése az 1. cikk (2) bekezdésben említett szabályokban megállapított követelményeknek, beleértve a hatósági bizonyítvány, illetve hatósági tanúsítvány kiállítására vonatkozó követelményeket is;
- b) a „más hatósági tevékenységek” a hatósági ellenőrzésektől eltérő olyan tevékenységek, amelyeket az illetékes hatóságok vagy a bizonyos, más hatósági tevékenységek végzésére felhatalmazott, átruházott feladatot ellátó szervezetek, illetve természetes személyek végeznek e rendelettel, valamint az 1. cikk (2) bekezdésben említett szabályokkal összhangban, beleértve a következő célokból végzett tevékenységeket is: állatbetegségek, illetve a növénykárosítók jelenlétének ellenőrzése, az ilyen állatbetegségek, illetve növénykárosítók elterjedésének megelőzése vagy visszaszorítása, az ilyen állatbetegségek, illetve növénykárosítók felszámolása, engedélyek, illetve jóváhagyások megadása, valamint hatósági bizonyítványok, illetve hatósági tanúsítványok kiállítása.

A fenti fogalommeghatározásokon kívül ezen útmutató alkalmazásában szem előtt kell tartani továbbá a következő megközelítéseket:

a) A hatósági ellenőrzések számolási módja

A hatósági ellenőrzések számolásának megközelítésmódja az (EU) 2017/625 rendelet 13. cikkének (1) bekezdésén alapul, amely szerint az illetékes hatóságoknak írásos feljegyzést kell készíteniük valamennyi általuk végrehajtott hatósági ellenőrzésről, papír vagy elektronikus formátumban. A hatósági ellenőrzéseket a tagállamok éves jelentéseinek elkészítésekor ezen feljegyzések alapján kell számolni.

Előfordulhat, hogy a hatósági ellenőrzés során az illetékes hatóságok eltérő módszereket vagy technikákat alkalmaznak, és az 1. cikk (2) bekezdésében említettek közül több területen végeznek tevékenységeket, az adott területeken belül akár eltérő szabályok szerint ⁽⁵⁾. A hatósági ellenőrzésről szóló írásos feljegyzésnek tükröznie kell ezeket a tevékenységeket, és az illetékes hatóságoknak ennek megfelelően kell jelentést tenniük (például egy hatósági minta több elemzéshez vezet öt különböző szabályra kiterjedően = öt elemzési eredmény/laboratóriumi jelentés = öt különböző szabály szerinti hatósági ellenőrzések; egy látogatás/helyszíni szemle három különböző szabályra kiterjedően = három különböző szabály szerinti hatósági ellenőrzések).

⁽³⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 178/2002/EK rendelete (2002. január 28.) az élelmiszerjog általános elveiről és követelményeiről, az Európai Élelmiszer-biztonsági Hatóság létrehozásáról és az élelmiszer-biztonságra vonatkozó eljárások megállapításáról (HL L 31., 2002.2.1., 1. o.).

⁽⁴⁾ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/2031 rendelete (2016. október 26.) a növénykárosítókkal szembeni védekező intézkedésekről, a 228/2013/EU, a 652/2014/EU és az 1143/2014/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet módosításáról, valamint a 69/464/EGK, a 74/647/EGK, a 93/85/EGK, a 98/57/EK, a 2000/29/EK, a 2006/91/EK és a 2007/33/EK tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről (HL L 317., 2016.11.23., 4. o.).

⁽⁵⁾ A szabályokról nem teljes körű, indikatív jegyzékek találhatók ezen útmutató I–X. mellékletében, iránymutatásként a hatósági ellenőrzésekre vonatkozóan jelentendő információkkal kapcsolatban.

Amennyiben az illetékes hatóságok több tevékenységet végző (például halászati termékeket feldolgozó és áruk számára hűtőházat üzemeltető) vállalkozónál/létesítménynél végeznek hatósági ellenőrzést, és az illetékes hatóságok ezek közül két vagy több tevékenységet vizsgálnak, akkor az illetékes hatóságoknak lehetőség szerint tevékenységenként kell jelentést tenniük az ellenőrzésekről.

b) *A vállalkozók/létesítmények számolási módja*

Előfordulhat, hogy a nyilvántartásba vett vállalkozók és az engedélyezett létesítmények különféle tevékenységeket végeznek, amelyekre nézve az uniós agrár-élelmiszeripari láncra vonatkozó jogszabályok más-más szabályai írnak elő követelményeket. Az illetékes hatóságok naprakész jegyzékeket vezetnek ezekről a vállalkozókról és létesítményekről, és azon belül tevékenységeikről. Ezért a vállalkozók és/vagy a létesítmények számának meghatározásakor az illetékes hatóságoknak szem előtt kell tartaniuk az általuk végzett tevékenységeket, és a megfelelő kategóriákba kell belefoglalniuk őket (például ha egy létesítmény nagy- és kiskereskedelmi tevékenységeket egyaránt végez, ezt a létesítményt a nagykereskedelem és a kiskereskedelem kategóriájában is be kell számítani).

c) *A meg nem felelés eseteinek számolási módja*

Ezen útmutató alkalmazásában a meg nem felelés az (EU) 2017/625 rendelet 1. cikkének (2) bekezdésében említett területeken történő szabálysértést jelenti.

A meg nem felelés eseteinek számolásánál alkalmazott megközelítés az (EU) 2017/625 rendelet 13. cikkének (2) bekezdésén alapul, amelynek értelmében az illetékes hatóságoknak haladéktalanul tájékoztatniuk kell a vállalkozót a hatósági ellenőrzések során feltárt valamennyi meg nem felelésről. Az éves jelentések tagállamok általi elkészítésekor a meg nem felelés eseteit az illetékes hatóság által a vállalkozó számára kiállított írásbeli értesítés alapján kell számítani.

Előfordulhat, hogy az illetékes hatóságok a hatósági ellenőrzés során az alábbiak végrehajtása tekintetében tárnak fel meg nem felelést:

- különböző szabályok az 1. cikk (2) bekezdésében említett területek egyikén belül (például három jogi aktus a takarmányok területén – az 1. cikk (2) bekezdésének c) pontja), vagy
- különböző területeken belüli szabályok (például egy jogi aktus az állategészségügy területén – az 1. cikk (2) bekezdésének d) pontja – és két jogi aktus az állatjólét területén – az 1. cikk (2) bekezdésének f) pontja).

Az illetékes hatóság vállalkozónak címzett – a meg nem felelés eseteit azonosító – írásbeli értesítésében tükrözni kell ezeket az eseteket, és az illetékes hatóságoknak eszerint kell ezekről jelentést tenniük.

d) *Közigazgatási és bírósági tevékenységek/intézkedések*

Az (EU) 2017/625 rendelet 138. cikkének (1) bekezdése értelmében amennyiben a meg nem felelés megállapítást nyer, az illetékes hatóságok kötelesek megfelelő intézkedéseket hozni annak biztosítására, hogy az érintett vállalkozó orvosolja a meg nem felelést, és megelőzze e meg nem felelés későbbi előfordulását. Az illetékes hatóságok által hozott intézkedésekről két kategóriában kell jelentést tenni: közigazgatási, illetve bírósági.

Közigazgatási tevékenységek/intézkedések azok, amelyek az illetékes hatóság hatáskörébe tartoznak, és amelyeket az illetékes hatóság kezdeményez.

Bírósági tevékenységek/intézkedések azok, amelyek az igazságügyi hatóságok hatáskörébe tartoznak, és a meg nem felelés olyan eseteire vonatkoznak, amelyeket az illetékes hatóság az igazságügyi hatósághoz utalt.

Az illetékes hatóságok által kezdeményezett, illetve az igazságügyi hatóság hatáskörébe tartozó eljárások/intézkedések száma nem feltétlenül egyezik meg automatikusan a meg nem felelés feltárt eseteinek számával.

5. Az éves jelentés hatóköre

Az éves jelentés az (EU) 2017/625 rendelet 110. cikkének (1) bekezdésével összhangban elkészített többéves nemzeti ellenőrzési terv alkalmazási körére terjed ki, figyelembe véve a rendelet 113. cikkének (1) bekezdésében foglalt követelményeket.

A tagállamok már nyújtanak be információkat és adatokat a Bizottságnak az importellenőrzésekre és az Unión belüli kereskedelemmel kapcsolatos ellenőrzésekre vonatkozóan, a hatósági ellenőrzések számítógépes információkezelési rendszerének (IMSOC) alkalmazásakor. Ezek az információk és adatok ezért nem képezik az éves jelentés részét.

A tagállamoknak nem kell információkat befoglalniuk éves jelentésükbe az illetékes hatóságok, illetve az átruházott feladatot ellátó szervezetek vagy azon természetes személyek által végzett egyéb hatósági tevékenységekről, akiket felhatalmaztak bizonyos egyéb hatósági tevékenységek elvégzésére ⁽⁶⁾.

Hasonlóképpen nem kell beszámolni az éves jelentésben a kölcsönös megfeleltetési követelmények ellenőrzésére vonatkozó, a 809/2014/EU bizottsági végrehajtási rendelet ⁽⁷⁾ 9. cikke szerinti adatokról.

Ugyanakkor a tagállamoknak információkat és adatokat kell benyújtaniuk azokra a hatósági ellenőrzésekre vonatkozóan, amelyeket az (EU) 2017/625 rendelet 1. cikke (4) bekezdésének a) pontjával összhangban a tagállamoknak az 1306/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽⁸⁾ 89. cikke alapján kell elvégezniük, amennyiben ezen ellenőrzések során lehetséges csalárd vagy megtévesztő gyakorlatokat állapítanak meg az 1308/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽⁹⁾ 73–91. cikkében említett forgalmazási előírások tekintetében.

A szabályokról nem teljes körű, indikatív jegyzékek találhatók az I–X. mellékletben, iránymutatásként az éves jelentés formanyomtatvány-mintájában közlendő információkkal kapcsolatban.

6. Jelentéstételi időszak és az éves jelentések benyújtása

Az (EU) 2017/625 rendelet 113. cikkének (1) és (2) bekezdése szerint a tagállamok a jelentés tárgyévét követő év augusztus 31-éig nyújtják be a Bizottságnak éves jelentéseiket, a Bizottság által elfogadott formanyomtatvány-minták használatával. A formanyomtatvány-mintát az (EU) 2019/723 bizottsági végrehajtási rendelet állapítja meg, amely 2019. december 14-étől alkalmazandó. Így az első olyan éves jelentéseket, amelyekhez az említett formanyomtatvány-mintát használják, 2021. augusztus 31-ig kell benyújtani a Bizottságnak.

7. Kapcsolat más egyedi jelentésekkel

Az (EU) 2017/625 rendelet nem érinti a hatósági ellenőrzésekkel kapcsolatos egyedi uniós rendelkezéseket. Ezért az (EU) 2017/625 rendelet 113. cikkének (1) bekezdésében előírt éves jelentés nem helyettesíti a más uniós jogszabályok alapján egyéb hatósági ellenőrzésekre vonatkozóan előírt éves vagy egyéb jelentéseket.

Az (EU) 2019/723 bizottsági végrehajtási rendelet lehetőség szerint integrálja azokat a formanyomtatvány-mintákat, amelyeket a Bizottság a hatósági ellenőrzésekről szóló egyéb jelentések benyújtására vonatkozóan fogadott el, amelyeket az illetékes hatóságoknak az (EU) 2017/625 rendelet 1. cikkének (2) bekezdésében említett szabályoknak megfelelően kell benyújtaniuk a Bizottságnak. Az integrálásra példaként említhetők az élelmiszerekkel érintkezésbe kerülő anyagokkal, az élelmiszerek besugárzásával, az állatok azonosításával és nyilvántartásba vételével, valamint az ökológiai adatokkal kapcsolatos hatósági ellenőrzésekre vonatkozó információkról és adatokról szóló tagállami jelentések.

Az 1107/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽¹⁰⁾ (EU) 2017/625 rendelettel módosított 68. cikkében és az (EU) 2017/625 rendelet 113. cikkének (1) bekezdésében előírt jelentéstételi kötelezettségek hatóköre hasonló. Emellett az 1107/2009/EK rendelet 68. cikkében meghatározott határidőt hozzáigazították az (EU) 2017/625 rendelet 113. cikkének (1) bekezdésében előírt határidőhöz. Ezért a tagállamoknak éves jelentésükbe bele kell foglalniuk az 1107/2009/EK rendelet 68. cikke szerint bejelentendő kérdésköröket (nevezetesen az (EU) 2019/723 végrehajtási rendelet melléklete II. részének 8. szakaszában).

⁽⁶⁾ Az (EU) 2017/625 rendelet 1. cikkének (5) bekezdése értelmében a rendelet 113. cikke nem alkalmazandó más hatósági tevékenységekre.

⁽⁷⁾ A Bizottság 809/2014/EU végrehajtási rendelete (2014. július 17.) az 1306/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet alkalmazási szabályainak az integrált igazgatási és kontrollrendszer, a vidékfejlesztési intézkedések és a kölcsönös megfeleltetés tekintetében történő megállapításáról (HL L 227., 2014.7.31., 69. o.).

⁽⁸⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 1306/2013/EU rendelete (2013. december 17.) a közös agrárpolitika finanszírozásáról, irányításáról és monitoringsáról és a 352/78/EGK, a 165/94/EK, a 2799/98/EK, a 814/2000/EK, az 1290/2005/EK és a 485/2008/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 347., 2013.12.20., 549. o.).

⁽⁹⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 1308/2013/EU rendelete (2013. december 17.) a mezőgazdasági termékpiacon közös szervezésének létrehozásáról és a 922/72/EGK, a 234/79/EGK, az 1037/2001/EK és az 1234/2007/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 347., 2013.12.20., 671. o.).

⁽¹⁰⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 1107/2009/EK rendelete (2009. október 21.) a növényvédő szerek forgalomba hozataláról, valamint a 79/117/EGK és a 91/414/EGK tanácsi irányelvek hatályon kívül helyezéséről (HL L 309., 2009.11.24., 1. o.).

Az összehangolt ellenőrzési programok alkalmazásában elvégzett hatósági ellenőrzésekről (az (EU) 2017/625 rendelet 112. cikke) be kell számolni az éves jelentésben. Az e programok keretében elvégzett ellenőrzések hatósági ellenőrzéseknek minősülnek, és – noha eredményeikről a programban meghatározott módon kell jelentést tenni – az éves jelentésben is jelenteni kell őket. A vonatkozó megjegyzések rovatában magyarázatként lehet jelezni, hogy ilyen program végrehajtására került sor.

8. Általános útmutatás

Az (EU) 2017/625 rendelet rendszeralapú megközelítésről rendelkezik a tagállamok hatósági ellenőrzései tekintetében. Egy ilyen megközelítés alapvető eleme a hatósági ellenőrzések eredményeinek összegyűjtése és elemzése és belőlük következtetések levonása azzal a céllal, hogy megfelelő rendszeralapú helyesbítő intézkedéseket lehessen megállapítani, illetve szükség esetén a többéves nemzeti ellenőrzési terveket ki lehessen igazítani, vagy módosítani lehessen. Az éves jelentésnek tehát összegzést kell adnia erről a tevékenységről.

A hatósági ellenőrzések számának egyszerű statisztikai összegrzése nem elégíti ki ezt a követelményt. Az éves jelentés összeállításakor a tagállamoknak áttekintést kell adniuk azokról az átfogó vagy összesített nemzeti eredményekről, amelyeken a hatósági ellenőrzések eredményeinek elemzése alapul.

A hatósági ellenőrzések eredményeinek áttekintésében és elemzésében tárgyalandó kérdések ezen útmutató 9. szakaszában olvashatók. Az eredmények elemzésében meg lehet állapítani a tendenciákat, és értékelni lehet jelentőségüket és a hatósági ellenőrzésekre gyakorolt esetleges jövőbeli következményeket.

A nyers ellenőrzési adatok összegyűjtése céljából amennyiben az uniós jogszabályok azt írják elő, hogy az (EU) 2017/625 rendelet 1. cikkének (2) bekezdésében megjelölt területekkel kapcsolatban egyedi jelentések céljából adatokat kell gyűjteni, az adott területre vonatkozó hatósági ellenőrzések eredményeinek elemzését ezekre az adatokra kell alapozni.

Amennyiben nincsenek ilyen rendelkezések, a tagállamoknak az éves jelentésre vonatkozó formanyomtatvány-mintát kell követniük az adatok összeállításánál.

A szabálysértések osztályozása tekintetében: amennyiben az uniós jogszabályok rendelkeznek ilyen osztályozásról, az éves jelentésekhez ezt az osztályozást kell használni. Külön rendelkezés hiányában a tagállamoknak az éves jelentésre vonatkozó formanyomtatvány-minta meg nem felelésre vonatkozó osztályozását kell követniük.

Az (EU) No 2017/625 rendelet 116. cikkében előírt bizottsági ellenőrzések céljából a Bizottság kérheti a hatósági ellenőrzések éves jelentésben közölt eredményeit és elemzését alátámasztó háttér adatok benyújtását, amelyeket tehát meg kell őrizni, és kérésre a Bizottság rendelkezésére kell bocsátani (az említett rendelet 119. cikkének b) pontja).

9. Útmutató az éves jelentés formanyomtatvány-mintájának kitöltéséhez

Az éves jelentés formanyomtatvány-mintáját az (EU) 2019/723 végrehajtási rendelet melléklete tartalmazza. A tagállamoknak az információkat és az adatokat a formanyomtatvány-minta elektronikus verziójának használatával kell benyújtaniuk, amely a SANTE adatgyűjtési platformján (az IMSOC keretein belül) a „Hatósági ellenőrzésekről történő éves jelentéstétel” (AROC) alatt érhető el.

Az éves jelentés címe a következő:

„A (tagállam neve beillesztendő) által a (jelentéstételi év beillesztendő). január 1. és (jelentéstételi év beillesztendő). december 31. közötti időszakra benyújtott éves jelentés”.

I. RÉSZ

Az alábbi számozott szakaszok megfelelnek az éves jelentésre vonatkozó – az (EU) 2019/723 rendelet mellékletében foglalt – formanyomtatvány-minta rovatainak.

1. Bevezetés

Ez a szakasz egy 1. számú szövegdobozból áll, szabad szöveges leírás céljára.

A tagállamok bemutathatják a stratégiai célkitűzések elérése felé tett előrelépéseiket és azokat a kihívásokat, amelyekkel a jelentéstételi év során szembesültek a többéves nemzeti ellenőrzési terv végrehajtásakor. Amennyiben az éves jelentés a többéves nemzeti ellenőrzési terv végrehajtásának első vagy utolsó évére vonatkozik, ezt figyelembe kell venni.

Szerepeltethető itt egy nyilatkozat az (EU) 2017/625 rendelet szabályainak való megfelelés általános szintjéről, annak átfogó értékelésével együtt, hogy mennyire hatékonyak a többéves nemzeti ellenőrzési terv keretében elvégzett hatósági ellenőrzések, és mennyire alkalmasak a rendelet célkitűzéseinek megvalósítására. Az általános teljesítmény ismertetésének a II. részben szereplő szakaszok eredményeinek elemzésén és összegzésén kell alapulnia, és a következőket kell leírnia:

- a) adott esetben a célkitűzésekhez alkalmazott teljesítménymutatókat; valamint
- b) adott esetben az egyes célkitűzésekre vonatkozó eredményeket ⁽¹⁾.

A fenti a) és b) pontra vonatkozó jelentéstétel egységesebbé tétele érdekében a tagállamok használhatják az alábbi táblázatot:

1. cikk (2) bekezdés szerinti terület	Stratégiai célkitűzés(ek)	Operatív célkitűzés(ek)	Mutató(k)	Cél (%)	Eredmény (%)	Értékelés

A tagállamok adhatnak egy általános leírást arról, hogy miként szerveződtek a hatósági ellenőrzési rendszereik a jelentéstételi évben az (EU) 2017/625 rendelet 1. cikkének (2) bekezdésében említett különböző területekre vonatkozóan. Kerülni kell a többéves nemzeti ellenőrzési tervben megadott részletes leírások ismétlését. Ehelyett a tagállamoknak rá kell mutatniuk azokra a hatékonyság terén jelentkező esetleges előnyökre, amelyek a koordinációhoz, az együttműködéshez, valamint a különböző hatósági ellenőrzési rendszerekért felelős illetékes hatóságok közötti szinergiákhoz kapcsolódnak, valamint ki kell emelniük a jelentéstételi évben felmerült problémákat.

2. A többéves nemzeti ellenőrzési terv eredményes működésének biztosítása érdekében hozott intézkedések, beleértve a végrehajtási intézkedéseket és azok eredményeit is

Ez a szakasz egy 2. számú szövegdobozból áll, szabad szöveges leírás céljára.

Itt számot kell adni a többéves nemzeti ellenőrzési terv eredményes működésének biztosítása érdekében hozott intézkedésekről. Az éves jelentésnek a következő területeken hozott intézkedésekre kell kitérnie:

- a) A vállalkozók megfelelésének biztosítása érdekében az (EU) 2017/625 rendelet 138. cikkének (2) bekezdése és 139. cikkének (1) bekezdése szerint meghozott intézkedések.
- b) A hatósági ellenőrzési szolgálatok eredményes működésének biztosítása érdekében az (EU) 2017/625 rendelet 5. cikkének (1) bekezdése, valamint 12. cikkének (2) és (3) bekezdése szerint meghozott intézkedések. Ezeknek magukban kell foglalniuk a 6. cikk (1) bekezdésével összhangban elvégzett auditokat és a 33. cikkkel összhangban lefolytatott auditokat vagy vizsgálatokat, valamint adott esetben a megállapításaik nyomán hozott intézkedéseket. Az audit következtetéseire reagálva meghozott intézkedések esetén ez a helyesbítő és megelőző intézkedésekre, illetve a helyes gyakorlat felismerése alapján tett javító intézkedésekre is kiterjedhet.
- c) A hatósági ellenőrzési szolgálatok eredményes működésének biztosítása érdekében hozott érdemi intézkedésekhez szükség lehet a többéves nemzeti ellenőrzési terv módosítására, és azt ebben az esetben bele kell foglalni az (EU) 2019/723 végrehajtási rendelet melléklete I. részének 3. szakaszába. Bizonyos jelentősebb intézkedések azonban nem feltétlenül igénylik a többéves nemzeti ellenőrzési terv módosítását; ebben az esetben az éves jelentés e pontjában kell őket szerepeltetni, hogy fel legyenek tüntetve a tagállam által hozott kedvező intézkedések. Ezeknek az információknak olyan elemekre kell kiterjedniük, mint:
 - az új, aktualizált vagy felülvizsgált ellenőrzési eljárások,
 - a képzési kezdeményezések,
 - az erőforrásokkal kapcsolatos kérdések,
 - további források biztosítása,
 - a prioritások felülvizsgálatát követően a meglévő források átcsoportosítása,
 - különleges ellenőrzési kezdeményezések,
 - az illetékes hatóságok szervezetében vagy vezetésében bekövetkezett változások,

⁽¹⁾ Hasznos információforrásként szolgálhat a többéves nemzeti ellenőrzési terv hálózatainak tevékenysége.

- a takarmány- és élelmiszeripari vállalkozók számára útmutatás és tájékoztatás nyújtása,
- az új jogi szabályozás,
- új átruházott feladatot ellátó szervezetek vagy természetes személyek,
- a felhatalmazás felfüggesztése vagy visszavonás az átruházott feladatot ellátó szervezetek vagy természetes személyek esetében.

A tagállamoknak emellett meg kell jelölniük azokat a releváns problémákat, amelyek kedvezőtlenül hatnak a hatósági ellenőrzési rendszerek működésére.

3. A többéves nemzeti ellenőrzési tervben végrehajtott módosítások

Ez a szakasz egy 3. számú szövegdobozból áll, szabad szöveges leírás céljára.

Az (EU) 2017/625 rendelet 113. cikke (1) bekezdésének a) pontjával összhangban a tagállamoknak az éves jelentésbe bele kell foglalniuk azokat a módosításokat, amelyeket többéves nemzeti ellenőrzési tervükben hajtottak végre a jelentés tárgyévben vagy a későbbi évekre vonatkozóan legalább a következő tényezők figyelembevétele érdekében:

- új betegségek, növénykárosítók vagy – az emberek, állatok vagy növények egészségét, az állatjólétet, illetve a GMO-k és a növényvédő szerek vonatkozásában a környezetet is érintő – egyéb kockázatok megjelenése,
- a tagállam illetékes hatóságainak szerkezetében, irányításában vagy működésében bekövetkező jelentősebb változások,
- a tagállamok által végzett hatósági ellenőrzések eredményei,
- az (EU) 2017/625 rendelet 116. cikke (1) bekezdésének megfelelően a tagállamban végzett bizottsági ellenőrzések eredményei,
- tudományos eredmények, valamint
- valamely harmadik ország illetékes hatóságai által valamely tagállamban végzett hatósági ellenőrzések eredménye.

Az ilyen módosításoknál figyelembe vehető további tényezők – adott esetben – a következők:

- az új jogi szabályozás,
- az agrár-élelmiszeripari termelési ágazatban bekövetkezett jelentős változások,
- az (EU) 2017/625 rendelet 6. cikkének (1) bekezdésével összhangban elvégzett auditok eredményei,
- a kiváltó okok elemzésének eredménye,
- az (EU) 2017/625 rendelet 114. cikkének (2) bekezdése szerinti bizottsági jelentésben foglalt következtetések és ajánlások.

Különös figyelmet kell fordítani annak biztosítására, hogy az (EU) 2017/625 rendelet 111. cikkének (2) bekezdésében említett tényezőkre válaszul végrehajtott módosítások említésre kerüljenek és meg legyenek indokolva. Ismertetni kell különösen a többéves nemzeti ellenőrzési tervben leírt hatósági ellenőrzési rendszerek vonatkozó változásait, valamint a tevékenységek kockázat szerinti csoportosítása terén végrehajtott idevágó változtatásokat.

A módosításoknak összhangban kell állniuk az éves jelentés II. részének 1–10. szakaszában foglalt elemzéssel és következtetésekkel, és adott esetben hivatkozniuk kell a releváns szakasz(ok)ra.

4. Illetékek vagy díjak

Ez a szakasz egy 4. számú mezőből áll, a hiperhivatkozás(ok) beillesztésének céljára.

A tagállamoknak éves jelentésükben fel kell tüntetniük az illetékes hatóságok azon weboldalaira mutató linkeket, amelyek az (EU) 2017/625 rendelet 85. cikkének (2) bekezdésében említett díjakra vagy illetékekre vonatkozó nyilvános információkat tartalmazzák.

Az (EU) 2017/625 rendelet 85. cikkének (2) bekezdése értelmében minden egyes illetékes hatóságnak nyilvánosan hozzáférhetővé kell tennie az (EU) 2017/625 rendelet 79. cikke (1) bekezdésének a) pontjában és (2) bekezdésében, valamint 80. cikkében előírt díjakra vagy illetékekre vonatkozó információkat, nevezetesen a következőket:

- az e díjak vagy illetékek megállapításához használt módszer és adatok,

- e díjaknak vagy illetékeknek az egyes vállalkozói kategóriák és a hatósági ellenőrzések, illetve egyéb hatósági tevékenységek egyes kategóriái esetében alkalmazott összegei,
- a költségek bontása a 81. cikkben említettek szerint,
- a díjak vagy illetékek beszedéséért felelős hatóságok vagy szervek azonosításához szükséges adatok.

Az (EU) 2017/625 rendelet 79. cikke nem alkalmazandó az 1. cikk (2) bekezdésének i) és j) pontjában említett szabályoknak való megfelelés vizsgálatát célzó hatósági ellenőrzésekre. Ezért e pontok vonatkozásában az egyes illetékes hatóságoknak csak a 80. cikkben említett díjakkal vagy illetékekkel kapcsolatos információkat kell elérhetővé tenniük a nyilvánosság számára.

II. RÉSZ

A. Általános információk

A.1. *A megfelelés elért szintjére vonatkozó általános következtetés*

Ezt az információt szövegdobozban kell ismertetni, szabad szöveg formájában, a II. rész minden egyes szakaszában.

A tagállamoknak fel kell tüntetniük, mennyiben teljesültek az éves operatív célkitűzések (amennyiben a tagállamok meghatároztak ilyen operatív célkitűzéseket) és a többéves nemzeti ellenőrzési tervben rögzített stratégiai célkitűzések az (EU) 2017/625 rendelet 1. cikkének (2) bekezdésében említett egyes területek vonatkozásában.

Itt röviden ismertetni lehet az alkalmazott vonatkozó teljesítménymutatókat és/vagy operatív célkitűzéseket, kivéve, ha a többéves nemzeti ellenőrzési terve említi ezeket, amely esetben hivatkozásokkal utalni kell rájuk.

A tagállamok értékelést illeszthetnek be arra vonatkozóan, hogy miként járultak hozzá a megfelelés elért szintjéhez a hatósági ellenőrzések (beleértve a nem tervezetteket) és adott esetben az egyedi kérdésekre összpontosító specifikus ellenőrzési tevékenységek.

A tagállamok a tervezett hatósági ellenőrzések esetében megemlíthetik, hogy mennyiben sikerült megvalósítani a hatósági ellenőrzések többéves nemzeti ellenőrzési tervben meghatározott gyakoriságát, illetve intenzitását és jellegét. Amennyiben a tervezett hatósági ellenőrzések operatív célkitűzései nem teljesülnek, elemezni lehet a kapcsolódó enyhítő és/vagy hozzájáruló tényezőket.

A tagállamok rövid indokolást adhatnak a nem tervezett hatósági ellenőrzések okairól – különösen, ha ezek erőforrásokat vontak el a tervezett hatósági ellenőrzésektől.

A tagállamoknak le kell írniuk, hogyan mérték az előző évben az (EU) 2017/625 rendelet 1. cikkének (2) bekezdésében említett szabályoknak való általános megfelelést, területenként, és áttekintést kell adniuk az eredményekről. Egy, a megfelelés általános szintjéről szóló nyilatkozat vagy következtetés az illetékes hatóságok teljesítménye alapján áttekintést adhat az eredményekről.

A.2. *A tagállam többéves nemzeti ellenőrzési terve értelmében az előző évben elvégzett hatósági ellenőrzések eredményei*

Ezeket az információkat egy vagy több táblázatban kell megadni a II. rész egyes szakaszaiban, az (EU) 2017/625 rendelet 1. cikkének (2) bekezdésében foglalt egyes területek sajátosságaitól függően.

A táblázat(ok)ban a tagállamoknak meg kell jelölniük legalább az előző évben elvégzett hatósági ellenőrzések számát. Az ezen ellenőrzésekhez használt módszerekre és technikákra példák találhatók az (EU) 2017/625 rendelet 14. cikkében (például helyszíni vizsgálat, mintavétel, analízis, diagnosztika és tesztek).

Az I–X. melléklet nem teljes körű, indikatív jegyzékekkel szolgál a területenkénti szabályokról, iránymutatást nyújtva az éves jelentés formanyomtatvány-mintájának megfelelő szakaszaiban közzétendő, hatósági ellenőrzésekkel kapcsolatos információkkal kapcsolatban.

A táblázatok után opcionális szövegdobozok állnak rendelkezésre szabad szöveg céljára a hatósági ellenőrzések elvégzésére vonatkozóan szükségesnek ítélt megjegyzésekhez, ideértve az esetleges egyedi körülményeket, háttérrel vagy korlátokat, amelyeket érdemes kiemelni. A tagállamok ezekben a szövegdobozokban információkkal szolgálhatnak az (EU) 2017/625 rendelet 1. cikkének (2) bekezdésében említett szabályokban meghatározott követelményeknek való megfelelés ellenőrzése céljából elvégzett hatósági ellenőrzésekről, amennyiben ezek a követelmények az Unióból történő kivitelre szánt termékek/árukra alkalmazandók (lásd még az említett rendelet 9. cikke (6) bekezdésének b) pontját).

A.3. Azon esetek jellege és száma területenként, amelyekben az illetékes hatóságok az előző évben az (EU) 2017/625 rendelet 1. cikkének (2) bekezdésében említett szabályoknak való meg nem felelést állapítottak meg

Ezeket az információkat egy vagy több táblázat formájában kell megadni a II. rész egyes szakaszaiban, az (EU) 2017/625 rendelet 1. cikkének (2) bekezdésében foglalt egyes területek sajátosságaitól függően.

A táblázat(ok)ban a tagállamoknak meg kell jelölniük legalább az előírásoknak való meg nem felelés előző évben feltárt eseteinek típusát és számát.

A táblázatokban az (EU) 2017/625 rendelet 1. cikkének (2) bekezdésében említett egyes területek sajátosságaitól függően a meg nem felelés esetei típusonként vannak felosztva (például egy vállalkozóhoz kapcsolódóan [strukturális vagy operatív] vagy valamely állathoz [fajonként] vagy áruhoz kapcsolódóan [például élelmiszer-kategóriánként]), és a táblázatok utolsó oszlopa megnevezi az illetékes hatóságok által a megfelelés helyreállítása céljából végrehajtott tevékenységeket/intézkedéseket, két kategóriában: „közgazgatási”, illetve „bíróági”.

Adott esetben a tagállamoknak a „Csalárd és megtévesztő gyakorlat alkalmazása” szövegdobozokban összegzést kell adniuk a meg nem felelés eseteiről, amelyeket az annak érdekében elvégzett hatósági ellenőrzések során tártak fel, hogy azonosítsák az (EU) 2017/625 rendelet 1. cikkének (2) bekezdésében említett szabályok csalárd vagy megtévesztő gyakorlatok révén elkövetett, szándékos megsértésének lehetséges eseteit, figyelembe véve a szabályok ilyen megsértésére vonatkozó azon információkat, amelyeket az (EU) 2017/625 rendelet 102–108. cikkében előírt igazgatási segítségnyújtási mechanizmusok révén osztottak meg, továbbá a szabályok ilyen megsértésének lehetőségére utaló bármely más információt.

A fenti összegzés megszövegezésekor a tagállamoknak figyelembe kell venniük az „élelmiszer-csalásról szóló értesítésnek” az (EU) 2019/1715 bizottsági végrehajtási rendelet⁽¹²⁾ 2. cikkének 21. pontjában foglalt fogalommeghatározását, amelynek értelmében olyan meg nem felelésről szóló értesítésről van szó, amely vállalkozások vagy magánszemélyek által a vásárlók megtévesztése és jogtalan előny szerzése céljából gyaníthatóan szándékosan elkövetett és az (EU) 2017/625 rendelet 1. cikkének (2) bekezdésében említett szabályokat sértő cselekményhez kapcsolódik.

A táblázatok után opcionális szövegdobozok állnak rendelkezésre szabad szöveg céljára a meg nem felelés feltárt eseteinek mennyiségére és típusára és a kezdeményezett tevékenységekre/intézkedésekre vonatkozóan szükségesnek ítélt megjegyzésekhez, ideértve az esetleges egyedi körülményeket, háttérrel vagy korlátokat, amelyeket érdemes kiemelni.

B. Szakaszonkénti információk

1. szakasz: Élelmiszerek és azok biztonságos, ép és egészséges volta az élelmiszer-termelés, -feldolgozás és -forgalmazás bármely szakaszában, ideértve azokat a szabályokat, amelyek célja tisztességes gyakorlatok biztosítása a kereskedelemben, valamint a fogyasztók tájékoztatása és érdekeik védelme, továbbá az élelmiszerekkel rendeltetésszerűen érintkezésbe kerülő anyagok és tárgyak előállítása és felhasználása

A II. rész 1. szakasza a következőkből áll:

- egy 1.1. számú szövegdoboz, szabad szöveg céljára, a megfelelés elért szintjére vonatkozó általános következtetéshez,
- három táblázat az elvégzett hatósági ellenőrzésekhez, 1.2., 1.3. és 1.4. számmal ellátva,
- egy 1.5. számú opcionális szövegdoboz szabad szöveg céljára a megjegyzésekhez,
- egy 1.6. számú táblázat a meg nem felelés eseteiről és a tevékenységekről/intézkedésekről, valamint
- egy 1.7. számú opcionális szövegdoboz szabad szöveg céljára a megjegyzésekhez.

Az 1.1. szövegdobozt az A.1. szakasz iránymutatásai szerint kell kitölteni.

A hatósági ellenőrzésekről szóló 1.2. táblázat esetében a tagállamoknak szem előtt kell tartaniuk az A.2. szakaszban foglalt iránymutatást.

⁽¹²⁾ A Bizottság (EU) 2019/1715 végrehajtási rendelete (2019. szeptember 30.) a hatósági ellenőrzések információkezelési rendszerének és a rendszer elemeinek működésére vonatkozó szabályok megállapításáról (a hatósági ellenőrzések információkezelési rendszeréről szóló rendelet) (HL L 261., 2019.10.14., 37. o.).

Az 1.2. táblázat kitöltése

Engedélyezett létesítmények esetében

„Létesítmények száma” oszlop	Az engedélyezett létesítmények összesített száma, amelyet a hatósági ellenőrzések megtervezéséhez használnak (jellemzően az év elején), a különböző kategóriák vonatkozásában.
„Elvégzett hatósági ellenőrzések száma” oszlop	A jelentéstételi évben elvégzett hatósági ellenőrzések összesített száma az engedélyezett létesítmények különböző kategóriáiban.

Nyilvántartásba vett vállalkozók/létesítmények esetében

„Vállalkozók/létesítmények száma” oszlop	A vállalkozók/létesítmények összesített száma, amelyet a hatósági ellenőrzések megtervezéséhez használnak (jellemzően az év elején), a különböző kategóriák vonatkozásában.
„Elvégzett hatósági ellenőrzések száma” oszlop	A jelentéstételi évben elvégzett hatósági ellenőrzések összesített száma a vállalkozók/létesítmények különböző kategóriáiban.

Élelmiszerekkel érintkező anyagokat előállító létesítmények esetében

„Létesítmények száma” oszlop	A létesítmények összesített száma, amelyet a hatósági ellenőrzések megtervezéséhez használnak (jellemzően az év elején), e kategória vonatkozásában.
„Elvégzett hatósági ellenőrzések száma” oszlop	A jelentéstételi évben elvégzett hatósági ellenőrzések összesített száma ebben a létesítménykategóriában.

A vállalkozók/létesítmények kategóriái a 852/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽¹³⁾ 6. cikkében és a 853/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽¹⁴⁾ 4. cikkében foglalt szabályoknak megfelelően fel vannak osztva „engedélyezett” és „nyilvántartásba vett” létesítményekre.

Az „engedélyezett” létesítmények esetében az 1.2. táblázat (és következésképpen az 1.6. táblázat) kategóriái a „Technical Specifications in Relation to the Master List and the Lists of EU Approved Food Establishments and Certain other Specified Food Establishments” (Szakmai előírások az uniós engedélyezett élelmiszeripari létesítmények és bizonyos egyéb meghatározott élelmiszeripari létesítmények összesített jegyzékére és jegyzékeire vonatkozóan) című dokumentum II. mellékletéből származnak ⁽¹⁵⁾.

A „nyilvántartásba vett” vállalkozók/létesítmények esetében az 1.2. táblázat (és következésképpen az 1.6. táblázat) kategóriáiról a Bizottság szakértői csoportja állapodott meg az (EU) 2019/723 végrehajtási rendelet kidolgozása során. Ezenkívül a vállalkozók/létesítmények kategorizálásának megkönnyítése érdekében opcionálisan fel lehet használni az Európai Unión belül folyó gazdasági tevékenységek statisztikai osztályozási rendszerét (NACE) ⁽¹⁶⁾, a kódok segítségével. Az alábbi táblázat bemutatja, hogyan viszonyulnak a NACE-kódok a meghatározott kategóriákhoz:

Nyilvántartásba vett vállalkozók/ létesítmények kategóriái	NACE-kódok
Növénytermesztés	01.11–01.14 és 01.19–01.28
Állattenyésztés	01.41–01.49
Vegyes gazdálkodás	01.50
Vadászat	01.70

⁽¹³⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 852/2004/EK rendelete (2004. április 29.) az élelmiszer-higiéniáról (HL L 139., 2004.4.30., 1. o.).

⁽¹⁴⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 853/2004/EK rendelete (2004. április 29.) az állati eredetű élelmiszerek különleges higiéniai szabályainak megállapításáról (HL L 139., 2004.4.30., 55. o.).

⁽¹⁵⁾ https://ec.europa.eu/food/sites/food/files/safety/docs/biosafety_fh_eu_food_establishments-techspecs_en.pdf, a <https://webgate.ec.testa.eu/Ares/renditionDownload.do?itemId=090166e5a58a9c2d> által bevezetett módosítással (az összefoglaló jelentés A.01. pontja).

⁽¹⁶⁾ http://ec.europa.eu/eurostat/ramon/nomenclatures/index.cfm?TargetUrl=LST_NOM_DTL&StrNom=NACE_REV2&StrLanguageCode=EN&IntPcKey=&StrLayoutCode=HIERARCHIC

Halászat	03.11 és 03.12
Akvakultúra	03.21 és 03.22
Gyümölcs-, zöldségfeldolgozás, -tartósítás	10.31, 10.32 és 10.39
Növényi olaj és zsír gyártása	10.41 és 10.42
Malomipari termék, keményítő, keményítőtermék gyártása	10.61 és 10.62
Sütőipari termékek, liszttartalmú termékek gyártása	10.71–10.73
Egyéb élelmiszeripari termékek gyártása	10.81–10.86 és 10.89
Italgyártás	11.01–11.07
Nagykereskedelem	46.31, 46.34, 46.36, 46.37 és 46.39
Kiskereskedelem	47.11, 47.21–47.25, 47.29, 47.76, 47.81, 47.91 és 47.99
Szállítás és tárolás	49.20, 50.20, 50.40, 51.21 és 52.10
Vendéglátás	55.10, 56.10, 56.21, 56.29 és 56.30
Egyéb	Nincs kapcsolódó kód

Az 1.2. táblázat végén szerepel még az „Élelmiszerekkel érintkező anyagokat előállító létesítmények” kategória, hogy az lefedje az élelmiszerekkel rendeltetésszerűen érintkezésbe kerülő anyagok és tárgyak gyártóinál végzett hatósági ellenőrzéseket.

A hatósági ellenőrzésekkel kapcsolatos 1.3. táblázat azokra az ellenőrzésekre vonatkozik, amelyek megkívánják az illetékes hatóságok személyzetének vagy képviselőinek állandó vagy rendszeres jelenlétét a vállalkozó telephelyén.

Az 1.3. táblázat kitöltése	
„Létesítmények száma” oszlop	A létesítmények összesített száma, amelyet a hatósági ellenőrzések megtervezéséhez használnak (jellemzően az év elején), a különböző kategóriák vonatkozásában.
„Elvégzett hatósági ellenőrzések száma” oszlop	A jelentéstételi évben elvégzett hatósági ellenőrzések összesített száma, a hasított testek számában vagy a tonnában kifejezett tömegben megadva, a létesítmények különböző kategóriáiban.
„Elutasítások” oszlop	Az illetékes hatóság által az elvégzett ellenőrzések nyomán, az emberi fogyasztásra nem alkalmas hús forgalomba hozatalának megelőzése érdekében meghozott azonnali intézkedések összesített száma.

Az ilyen típusú hatósági ellenőrzések számolásához alkalmazott megközelítés az (EU) 2017/625 rendelet 13. cikkének (3) bekezdésén alapul, amelynek értelmében ezekről a hatósági ellenőrzésekről írásos feljegyzéseket kell készíteni, olyan gyakorisággal, amely lehetővé teszi, hogy az illetékes hatóságok és a vállalkozó:

- rendszeres tájékoztatást kapjanak a megfelelés mértékéről, valamint
- haladéktalanul tájékoztatást kapjanak a hatósági ellenőrzések során feltárt valamennyi meg nem felelésről.

A hatósági ellenőrzések fenti típusa csak a vágóhidakon végzett, vágás előtti élőállat-vizsgálatra és vágás utáni húsvizsgálatra vonatkozik. A hatósági ellenőrzésekről a megvizsgált hasított testek száma vagy a (tonnában megadott) tömeg alapján kell jelentést tenni. A tagállamok az 1.5. számú opcionális szövegdobozban magyarázattal szolgálhatnak azzal kapcsolatban, hogy miként számolták az elvégzett hatósági ellenőrzéseket. A létesítménykategóriák az 1.2. táblázatban említett „engedélyezett létesítmények” kategóriáihoz kapcsolódnak.

Az 1.4. táblázatban a tagállamoknak arról kell beszámolniuk, hogy élelmiszer-kategóriáinként és a horizontális szabályok kategóriái szerint összesen hány hatósági ellenőrzést végeztek a jelentéstételi évben kizárólag a termékek/árúk vonatkozásában.

Az élelmiszer-kategóriák az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság „FoodEX2” élelmiszer-osztályozási és -leíró rendszerének alkalmazásával kerültek felosztásra (nevezetesen annak A. függelékben foglalt A3. táblázata – „Az élelmiszer-adalékanyagokról szóló 1333/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletben⁽¹⁷⁾ meghatározott csoportok aspektusonkénti leírása” szerint), miközben beillesztésre kerültek az 1.2. táblázatban említett „engedélyezett” létesítményekhez kapcsolódó élelmiszer-kategóriák, amelyek opcionális kategóriaként töltendő ki. Utóbbit (*) jelöli.

Az 1.4. táblázat végén szerepel még az „élelmiszerekkel érintkező anyagok” kategória, hogy az lefedje az élelmiszerekkel rendeltetésszerűen érintkezésbe kerülő anyagok és tárgyak gyártását, címkézését és használatát.

Az „Egyéb” kategóriában a tagállamok beszámolhatnak az élelmiszerek ép és egészséges voltának ellenőrzése céljából végzett hatósági ellenőrzésekről is.

A horizontális szabályok kategóriái az (EU) 2017/625 rendelet 1. cikke (2) bekezdésének a) pontjában említett területen végzett hatósági ellenőrzésekre vonatkozó egyedi uniós rendelkezésekből erednek. Az 1.4. táblázat célja, hogy legyen egy áttekintés arról, hány esetben ellenőrizték az illetékes hatóságok a horizontális szabályokat a felsorolt élelmiszer-kategóriák vonatkozásában.

Az I. mellékletben található egy nem teljes körű, indikatív jegyzék, amely iránymutatásként szolgál az (EU) 2017/625 rendelet 1. cikke (2) bekezdésének a) pontjában említett területre vonatkozó hatósági ellenőrzésekkel kapcsolatos információk jelentéséhez.

Konkrétabban az alábbi táblázat az 1.4. és 1.6. táblázatokban foglalt horizontális szabályok vonatkozásában tartalmazza a következőket:

- egy nem teljes körű, indikatív jegyzék a szabályokról, amely iránymutatásként szolgál az (EU) 2017/625 rendelet 1. cikke (2) bekezdésének a) pontjában említett terület vonatkozásában jelentendő hatósági ellenőrzésekkel és meg nem feleléssel kapcsolatos információkhoz, valamint
- arról, hogy mikor kell jelenteni az (EU) 2017/625 rendelet 1. cikke (2) bekezdésének a) pontja tekintetében releváns tagállami nemzeti jogszabályok szerinti hatósági ellenőrzéseket és meg nem feleléseket.

Az 1.4. és 1.6. táblázatokban foglalt horizontális szabály	Uniós jogszabályok
Mikrobiológiai kritériumok	178/2002/EK rendelet az élelmiszerjog általános elveiről és követelményeiről, az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság létrehozásáról és az élelmiszerbiztonságra vonatkozó eljárások megállapításáról, nevezetesen az élelmiszer-biztonsági követelményekről 14. cikk
	2073/2005/EK rendelet az élelmiszerek mikrobiológiai kritériumairól
Peszticidek az élelmiszerben	396/2005/EK rendelet a növényi és állati eredetű élelmiszerekben és takarmányokban, illetve azok felületén található megengedett növényvédőszer-maradékok határértékéről
Szennyező anyagok az élelmiszerben	315/93/EGK rendelet az élelmiszerekben előforduló szennyező anyagok ellenőrzésére vonatkozó közösségi eljárásokról
	1881/2006/EK rendelet az élelmiszerekben előforduló egyes szennyező anyagok felső határértékeinek meghatározásáról

⁽¹⁷⁾ <https://efsa.onlinelibrary.wiley.com/doi/pdf/10.2903/sp.efsa.2015.EN-804>

Állatgyógyászati készítményekből származó maradékanyagok az élelmiszerben	96/22/EK irányelv az egyes hormon- vagy tireosztatisz hatóanyagoknak és a β -agonistáknak az állattenyésztésben történő felhasználására vonatkozó tilalomról
	96/23/EK irányelv egyes élő állatokban és állati termékekben lévő anyagok és azok maradványainak ellenőrzésére szolgáló intézkedésekről
	97/747/EK határozat az egyes állati termékekben lévő egyes anyagok és azok maradványai ellenőrzése céljából a 96/23/EK tanácsi irányelvben előírt mintavétel szintjeinek és gyakoriságának a megállapításáról
	37/2010/EU rendelet a farmakológiai hatóanyagokról és az állati eredetű élelmiszerekben előforduló maximális maradékanyag-határértékek szerinti osztályozásukról
Címkézés, tápanyag-összetételre és egészségre vonatkozó állítások	1760/2000/EK rendelet a szarvasmarhafélék azonosítási és nyilvántartási rendszerének létrehozásáról, továbbá a marhahús és a marhahústermékek címkézéséről (II. cím)
	2001/110/EK irányelv a mézről
	2003/40/EK irányelv a természetes ásványvizek jegyzékének, koncentrációs határértékeinek és címkézési követelményeinek, valamint a természetes ásványvizek és forrásvizek ózonnal dúsított levegővel való kezelésére vonatkozó feltételeknek a megállapításáról
	1924/2006/EK rendelet az élelmiszerekkel kapcsolatos, tápanyag-összetételre és egészségre vonatkozó állításokról
	543/2008/EK rendelet (2008. június 16.) a baromfira vonatkozó egyes forgalmazási előírások tekintetében az 1234/2007/EK tanácsi rendelet végrehajtási szabályainak meghatározásáról
	361/2008/EK rendelet a mezőgazdasági piacok közös szervezésének létrehozásáról, valamint egyes mezőgazdasági termékekre vonatkozó egyedi rendelkezésekről szóló 1234/2007/EK rendelet módosításáról
	617/2008/EK rendelet az 1234/2007/EK tanácsi rendeletnek a keltetőtojások és a naposcsibék termelése és forgalmazása tekintetében történő alkalmazására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról (3–6. cikk)
	1169/2011/EU rendelet a fogyasztók élelmiszerekkel kapcsolatos tájékoztatásáról
	29/2012/EU rendelet az olívaolajra vonatkozó forgalmazási előírásokról
	1151/2012/EU rendelet a mezőgazdasági termékek és az élelmiszerek minőségrendszereiről
	1308/2013/EU rendelet a mezőgazdasági termékpiacon közös szervezésének létrehozásáról (74–91. cikk)
	1337/2013/EU rendelet az 1169/2011/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet alkalmazási szabályainak a friss, hűtött vagy

	fagyasztott sertés-, juh-, kecske- és baromfi-hús származási országa vagy eredete helyének feltüntetése tekintetében történő megállapításáról
	1379/2013/EU rendelet a halászati és akvakultúra-termékek piacának közös szervezéséről (IV. fejezet)
	665/2014/EU rendelet az 1151/2012/EU rendeletnek a „hegyvidéki termék” minőségre utaló választható kifejezés használatának feltételei tekintetében történő kiegészítéséről
Géntechnológiával módosított szervezetek (GMO-k) az élelmiszerben	1829/2003/EK rendelet a géntechnológiával módosított élelmiszerekről és takarmányokról
	1830/2003/EK rendelet a géntechnológiával módosított szervezetek nyomkövethetőségéről és címkézéséről, és a géntechnológiával módosított szervezetekből előállított élelmiszer- és takarmánytermékek nyomkövethetőségéről
	641/2004/EK rendelet az 1829/2003/EK rendeletnek az új, géntechnológiával módosított élelmiszerek és takarmányok engedélyezése iránti kérelem, a létező termékek bejelentése és a kockázatértékelés során kedvező eredményt mutató, géntechnológiával módosított anyagok véletlen vagy technikailag elkerülhetetlen jelenléte tekintetében történő végrehajtására vonatkozó részletes szabályokról
Javítóanyagok (adalékanyagok, enzimek, ízesítőanyag, technológiai segédanyagok)	2002/46/EK irányelv az étrend-kiegészítőkre vonatkozó tagállami jogszabályok közelítéséről
	1925/2006/EK rendelet a vitaminok, ásványi anyagok és bizonyos egyéb anyagok élelmiszerekhez történő hozzáadásáról
	1332/2008/EK rendelet az élelmiszerenzimekről
	1333/2008/EK rendelet az élelmiszer-adalékanyagokról
	1334/2008/EK rendelet az élelmiszerekben és azok felületén használható aromákról és egyes, aroma tulajdonságokkal rendelkező élelmiszer-összetevőkről
	2009/32/EK irányelv az élelmiszerek és az élelmiszer-összetevők előállítása során felhasznált extrakciós oldószerekre vonatkozó tagállami jogszabályok közelítéséről
Besugárzás	1999/2/EK irányelv az ionizáló sugárzással kezelt élelmiszerekre és élelmiszer-összetevőkre vonatkozó tagállami jogszabályok közelítéséről
	1999/3/EK irányelv az ionizáló sugárzással kezelt élelmiszerek és élelmiszer-összetevők közösségi listájának megállapításáról
Élelmiszerekkel érintkezésbe kerülő anyagok okozta szennyeződés, vagy az ilyen anyagok kioldódása	1935/2004/EK rendelet az élelmiszerekkel rendeltetésszerűen érintkezésbe kerülő anyagokról és tárgyokról
	2023/2006/EK rendelet az élelmiszerekkel rendeltetésszerűen érintkezésbe kerülő anyagokra és tárgyakra vonatkozó helyes gyártási gyakorlatról
	10/2011/EU rendelet az élelmiszerekkel rendeltetésszerűen érintkezésbe kerülő műanyagokról és műanyag tárgyokról

Egyéb	98/83/EK irányelv az emberi fogyasztásra szánt víz minőségéről (palackokba vagy tartályokba töltött víz esetében releváns szabályok)
	178/2002/EK rendelet az élelmiszerjog általános elveiről és követelményeiről, az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság létrehozásáról és az élelmiszerbiztonságra vonatkozó eljárások megállapításáról, különös tekintettel a nyomonkövethetőségről szóló 18. cikkre
	2003/40/EK irányelv a természetes ásványvizek jegyzékének, koncentrációs határértékeinek és címkézési követelményeinek, valamint a természetes ásványvizek és forrásvizek ózonnal dúsított levegővel való kezelésére vonatkozó feltételeknek a megállapításáról
	852/2004/EK rendelet az élelmiszer-higiéniáról
	853/2004/EK rendelet az állati eredetű élelmiszerek különleges higiéniai szabályainak megállapításáról
	2074/2005/EK rendelet a 853/2004/EK rendelet szerinti bizonyos termékekre és a 854/2004/EK rendelet szerinti hatósági ellenőrzések megszervezésére vonatkozó végrehajtási intézkedések megállapításáról
	2009/39/EK irányelv a különleges táplálkozási célú élelmiszerekről
	2009/54/EK irányelv a természetes ásványvizek kinyeréséről és forgalmazásáról
	115/2010/EU rendelet a fluorid természetes ásványvizekből és forrásvizekből történő kivonásához használt, aktivált alumínium-oxid alkalmazásának feltételeiről
	A Bizottság 931/2011/EU végrehajtási rendelete a 178/2002/EK rendeletnek az állati eredetű élelmiszerek nyomonkövethetőségével kapcsolatban megállapított követelményeiről
	609/2013/EU rendelet a csecsemők és kisgyermekek számára készült, a speciális gyógyászati célra szánt, valamint a testtömeg-szabályozás céljára szolgáló, teljes napi étrendet helyettesítő élelmiszerekről
	1379/2013/EU rendelet a halászati és akvakultúra-termékek piacának közös szervezéséről
	(EU) 2015/1375 rendelet a húspan előforduló Trichinella hatósági vizsgálatára vonatkozó különös szabályok megállapításáról
	(EU) 2015/2283 rendelet az új élelmiszerekről
	Nemzeti jogszabályok

Az 1.6. táblázat két fő oszlopból áll, az egyik a meg nem felelésekre, a másik pedig a tevékenységekre/ intézkedésekre vonatkozik. E táblázat kitöltésekor a tagállamoknak figyelembe kell venniük az A.3. szakaszban foglalt iránymutatást.

Az 1.6. táblázat „Vállalkozók/létesítmények meg nem felelése” oszlopának kitöltése	
„Az elvégzett hatósági ellenőrzések során megállapítva” oszlop	A jelentéstételi évben feltárt meg nem felelések összesített száma az engedélyezett és nyilvántartásba vett vállalkozók/létesítmények különböző kategóriáiban.
„Az ellenőrzött vállalkozók/létesítmények száma összesen” opcionális oszlop	Azon vállalkozók/létesítmények összesített száma a különböző vállalkozói/létesítménykategóriák esetében, ahol az illetékes hatóságok a jelentéstételi évben hatósági ellenőrzéseket hajtottak végre.
„Azon ellenőrzött vállalkozók/létesítmények száma, amelyeknél meg nem felelést állapítottak meg” opcionális oszlop	Azon vállalkozók/létesítmények összesített száma a különböző vállalkozói/létesítménykategóriák esetében, ahol az illetékes hatóságok a jelentéstételi évben hatósági ellenőrzéseket hajtottak végre és meg nem felelést tártak fel (csak a vállalkozóval vagy a létesítménnyel kapcsolatosan, strukturális vagy operatív szempontból).

Az 1.6. táblázat „Élelmiszerek meg nem felelése” oszlopának kitöltése	
„A hatósági ellenőrzések során megállapított meg nem felelések” oszlop és horizontális szabályokat felölelő hét aloszlopa	Az illetékes hatóságok által a jelentéstételi évben elvégzett hatósági ellenőrzések során feltárt meg nem felelések összesített száma az élelmiszerek és a horizontális szabályok különböző kategóriái esetében.

Az 1.6. táblázat „A horizontális szabályokkal kapcsolatos meg nem felelések” oszlopának kitöltése	
„A hatósági ellenőrzések során megállapított meg nem felelések” oszlop	Az illetékes hatóságok által a jelentéstételi évben elvégzett hatósági ellenőrzések során feltárt meg nem felelések összesített száma a horizontális szabályok különböző kategóriái esetében.

Az 1.6. táblázat „Tevékenységek/intézkedések” oszlopának kitöltése	
„Közigazgatási” oszlop	Az illetékes hatóságok által a jelentéstételi évben kezdeményezett, az (EU) 2017/625 rendelet 1. cikke (2) bekezdésének a) pontjában említett területekre vonatkozó szabályoknak való megfelelés helyreállítására irányuló tevékenységek/intézkedések összesített száma a vállalkozók/létesítmények, élelmiszerek és a horizontális szabályok különböző kategóriái esetében.
„Bíróági” oszlop	Azon tevékenységek/intézkedések összesített száma, amelyeket az illetékes hatóság a jelentéstételi évben az igazságügyi hatósághoz továbbított az (EU) 2017/625 rendelet 1. cikke (2) bekezdésének a) pontjában említett területekre vonatkozó szabályoknak való megfelelés helyreállítása érdekében.

2. szakasz: Géntechnológiával módosított szervezetek (GMO-k) környezetbe történő szándékos kibocsátása élelmiszerek és takarmányok előállítása céljából

A II. rész 2. szakasza a következőkből áll:

- egy 2.1. számú szövegdoz, szabad szöveg céljára, a megfelelés elért szintjére vonatkozó általános következtetéshez,
- egy 2.2. számú táblázat a hatósági ellenőrzésekhez,
- egy 2.3. számú opcionális szövegdoz szabad szöveg céljára a megjegyzésekhez,
- egy 2.4. számú táblázat a meg nem felelés eseteiről és a tevékenységekről/intézkedésekről, valamint
- egy 2.5. számú opcionális szövegdoz szabad szöveg céljára a megjegyzésekhez.

A 2.1. szövegdozot az A.1. szakasz iránymutatásai szerint kell kitölteni.

Ebben a 2. szakaszban a tagállamoknak azokkal a hatósági ellenőrzésekkel kapcsolatban kell közölniük minden releváns információt, amelyeket a GMO-knak az élelmiszerek és takarmányok előállítása céljából a környezetbe történő szándékos kibocsátása tekintetében végeztek el, különös tekintettel az alábbi három kategóriára:

- GMO-k kereskedelmi célú előállítása élelmiszerek és takarmányok előállítása céljából (a 2001/18/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv ⁽¹⁸⁾ C. része)

A GMO-k kereskedelmi célú előállításához uniós szintű engedély szükséges, ami egyedi feltételeket foglal magában, és ezáltal kötelezettségeket jelent a vállalkozókra nézve, ideértve a címkézési követelményeket, a kockázatkezelési intézkedéseket, illetve a környezeti hatások nyomon követését. Az élelmiszerek és takarmányok előállítására irányuló, kereskedelmi célú előállítás csak azokat a GMO-kat érinti, amelyek élelmiszerként, takarmányként, vagy élelmiszer, illetve takarmány előállításának nyersanyagaként használhatók fel. Azoknak a tagállamoknak, ahol GMO-kat állítanak elő, a lenti iránymutatások szerint jelentést kell tenniük a hatósági ellenőrzésekről és azok eredményeiről. Azoknak a tagállamoknak, ahol nem állítanak elő GMO-kat, az éves jelentés e szakaszában arról kell jelentést tenniük, hogy nem történik GMO-előállítás, közölve ennek jogi okait (kivülmaradás, védintézkedés, nemzeti jogszabály stb.).

- Élelmiszerek és takarmányok előállításához kapcsolódó GMO-k kísérleti kibocsátása (a 2001/18/EK irányelv B. része)

A GMO-k kísérleti kibocsátását nemzeti szinten engedélyezik, összhangban a 2001/18/EK irányelvvel. Az élelmiszerek és takarmányok előállításához kapcsolódó GMO-k kísérleti kibocsátása az olyan GMO-k kísérleti kibocsátását jelenti, amelyek kereskedelmi forgalomba hozatal esetén élelmiszerként, takarmányként, vagy élelmiszer-, illetve takarmánytermékek előállításának nyersanyagaként használhatók fel. Azoknak a tagállamoknak, amelyek jóváhagytak ilyen kísérleti kibocsátásokat, a lenti iránymutatások szerint jelentést kell tenniük a hatósági ellenőrzésekről és azok eredményeiről.

- Élelmiszer- és takarmánytermelés céljára szolgáló vetőmagok és növényi szaporítóanyagok

Az élelmiszer- és takarmánytermelés céljára szolgáló vetőmagok és növényi szaporítóanyagok alá tartoznak az ültetésre szánt vetőmagok, amelyekből növények lesznek, valamint a növényi szaporítóanyagok, amelyek felhasználhatók élelmiszer- és takarmánytermékek előállítására. A tagállamoknak jelentést kell tenniük a géntechnológiával módosított (GM) engedélyezett vetőmagokra és növényi szaporítóanyagokra vonatkozó hatósági ellenőrzésekről, valamint a hagyományos vetőanyagok és növényi szaporítóanyagok esetében a GM anyagok (engedélyezett vagy nem engedélyezett) jelenlétére irányulóan végzett hatósági ellenőrzésekről. A 2001/18/EK irányelv 4. cikkének (5) bekezdése értelmében a hatósági ellenőrzéseket a forgalomba hozatal bármely szakaszában el kell végezni (ideértve a belső piacot és az exportot).

A hatósági ellenőrzésekről szóló 2.2. táblázat esetében a tagállamoknak szem előtt kell tartaniuk az A.2. szakaszban foglalt iránymutatást és a fenti három kategória leírását.

A 2.2. táblázat kitöltése

„Elvégzett hatósági ellenőrzések száma” oszlop	A jelentéstételi évben elvégzett hatósági ellenőrzések összesített száma, a GMO-knak az élelmiszerek és takarmányok előállítása céljából a környezetbe történő szándékos kibocsátása vonatkozásában bemutatott három kategóriában.
--	--

A 2. mellékletben található egy nem teljes körű, indikatív jegyzék, amely iránymutatásként szolgál az (EU) 2017/625 rendelet 1. cikke (2) bekezdésének b) pontjában említett területre vonatkozó hatósági ellenőrzésekkel kapcsolatos információk jelentéséhez.

A meg nem felelés eseteivel kapcsolatos 2.4. táblázat két fő oszlopból áll, az egyik a meg nem felelésekre, a másik pedig a tevékenységekre/intézkedésekre vonatkozik. E táblázat kitöltésekor a tagállamoknak figyelembe kell venniük az A.3. szakaszban foglalt iránymutatást.

A 2.4. táblázat „Meg nem felelések” oszlopjának kitöltése

„Az elvégzett hatósági ellenőrzések során megállapítva” oszlop	A jelentéstételi évben feltárt meg nem felelések összesített száma, a GMO-knak az élelmiszerek és takarmányok előállítása céljából a környezetbe történő szándékos kibocsátása vonatkozásában bemutatott öt kategóriában.
--	---

⁽¹⁸⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 2001/18/EK irányelve (2001. március 12.) a géntechnológiával módosított szervezetek környezetbe történő szándékos kibocsátásáról és a 90/220/EGK tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről (HL L 106., 2001.4.17., 1. o.)

A 2.4. táblázat „Meg nem felelések” oszlopának kitöltése	
„Az ellenőrzött vállalkozók száma összesen” opcionális oszlop	Azon vállalkozók összesített száma, a GMO-knak az élelmiszerek és takarmányok előállítása céljából a környezetbe történő szándékos kibocsátása vonatkozásában leírt öt kategóriában, akiknél az illetékes hatóságok végeztek hatósági ellenőrzéseket a jelentéstételi évben.
„Azon ellenőrzött vállalkozók száma, akiknél meg nem felelést állapítottak meg” opcionális oszlop	Azon vállalkozók összesített száma, a GMO-knak az élelmiszerek és takarmányok előállítása céljából a környezetbe történő szándékos kibocsátása vonatkozásában leírt öt kategóriában, akiknél az illetékes hatóságok végeztek hatósági ellenőrzéseket a jelentéstételi évben, és feltártak meg nem feleléseket.

A 2.4. táblázat „Tevékenységek/intézkedések” oszlopának kitöltése	
„Közigazgatási” oszlop	Az illetékes hatóságok által a jelentéstételi évben kezdeményezett, az (EU) 2017/625 rendelet 1. cikke (2) bekezdésének b) pontjában említett területekre vonatkozó szabályoknak való megfelelés helyreállítására irányuló tevékenységek/intézkedések összesített száma a GMO-knak az élelmiszerek és takarmányok előállítása céljából a környezetbe történő szándékos kibocsátása vonatkozásában leírt öt kategóriában.
„Bírószági” oszlop	Azon tevékenységek/intézkedések összesített száma, amelyeket az illetékes hatóság a jelentéstételi évben a GMO-knak élelmiszerek és takarmányok előállítása céljából a környezetbe történő szándékos kibocsátása vonatkozásában az igazságügyi hatósághoz továbbított, az (EU) 2017/625 rendelet 1. cikke (2) bekezdésének b) pontjában említett területekre vonatkozó szabályoknak való megfelelés helyreállítása érdekében.

3. szakasz: Takarmányok és takarmánybiztonság a takarmánytermelés, -feldolgozás és -forgalmazás, valamint a takarmányfelhasználás bármely szakaszában, ideértve azokat a szabályokat, amelyek célja tisztességes gyakorlatok biztosítása a kereskedelemben, valamint a fogyasztók tájékoztatása, továbbá egészségük és érdekeik védelme

A II. rész 3. szakasza a következőkből áll:

- egy 3.1. számú szövegdoz, szabad szöveg céljára, a megfelelés elért szintjére vonatkozó általános következtetéshez,
- egy 3.2. számú táblázat a hatósági ellenőrzésekhez,
- egy 3.3. számú opcionális szövegdoz szabad szöveg céljára a megjegyzésekhez,
- egy 3.4. számú táblázat a meg nem felelés eseteiről és a tevékenységekről/intézkedésekről, valamint
- egy 3.5. számú opcionális szövegdoz szabad szöveg céljára a megjegyzésekhez.

A 3.1. szövegdozot az A.1. szakasz iránymutatásai szerint kell kitölteni.

A hatósági ellenőrzésekről szóló 3.2. táblázat esetében a tagállamoknak szem előtt kell tartaniuk az A.2. szakaszban foglalt iránymutatást.

A 3.2. táblázat kitöltése	
„Létesítmények száma” oszlop	A létesítmények összesített száma, amelyet a hatósági ellenőrzések megtervezéséhez használnak (jellemzően az év elején), a különböző létesítménykategóriák vonatkozásában.
„Elvégzett hatósági ellenőrzések száma” oszlop	A jelentéstételi évben elvégzett hatósági ellenőrzések összesített száma a különböző létesítménykategóriákban vagy a horizontális szabályok különböző kategóriáiban.

A különböző létesítménykategóriákban elvégzett hatósági ellenőrzések elsősorban a 183/2005/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletben ⁽¹⁹⁾ meghatározott takarmányhigiéniai követelményekre terjednek ki (például nyilvántartásba vétel/engedélyezés, felépítés, higiénia, karbantartás, önellenőrzés).

⁽¹⁹⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 183/2005/EK rendelete (2005. január 12.) a takarmányhigiénia követelményeinek meghatározásáról (HL L 35., 2005.2.8., 1. o.).

„A 183/2005/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet 10. cikke szerint engedélyezett létesítmények” kategóriába tartozó létesítmények esetében a tagállamok a hatósági ellenőrzéseket jelenthetik „A 183/2005/EK rendelet 10. cikke szerint engedélyezett elsődleges termelők” opcionális kiegészítő sornál, amelyet (*) jelöl. Ez az opcionális kategória magában foglalja a telepi takarmánykeverőket.

„A 183/2005/EK rendelet 9. cikke szerint nyilvántartásba vett létesítmények, az elsődleges termelést végzők kivételével” kategóriába tartozó létesítmények esetében a tagállamok a hatósági ellenőrzéseket jelenthetik „A 183/2005/EK rendelet 9. cikke szerint nyilvántartásba vett és az említett rendelet I. mellékletében szereplő rendelkezéseknek megfelelő elsődleges termelők” opcionális kiegészítő sornál, amelyet (*) jelöl.

A „Takarmányt felhasználó vállalkozók (mezőgazdasági termelők)” kategória azokra a mezőgazdasági termelőkre vonatkozik, akik termelésre tartott állatokat tartanak (amely állatokat végső soron az élelmiszerláncba szánnak), és (bármilyen fajta) takarmányt vásárolnak, majd ezt a takarmányt állataiknak adják. Az e vállalkozóknál végzett hatósági ellenőrzések olyan kérdéskörökre összpontosítanak, mint például a gazdaságban felhasznált takarmány, a takarmány kiosztásához használt eszközök, valamint a takarmány tárolása (figyelembe véve a 999/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽²⁰⁾ 7. cikkét és IV. mellékletének I-IV. fejezetét, valamint a 767/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽²¹⁾ III. mellékletét).

A horizontális szabályok kategóriái az 1. cikk (2) bekezdésének pontjában említett e területen végzett hatósági ellenőrzésekre vonatkozó egyedi uniós rendelkezésekből erednek:

- A takarmány címkézésére vonatkozó hatósági ellenőrzések a 767/2009/EK rendelet követelményeire, a 183/2005/EK rendelet II. melléklete „Előállítás” szakaszának (8) és (9) pontjára, valamint az 1831/2003/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽²²⁾ előírásaira terjednek ki. A takarmány összetevőivel kapcsolatos ellenőrzéseknek ki kell terjedniük a nem jelzett összetevők azonosítására.
- A takarmány nyomkövethetőségével kapcsolatos hatósági ellenőrzések kiterjednek a 178/2002/EK rendelet 18. cikkének követelményeire és különösen a 183/2005/EK rendelet II. melléklete „Minőség-ellenőrzés” szakaszának (4) pontjában, „Az olajok, a zsírok és az ezekből származó termékek dioxintartalmára vonatkozó ellenőrzések” szakaszának (5) pontjában, valamint „Dokumentáció” szakaszának (2) pontja b) alpontjában foglalt követelményekre.
- A gyógyszeres takarmányokkal kapcsolatos hatósági ellenőrzések a Közösségen belül a gyógyszeres takarmányok előállítására, forgalomba hozatalára és felhasználására irányadó feltételek megállapításáról szóló 90/167/EGK tanácsi irányelv ⁽²³⁾ 13. cikkének követelményeire terjednek ki.

A 3. mellékletben található egy nem teljes körű, indikatív jegyzék, amely iránymutatásként szolgál az (EU) 2017/625 rendelet 1. cikke (2) bekezdésének c) pontjában említett területre vonatkozó hatósági ellenőrzésekkel kapcsolatos információk jelentéséhez.

A 3.4. táblázat két fő oszlopból áll, az egyik a meg nem felelésekre, a másik pedig a tevékenységekre/ intézkedésekre vonatkozik. E táblázat kitöltésekor a tagállamoknak figyelembe kell venniük az A.3. szakaszban foglalt iránymutatást.

A 3.4. táblázat („Meg nem felelések”) kitöltése

„Az elvégzett hatósági ellenőrzések során megállapítva” oszlop	A jelentéstételi évben feltárt meg nem felelések összesített száma a létesítmények különböző kategóriáiban.
„Az ellenőrzött létesítmények száma összesen” opcionális oszlop	Azon létesítmények összesített száma a különböző létesítménykategóriák esetében, ahol az illetékes hatóságok a jelentéstételi évben hatósági ellenőrzéseket hajtottak végre.

⁽²⁰⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 999/2001/EK rendelete (2001. május 22.) egyes fertőző szivacsos agyvelőbántalmak megelőzésére, az ellenük való védekezésre és a felszámolásukra vonatkozó szabályok megállapításáról (HL L 147., 2001.5.31., 1. o.).

⁽²¹⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 767/2009/EK rendelete (2009. július 13.) a takarmányok forgalomba hozataláról és felhasználásáról, az 1831/2003/EK rendelet módosításáról, valamint a 79/373/EGK tanácsi irányelv, a 80/511/EGK bizottsági irányelv, a 82/471/EGK, 83/228/EGK, 93/74/EGK, 93/113/EK és 96/25/EK tanácsi irányelv és a 2004/217/EK bizottsági határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 229., 2009.9.1., 1. o.).

⁽²²⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 1831/2003/EK rendelete (2003. szeptember 22.) a takarmányozási célra felhasznált adalékanyagokról (HL L 268., 2003.10.18., 29. o.).

⁽²³⁾ A Tanács 90/167/EGK irányelve (1990. március 26.) a Közösségen belül a gyógyszeres takarmányok előállítására, forgalomba hozatalára és felhasználására irányadó feltételek megállapításáról (HL L 92., 1990.4.7., 42. o.).

A 3.4. táblázat („Meg nem felelések”) kitöltése	
„Azon ellenőrzött létesítmények száma, amelyeknél meg nem felelést állapítottak meg” opcionális oszlop	Azon létesítmények összesített száma a különböző létesítménykategóriák esetében, ahol az illetékes hatóságok a jelentéstételi évben hatósági ellenőrzéseket hajtottak végre és meg nem felelést tártak fel (csak a létesítménnyel kapcsolatosan, strukturális vagy operatív szempontból).
„Megállapított meg nem felelések száma” oszlop	Az illetékes hatóságok által a jelentéstételi évben elvégzett hatósági ellenőrzések során feltárt meg nem felelések összesített száma a horizontális szabályok különböző kategóriái esetében.

A horizontális szabályok kategóriáin belüli meg nem felelések az 1. cikk (2) bekezdésének pontjában említett e területen végzett hatósági ellenőrzésekre vonatkozó egyedi uniós rendelkezésekből erednek. A termékbiztonsággal kapcsolatos meg nem felelés vonatkozik egyrészt a takarmányok tekintetében alkalmazandó mikrobiológiai kritériumokra (a 142/2011/EU bizottsági rendelet ⁽²⁴⁾ X. mellékletének I. fejezete az állati eredetű takarmányanyagok esetében, illetve a 999/2001/EK rendelet az állati fehérjék esetében), másrészt a takarmányok hatósági ellenőrzéséhez végzett analitikai vizsgálatok eredményeire, amely vizsgálatokra a 152/2009/EK bizottsági rendelet ⁽²⁵⁾ 3. cikkében, valamint a 619/2011/EU bizottsági rendelet ⁽²⁶⁾ 4. és 5. cikkében foglalt szabályok szerint kerül sor.

A 3.4. táblázat „Tevékenységek/intézkedések” oszlopának kitöltése	
„Közigazgatási” oszlop	Az illetékes hatóságok által a jelentéstételi évben kezdeményezett, az (EU) 2017/625 rendelet 1. cikke (2) bekezdésének c) pontjában említett területekre vonatkozó szabályoknak való megfelelés helyreállítására irányuló tevékenységek/intézkedések összesített száma a létesítmények és a horizontális szabályok különböző kategóriái esetében.
„Bíróági” oszlop	Azon tevékenységek/intézkedések összesített száma, amelyeket az illetékes hatóság a jelentéstételi évben az igazságügyi hatósághoz továbbított a létesítmények és a horizontális szabályok különböző kategóriái tekintetében az (EU) 2017/625 rendelet 1. cikke (2) bekezdésének c) pontjában említett területekre vonatkozó szabályoknak való megfelelés helyreállítása érdekében.

„A 183/2005/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet 10. cikke szerint engedélyezett létesítmények” kategóriába tartozó létesítmények esetében a tagállamok a meg nem feleléseket és a tevékenységeket/intézkedéseket jelenthetik „A 183/2005/EK rendelet 10. cikke szerint engedélyezett elsődleges termelők” opcionális kiegészítő sornál, amelyet (*) jelöl. Ez az opcionális kategória magában foglalja a telepi takarmánykeverőket.

„A 183/2005/EK rendelet 9. cikke szerint nyilvántartásba vett létesítmények, az elsődleges termelést végzők kivételével” kategóriába tartozó létesítmények esetében a tagállamok a meg nem feleléseket és a tevékenységeket/intézkedéseket jelenthetik „A 183/2005/EK rendelet 9. cikke szerint nyilvántartásba vett és az említett rendelet I. mellékletében szereplő rendelkezéseknek megfelelő elsődleges termelők” opcionális kiegészítő sornál, amelyet (*) jelöl.

4. szakasz: Állategészségügyi követelmények

A II. rész 4. szakasza a következőkből áll:

- egy 4.1. számú szövegdoz, szabad szöveg céljára, a megfelelés elért szintjére vonatkozó általános következtetéshez,
- egy 4.2. számú táblázat a hatósági ellenőrzésekhez,

⁽²⁴⁾ A Bizottság 142/2011/EU rendelete (2011. február 25.) a nem emberi fogyasztásra szánt állati melléktermékekre és a belőlük származó termékekre vonatkozó egészségügyi szabályok megállapításáról szóló 1069/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet végrehajtásáról, valamint a 97/78/EK tanácsi irányelvnek az egyes minták és tételek határon történő állat-egészségügyi ellenőrzése alóli, az irányelv szerinti mentesítése tekintetében történő végrehajtásáról (HL L 54., 2011.2.26., 1. o.).

⁽²⁵⁾ A Bizottság 152/2009/EK rendelete (2009. január 27.) a takarmányok hatósági ellenőrzése során alkalmazott mintavételi és vizsgálati módszerek megállapításáról (HL L 54., 2009.2.26., 1. o.).

⁽²⁶⁾ A Bizottság 619/2011/EU rendelete (2011. június 24.) a takarmányok hatósági ellenőrzése során alkalmazott mintavételi és vizsgálati módszereknek a géntechnológiával módosított anyagok – amelyek esetében az engedélyezési eljárás függőben van vagy amelyek esetében az engedély lejárt – jelenléte tekintetében történő megállapításáról (HL L 166., 2011.6.25., 9. o.).

- egy 4.3. számú opcionális szövegdoboz szabad szöveg céljára a megjegyzésekhez,
- egy 4.4. számú táblázat a meg nem felelés eseteiről és a tevékenységekről/intézkedésekről, valamint
- egy 4.5. számú opcionális szövegdoboz szabad szöveg céljára a megjegyzésekhez.

A 4.1. szövegdobozt az A.1. szakasz iránymutatásai szerint kell kitölteni.

Az állategészségügy területén, nevezetesen bizonyos állatok azonosításával és nyilvántartásával kapcsolatosan léteznek jelentéstételi követelmények és meghatározott jelentéstételi sablonok ⁽²⁷⁾ ⁽²⁸⁾. Ezek a sablonok egyetlen táblázat formájában épültek be az éves jelentés e szakaszába, amely nem csupán a bizonyos állatok azonosításával és nyilvántartásával kapcsolatos követelményekre terjed ki. Ezért a hatósági ellenőrzésekről szóló 4.2. táblázat esetében a tagállamoknak szem előtt kell tartaniuk az A.2. szakaszban foglalt iránymutatást.

A 4.2. táblázat kitöltése	
„Üzemek/létesítmények száma” oszlop	A gazdaságok összesített száma az első két sorban szereplő két kategóriában, a jelentéstételi év kezdetén. A létesítmények összesített száma a többi kategóriában, amelyet a hatósági ellenőrzések megtervezéséhez használnak (jellemzően az év elején).
„Elvégzett hatósági ellenőrzések száma” oszlop	A jelentéstételi évben elvégzett hatósági ellenőrzések összesített száma a gazdaságok/létesítmények különböző kategóriáiban.
„Nyilvántartásba vett állatok száma (a jelentéstételi időszak kezdetén vagy más, az állategészségügyi statisztikára vonatkozó nemzeti referencia-időpontban)” oszlop	A szarvasmarhafélék azonosításához és nyilvántartásba vételéhez kapcsolódó kategóriák vonatkozásában a jelentéstételi időszak kezdetén vagy más, az állategészségügyi statisztikára vonatkozó nemzeti referencia-időpontban nyilvántartásba vett állatok összesített száma.
„Nyilvántartásba vett állatok száma (a jelentéstételi időszak kezdetén vagy más, az állategészségügyi statisztikára vonatkozó nemzeti referencia-időpontban)” oszlop	A juh- és kecskefélék azonosításához és nyilvántartásba vételéhez kapcsolódó kategóriák vonatkozásában a jelentéstételi időszak kezdetén vagy más, az állategészségügyi statisztikára vonatkozó nemzeti referencia-időpontban nyilvántartásba vett állatok összesített száma.
„Ellenőrzött állatok száma” oszlop	A szarvasmarhafélék, valamint a juh- és kecskefélék azonosításához és nyilvántartásba vételéhez kapcsolódó kategóriák vonatkozásában a jelentéstételi év során ellenőrzött állatok összesített száma.

A „Vízivalatkozók tenyésztésére jogosított létesítmények”, a „Spermagyűjtő központok”, a „Spermatároló központok” és az „Embriógyűjtő és -előállító munkacsoportok” kategóriákba tartozó létesítmények esetében a tagállamok a hatósági ellenőrzéseket jelenthetik a rendelkezésre álló (egydi uniós előírások tárgyát képező állatfajokra vonatkozó) opcionális kiegészítő sorokban, amelyeket (*) jelöl.

A 4. mellékletben található egy nem teljes körű, indikatív jegyzék, amely iránymutatásként szolgál az (EU) 2017/625 rendelet 1. cikke (2) bekezdésének d) pontjában említett területre vonatkozó hatósági ellenőrzésekkel kapcsolatos információk jelentéséhez.

A meg nem felelés eseteivel kapcsolatos 4.4. táblázat két fő oszlopból áll, az egyik a meg nem felelésekre, a másik pedig a tevékenységekre/intézkedésekre vonatkozik. E táblázat kitöltésekor a tagállamoknak figyelembe kell venniük az A.3. szakaszban foglalt iránymutatást.

⁽²⁷⁾ A juh- és kecskefélék azonosításával és nyilvántartásával kapcsolatosan végrehajtandó ellenőrzések minimális szintje tekintetében a 21/2004/EK tanácsi rendelet végrehajtásáról szóló 1505/2006/EK rendelet 7. cikke és melléklete (HL L 280., 2006.10.12., 3. o.).

⁽²⁸⁾ Az 1760/2000/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a szarvasmarhafélék azonosítási és nyilvántartási rendszerének keretében végrehajtandó minimális szintű ellenőrzések tekintetében történő végrehajtására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló 1082/2003/EK rendelet 5. cikkének (1) bekezdése és I. melléklete (HL L 156., 2003.6.25., 9. o.).

A „Meg nem felelések” oszlopban a tagállamoknak a következőképpen kell kitölteniük táblázatot:

A 4.4. táblázat „Meg nem felelések” oszlopának kitöltése

„Meg nem felelő mezőgazdasági üzemek/létesítmények száma” oszlop	Azon mezőgazdasági üzemek/létesítmények összesített száma, ahol a jelentéstételi évben meg nem feleléseket tártak fel a különböző kategóriákban.
--	--

A „Vízállatok tenyésztésére feljogosított létesítmények”, a „Spermagyűjtő központok”, a „Spermatároló központok” és az „Embriógyűjtő és -előállító munkacsoportok” kategóriákba tartozó létesítmények esetében a tagállamok a meg nem feleléseket jelenthetik a rendelkezésre álló (egydi uniós előírások tárgyát képező állatfajokra vonatkozó) opcionális kiegészítő sorokban, amelyeket (*) jelöl.

A „Tevékenységek/intézkedések” oszlopban a tagállamoknak figyelembe kell venniük, hogy a végrehajtott tevékenységek/intézkedések a feltárt meg nem felelések következményei (nem pedig egy betegség gyanújából vagy megállapításából vagy a tevékenységek beszüntetéséből erednek).

A 4.4. táblázat „Tevékenységek/intézkedések” oszlopának kitöltése

„Közigazgatási” oszlop	Az illetékes hatóságok által a jelentéstételi évben kezdeményezett, az (EU) 2017/625 rendelet 1. cikke (2) bekezdésének d) pontjában említett területekre vonatkozó szabályoknak való megfelelés helyreállítására irányuló tevékenységek/intézkedések összesített száma a létesítmények és a horizontális szabályok különböző kategóriái esetében.
„Bírósági” oszlop	Azon tevékenységek/intézkedések összesített száma, amelyeket az illetékes hatóság a jelentéstételi évben az igazságügyi hatósághoz továbbított az (EU) 2017/625 rendelet 1. cikke (2) bekezdésének d) pontjában említett területekre vonatkozó szabályoknak való megfelelés helyreállítása érdekében.

„Az egyes állatok szállításának korlátozása” oszlop:

„Érintett állatok” oszlop	Azon szarvasmarhafélék egyedeinek összesített száma, amelyek szállítását az illetékes hatóságok a jelentéstételi év során korlátozták.
„Érintett mezőgazdasági üzemek” oszlop	Azon szarvasmarhaféléket tartó mezőgazdasági üzemek összesített száma, amelyeket a jelentéstételi évben érintettek a szarvasmarhafélék egyedeinek szállítására vonatkozóan az illetékes hatóságok által meghatározott korlátozások.

„Az összes állat szállításának korlátozása” oszlop:

„Érintett állatok” oszlop	Azon szarvasmarhafélék egyedeinek összesített száma, amelyek szállítását az illetékes hatóságok a jelentéstételi év során a mezőgazdasági üzemen lévő összes állat szállítására tekintetében meghatározott korlátozás miatt korlátozták.
„Érintett mezőgazdasági üzemek” oszlop	Azon szarvasmarhaféléket tartó mezőgazdasági üzemek összesített száma, amelyeket a jelentéstételi évben érintettek a mezőgazdasági üzemen lévő összes szarvasmarhaféle szállítására vonatkozóan az illetékes hatóságok által meghatározott korlátozások.

„Állatok megsemmisítése” oszlop:

„Érintett állatok” oszlop	Azon szarvasmarhafélék egyedeinek összesített száma, amelyeket a jelentéstételi év során az illetékes hatóságok által elrendelten levágtak vagy leöltek.
„Érintett mezőgazdasági üzemek” oszlop	Azon szarvasmarhaféléket tartó mezőgazdasági üzemek összesített száma, amelyeket a jelentéstételi évben érintett a mezőgazdasági üzemen lévő szarvasmarhafélék illetékes hatóságok által elrendelt levágása vagy leölése.

A „Vízállatok tenyésztésére feljogosított létesítmények”, a „Spermagyűjtő központok”, a „Spermatároló központok” és az „Embriógyűjtő és -előállító munkacsoportok” kategóriákba tartozó létesítmények esetében a tagállamok a tevékenységeket/intézkedéseket jelenthetik a rendelkezésre álló (egyedi uniós előírások tárgyát képező állatfajokra vonatkozó) opcionális kiegészítő sorokban, amelyeket (*) jelöl.

5. szakasz: Az állati melléktermékekből és a belőlük származó termékekből eredő, az emberek vagy az állatok egészségét érintő kockázatok megelőzése és csökkentése

A II. rész 5. szakasza a következőkből áll:

- egy 5.1. számú szövegdoboz, szabad szöveg céljára, a megfelelés elért szintjére vonatkozó általános következtetéshez,
- egy 5.2. számú táblázat a hatósági ellenőrzésekhez,
- egy 5.3. számú opcionális szövegdoboz szabad szöveg céljára a megjegyzésekhez,
- egy 5.4. számú táblázat a meg nem felelés eseteiről és a tevékenységekről/intézkedésekről, valamint
- egy 5.5. számú opcionális szövegdoboz szabad szöveg céljára a megjegyzésekhez.

Az 5.1. szövegdobozt az A.1. szakasz iránymutatásai szerint kell kitölteni.

A hatósági ellenőrzésekről szóló 5.2. táblázat esetében a tagállamoknak szem előtt kell tartaniuk az A.2. szakaszban foglalt iránymutatást.

Az 5.2. táblázat kitöltése	
„Létesítmények/üzemek száma” oszlop	A létesítmények/üzemek összesített száma, amelyet a hatósági ellenőrzések megtervezéséhez használnak (jellemzően az év elején), a létesítmények/üzemek különböző kategóriáinak vonatkozásában.
„Elvégzett hatósági ellenőrzések száma” oszlop	A jelentéstételi évben elvégzett hatósági ellenőrzések összesített száma a különböző létesítmény-/üzemkategóriákban vagy a horizontális szabályok különböző kategóriáiban.

A különböző létesítmény-/üzemkategóriákban elvégzett hatósági ellenőrzések elsősorban az 1069/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletben ⁽²⁹⁾ meghatározott higiéniai követelményekre terjednek ki (például nyilvántartásba vétel/engedélyezés, felépítés, higiénia, karbantartás, önellenőrzés).

A horizontális szabállyal összhangban elvégzendő hatósági ellenőrzések az 1. cikk (2) bekezdésében említett e területen végzett hatósági ellenőrzésekre vonatkozó egyedi uniós előírásokból erednek, értve ez alatt az állati melléktermékek és az azokból származó termékek 1069/2009/EK rendelet szerinti címkézését és nyomonkövetetőségét.

Az egyértelműség érdekében ahhoz, hogy az állati melléktermékekkel, illetve az azokból származó termékekkel kapcsolatos hatósági ellenőrzésekről történő jelentéstétel egy szakaszban összpontosuljon, az alábbi iránymutatást kell követni:

- Az állati melléktermékekkel, illetve az azokból származó termékekkel kapcsolatos hatósági ellenőrzéseket (ideértve az azonosítást és a gyűjtést) az 5.2. táblázat „Horizontális szabály szerint” oszlopában kell jelenteni, amennyiben állati melléktermékeket, illetve azokból származó termékeket kezelő (de nem feldolgozó vagy szállító) vállalkozóknál kerül sor ellenőrzésre. Következésképpen az e hatósági ellenőrzések során feltárt meg nem felelésekről az 5.4. táblázat „Horizontális szabály szerint” oszlopában kell beszámolni.
- Az állati melléktermékekkel, illetve az azokból származó termékekkel kapcsolatos hatósági ellenőrzéseket (ideértve a szállítást, a kezelést, a használatot és az ártalmatlanítást) az 5.2. táblázat „Létesítmények/üzemek szerint” oszlopában kell jelenteni, amennyiben állati melléktermékeket, illetve azokból származó termékeket feldolgozó létesítményekben vagy üzemekben kerül sor ellenőrzésre. Következésképpen az e hatósági ellenőrzések során feltárt meg nem felelésekről az 5.4. táblázat „Létesítmények/üzemek szerint” oszlopában kell beszámolni.

⁽²⁹⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 1069/2009/EK rendelete (2009. október 21.) a nem emberi fogyasztásra szánt állati melléktermékekre és a belőlük származó termékekre vonatkozó egészségügyi szabályok megállapításáról és az 1774/2002/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről (állati melléktermékekre vonatkozó rendelet) (HL L 300., 2009.11.14., 1. o.).

Az 5. mellékletben található egy nem teljes körű, indikatív jegyzék, amely iránymutatásként szolgál az (EU) 2017/625 rendelet 1. cikke (2) bekezdésének e) pontjában említett területre vonatkozó hatósági ellenőrzésekkel kapcsolatos információk jelentéséhez.

A meg nem felelés eseteivel és a tevékenységekkel/intézkedésekkel kapcsolatos 5.4. táblázat két fő oszlopból áll, az egyik a meg nem felelésekre, a másik pedig a tevékenységekre/intézkedésekre vonatkozik. E táblázat kitöltésekor a tagállamoknak figyelembe kell venniük az A.3. szakaszban foglalt iránymutatást.

Az 5.4. táblázat („Meg nem felelések”) kitöltése	
„Az elvégzett hatósági ellenőrzések során megállapítva” oszlop	A jelentéstételi évben feltárt meg nem felelések összesített száma a létesítmények/üzemek különböző kategóriáiban.
„Az ellenőrzött létesítmények/üzemek száma összesen” opcionális oszlop	Azon létesítmények/üzemek összesített száma a különböző létesítmény-/üzemkategóriák esetében, ahol az illetékes hatóságok a jelentéstételi évben hatósági ellenőrzéseket hajtottak végre.
„Azon ellenőrzött létesítmények/üzemek száma, amelyeknél meg nem felelést állapítottak meg” opcionális oszlop	Azon létesítmények/üzemek összesített száma a különböző létesítmény-/üzemkategóriák esetében, ahol az illetékes hatóságok a jelentéstételi évben hatósági ellenőrzéseket hajtottak végre és meg nem felelést tártak fel (csak a létesítménnyel vagy üzemmel kapcsolatosan, strukturális vagy operatív szempontból).
„Megállapított meg nem felelések száma” oszlop	Az illetékes hatóságok által a jelentéstételi évben elvégzett hatósági ellenőrzések során feltárt meg nem felelések összesített száma a horizontális szabályok különböző kategóriái esetében.

A horizontális szabályok kategóriáin belüli meg nem felelések az 1. cikk (2) bekezdésének e) pontjában említett e területen végzett hatósági ellenőrzésekre vonatkozó egyedi uniós rendelkezésekből erednek. Az állati melléktermékek, illetve az azokból származó termékek biztonságával kapcsolatos szabályoknak való meg nem felelések a 142/2011/EU rendelet VII. fejezetében foglalt szabályok szerint elvégzett hatósági ellenőrzések eredményeire vonatkoznak.

A „Meg nem felelő termék” kategória esetében a tagállamok jelenthetik a meg nem feleléseket a rendelkezésre álló (egyedi uniós előírások tárgyát képező állati melléktermékek kategóriáira vonatkozó) opcionális kiegészítő sorokban, amelyeket (*) jelöl.

Az 5.4. táblázat „Tevékenységek/intézkedések” oszlopának kitöltése	
„Közigazgatási” oszlop	Az illetékes hatóságok által a jelentéstételi évben kezdeményezett, az (EU) 2017/625 rendelet 1. cikke (2) bekezdésének e) pontjában említett területekre vonatkozó szabályoknak való megfelelés helyreállítására irányuló tevékenységek/intézkedések összesített száma a létesítmények/üzemek és a horizontális szabályok különböző kategóriái esetében.
„Bíróági” oszlop	Azon tevékenységek/intézkedések összesített száma, amelyeket az illetékes hatóság a jelentéstételi évben az igazságügyi hatósághoz továbbított az (EU) 2017/625 rendelet 1. cikke (2) bekezdésének e) pontjában említett területekre vonatkozó szabályoknak való megfelelés helyreállítása érdekében.

A „Meg nem felelő termék” kategória esetében a tagállamok jelenthetnek tevékenységeket/intézkedéseket a rendelkezésre álló (egyedi uniós előírások tárgyát képező állati melléktermékek kategóriáira vonatkozó) opcionális kiegészítő sorokban, amelyeket (*) jelöl.

6. szakasz: Állatjóléti követelmények

A II. rész 6. szakasza a következőkből áll:

- egy 6.1. számú szövegdoboz, szabad szöveg céljára, a megfelelés elért szintjére vonatkozó általános következtetéshez,
- egy 6.2. számú táblázat a gazdaságokban tartott állatok jólétével kapcsolatos hatósági ellenőrzésekre, meg nem felelésekre és a hatóságok által hozott intézkedésekre vonatkozóan,
- egy 6.3. számú szövegdoboz szabad szöveg céljára, a gazdaságokban tartott állatok jólétére vonatkozó elemzéshez és cselekvési tervhez,
- egy 6.4. számú táblázat a szállítás közbeni állatjóléttel kapcsolatos hatósági ellenőrzésekre, meg nem felelésekre és a hatóságok által hozott intézkedésekre vonatkozóan,
- egy 6.5. számú szövegdoboz szabad szöveg céljára, az állatok szállítás közbeni jólétére vonatkozó elemzéshez és cselekvési tervhez,
- egy 6.6. számú szövegdoboz, szabad szöveg céljára, az állatok leölésük során fennálló jólétére vonatkozóan, valamint
- egy 6.7. számú opcionális szövegdoboz szabad szöveg céljára a megjegyzésekhez.

A 6.1. szövegdobozt az A.1. szakasz iránymutatásai szerint kell kitölteni.

A gazdaságokban tartott állatok jóléte területén és a 98/58/EK tanácsi irányelv ⁽³⁰⁾ 6. cikkének (2) bekezdésében, az 1999/74/EK tanácsi irányelv ⁽³¹⁾ 8. cikkének (2) bekezdésében, a 2007/43/EK tanácsi irányelv ⁽³²⁾ 7. cikkének (2) bekezdésében, a 2008/119/EK tanácsi irányelv ⁽³³⁾ 7. cikkének (3) bekezdésében, valamint a 2008/120/EK tanácsi irányelv ⁽³⁴⁾ 8. cikkének (3) bekezdésében előírt kötelezettségek teljesítése érdekében a tagállamoknak be kell nyújtaniuk a 6.2. táblázatban foglalt információkat. E táblázat célja annak bemutatása, hogy milyen hatósági ellenőrzéseket végeztek el, milyen típusú meg nem felelések fordultak elő és milyen számban, továbbá milyen intézkedéseket hoztak az illetékes hatóságok, amely tényezők nagyon hasznosnak tekinthetők a gazdaságokra vonatkozó állatjóléti szabályoknak való megfelelés szintjének kimutatásához.

A hústermelés céljából tartott csirkékre vonatkozó hatósági ellenőrzések külön kategóriaként szerepelnek a 6.2. táblázatban, mivel a 2007/43/EK irányelv is éves jelentéstételt ír elő az ezen állatokkal kapcsolatos ellenőrzések vonatkozásában.

A 6.2. táblázat kitöltése	
„Tenyésztőüzemek száma” oszlop	A tenyésztőüzemek összesített száma, amelyet a hatósági ellenőrzések megtervezéséhez használnak (jellemzően az év elején), az állatok különböző kategóriáinak vonatkozásában.
„Elvégzett hatósági ellenőrzések száma” oszlop	A jelentéstételi évben elvégzett hatósági ellenőrzések összesített száma az állatok különböző kategóriáiban.
„Meg nem felelés” oszlop:	
„Az ellenőrzött tenyésztőüzemek száma összesen” opcionális oszlop	Azon tenyésztőüzemek összesített száma az állatok különböző kategóriáinak esetében, ahol az illetékes hatóságok a jelentéstételi évben hatósági ellenőrzéseket hajtottak végre.
„Azon ellenőrzött tenyésztőüzemek száma, amelyeknél meg nem felelést állapítottak meg” oszlop	Azon tenyésztőüzemek összesített száma az állatok különböző kategóriáinak esetében, ahol az illetékes hatóságok a jelentéstételi évben hatósági ellenőrzéseket hajtottak végre és meg nem feleléseket tártak fel.

⁽³⁰⁾ A Tanács 98/58/EK irányelve (1998. július 20.) a tenyésztés céljából tartott állatok védelméről (HL L 221., 1998.8.8., 23. o.).

⁽³¹⁾ A Tanács 1999/74/EK irányelve (1999. július 19.) a tojótyúkوك védelmére vonatkozó minimumkövetelmények megállapításáról (HL L 203., 1999.8.3., 53. o.).

⁽³²⁾ A Tanács 2007/43/EK irányelve (2007. június 28.) a hústermelés céljából tartott csirkék védelmét szolgáló minimumszabályok megállapításáról (HL L 182., 2007.7.12., 19. o.).

⁽³³⁾ A Tanács 2008/119/EK irányelve (2008. december 18.) a borjak védelmére vonatkozó minimumkövetelmények megállapításáról (HL L 10., 2009.1.15., 7. o.).

⁽³⁴⁾ A Tanács 2008/120/EK irányelve (2008. december 18.) a sertések védelmére vonatkozó minimumkövetelmények megállapításáról (HL L 47., 2009.2.18., 5. o.).

„Tevékenységek/intézkedések” oszlop:

„Közigazgatási” oszlop	Az illetékes hatóságok által a jelentéstételi évben kezdeményezett, az (EU) 2017/625 rendelet 1. cikke (2) bekezdésének f) pontjában említett területekre vonatkozó szabályoknak való megfelelés helyreállítására irányuló tevékenységek/intézkedések összesített száma az állatok különböző kategóriái esetében.
„Bíróági” oszlop	Azon tevékenységek/intézkedések összesített száma, amelyeket az illetékes hatóság a jelentéstételi évben az igazságügyi hatósághoz továbbított az (EU) 2017/625 rendelet 1. cikke (2) bekezdésének f) pontjában említett területekre vonatkozó szabályoknak való megfelelés helyreállítása érdekében.

Az „Egyéb (nevezze meg)” sorban a tagállamoknak meg kell jelölniük egy vagy több, a legördülő menüben felsorolt fajt, amelyek az előző sorokban nem szerepeltek. A táblázat e sorában fel kell tüntetni azokat az egyéb fajok vonatkozásában végrehajtott hatósági ellenőrzéseket is, amelyeket a többéves nemzeti ellenőrzési tervben meghatározott cél teljesítése érdekében végeztek el.

A tagállamoknak a 6.2. táblázatban benyújtott adatokat fel kell használniuk a meg nem felelés legsúlyosabb feltárt eseteinek elemzése keretében. Ezeknek az elemzéseknek kiindulópontként kell szolgálniuk egy nemzeti cselekvési tervhez, amely kezeli ezeket a megállapításokat annak érdekében, hogy az elkövetkező években meg lehessen előzni vagy vissza lehessen szorítani ezek előfordulását. A 98/58/EK irányelv 6. cikkének (2) bekezdésével, az 1999/74/EK irányelv 8. cikkének (2) bekezdésével, a 2007/43/EK irányelv 7. cikkének (2) bekezdésével, a 2008/119/EK irányelv 7. cikkének (3) bekezdésével, valamint a 2008/120/EK tanácsi irányelv 8. cikkének (3) bekezdésével összhangban, amelyeket az (EU) 2017/625 rendelet 151. cikke (2) bekezdésének b) pontja, 152. cikke (1) bekezdésének b) pontja, 156. cikke (2) bekezdésének b) pontja, 157. cikke (2) bekezdésének b) pontja, illetve 158. cikke (2) bekezdésének b) pontja módosított, a tagállamoknak a 6.3. szövegdozban ismertetniük kell az elemzéseket és a nemzeti cselekvési terveket.

Az állatok szállítás közbeni jóléte területén és az 1/2005/EK tanácsi rendelet ⁽³⁵⁾ 27. cikkének (2) bekezdése szerinti kötelezettségek teljesítése érdekében a tagállamoknak be kell nyújtaniuk a 6.4. táblázatban szereplő információkat. E táblázat célja annak bemutatása, hogy milyen hatósági ellenőrzéseket végeztek el, milyen típusú meg nem felelések fordultak elő és milyen számban, továbbá milyen intézkedéseket hoztak az illetékes hatóságok, amely tényezők nagyon hasznosnak tekinthetők az állatok szállítás közbeni jólétére vonatkozó szabályoknak való megfelelés szintjének kimutatásához. Az állatok szállítás közbeni jólétével kapcsolatos hatósági ellenőrzések hatóköre kiterjed a kiindulási helyre, a szállítás idejére (többek között ellenőrző állomásokon és kilépési pontokon), a rendeltetési helyre, valamint a szállítás befejezését követő ellenőrzésekre.

A 6.4. táblázat kitöltése

„Elvégzett hatósági ellenőrzések száma” oszlop	Az állatok szállítás közbeni védelmével kapcsolatban a jelentéstételi évben elvégzett hatósági ellenőrzések összesített száma állatfajonként.
--	---

„Meg nem felelések száma és kategóriája” oszlop:

„1. Az állatok szállításra való alkalmassága” oszlop	Az állatok szállításra való alkalmassága tekintetében (az 1/2005/EK rendelet 3. cikkének b) pontja, valamint I. mellékletének I. fejezete és VI. fejezetének 1.9. pontja) az illetékes hatóságok által feltárt meg nem felelések összesített száma állatfajonként.
„2. Szállítási gyakorlat, helyigény, magasság” oszlop	A szállítási gyakorlat, a helyigény és a belmagasság tekintetében (az 1/2005/EK rendelet 3. cikkének d), e) és g) pontja, I. melléklete II. fejezetének 1.2. pontja, valamint III. és VII. fejezete) az illetékes hatóságok által feltárt meg nem felelések összesített száma állatfajonként.
„3. Szállítóeszköz” oszlop	A szállítóeszköz tekintetében, valamint az állatszállító vagy konténerszállító hajókról szóló kiegészítő rendelkezések tekintetében (az 1/2005/EK rendelet 3. cikkének c) és h) pontja, valamint I. mellékletének II., IV. és VI. fejezete) az illetékes hatóságok által feltárt meg nem felelések összesített száma állatfajonként.

⁽³⁵⁾ A Tanács 1/2005/EK rendelete (2004. december 22.) az állatoknak a szállítás és a kapcsolódó műveletek közbeni védelméről, valamint a 64/432/EGK és a 93/119/EK irányelv és az 1255/97/EK rendelet módosításáról (HL L 3., 2005.1.5., 1. o.).

„4. Víz, takarmány, utazási idő és pihenési idő” oszlop	Az itatás és etetés, az utazási idő és a pihenési idő tekintetében (az 1/2005/EK rendelet 3. cikkének a), f) és h) pontja, valamint I. mellékletének V. fejezete) az illetékes hatóságok által feltárt meg nem felelések összesített száma állatfajonként.
„5. Dokumentumok” oszlop	A szállítási dokumentáció, a szállítványozók engedélyei, a járművezető képesítési bizonyítványa és a szállítóeszköz jóváhagyása, valamint a menetlevél tekintetében (az 1/2005/EK rendelet 4. cikke, 5. cikkének (4) bekezdése, 6. cikkének (1), (5) és (8) bekezdése és 17. cikkének (2) bekezdése, valamint II. melléklete) az illetékes hatóságok által feltárt meg nem felelések összesített száma állatfajonként, a 4. kategóriában említett meg nem felelések kivételével.
„6. Egyéb” oszlop	Az illetékes hatóságok által feltárt, az előző kategóriákban nem szereplő meg nem felelések összesített száma állatfajonként.
„Tevékenységek/intézkedések” oszlop:	
„Közigazgatási” oszlop	Az illetékes hatóságok által a jelentéstételi évben kezdeményezett, az (EU) 2017/625 rendelet 1. cikke (2) bekezdésének f) pontjában említett területekre vonatkozó szabályoknak való megfelelés helyreállítására irányuló tevékenységek/intézkedések összesített száma a létesítmények és a horizontális szabályok különböző kategóriái esetében.
„Bírósági” oszlop	Azon tevékenységek/intézkedések összesített száma, amelyeket az illetékes hatóság a jelentéstételi évben az igazságügyi hatósághoz továbbított az (EU) 2017/625 rendelet 1. cikke (2) bekezdésének f) pontjában említett területekre vonatkozó szabályoknak való megfelelés helyreállítása érdekében.

A tagállamoknak a 6.4. táblázatban benyújtott adatokat fel kell használniuk a feltárt súlyos hiányosságok elemzéséhez. A tagállamoknak a 6.5. szövegdobozban ismertetniük kell az elemzést és adott esetben a hiányosságok orvoslására irányuló cselekvési tervet. A 6.5. szövegdobozban közölt elemzésnek és cselekvési tervnek ki kell terjednie az IMSOC rendszerben jelentett állatjóléti ellenőrzésekre és hiányosságokra is. A tagállamok ismertetethetik továbbá az illetékes hatóságok által állatfajonként kirótt szankciók számát, összhangban az 1/2005/EK rendelet 25. cikke szerinti nemzeti jogszabályokban meghatározott szabályokkal, valamint az illetékes hatóságok által hozott sürgősségi intézkedések, a jogsértések és a jogsértésekről való értesítések számát állatfajonként, összhangban az 1/2005/EK rendelet 23. és (2022. december 14-ig) 26. cikkével.

Az állatok leölésük során fennálló jóléte területén az 1099/2009/EK tanácsi rendelet ⁽³⁶⁾ nem tartalmaz egyedi követelményt a vágás (azaz az állatok emberi fogyasztás céljából történő leölése) során fennálló állatjóléttel kapcsolatos hatósági ellenőrzések jelentésére vonatkozóan. Amennyiben azonban a tagállamok többéves nemzeti ellenőrzési tervének rendelkezései értelmében hatósági ellenőrzésekre került sor az e rendeletnek való megfelelés ellenőrzése céljából, ezekről itt be kell számolni, az (EU) 2017/625 rendelet 113. cikke (1) bekezdésének b) pontjában foglaltaknak megfelelően.

Ezért a 6.6. szövegdobozban a tagállamoknak áttekintést kell adniuk az illetékes hatóságok által elvégzett hatósági ellenőrzések eredményeiről, valamint a meg nem felelés jelentéstételi évben feltárt eseteinek típusáról és számáról.

A 6. mellékletben található egy nem teljes körű, indikatív jegyzék, amely iránymutatásként szolgál az (EU) 2017/625 rendelet 1. cikke (2) bekezdésének f) pontjában említett területre vonatkozó hatósági ellenőrzésekkel kapcsolatos információk jelentéséhez.

7. szakasz: A növénykárosítókkal szembeni védekező intézkedések

A II. rész 7. szakasza a következőkből áll:

- egy 7.1. számú szövegdoboz, szabad szöveg céljára, a megfelelés elért szintjére vonatkozó általános következtetéshez,

⁽³⁶⁾ A Tanács 1099/2009/EK rendelete (2009. szeptember 24.) az állatok leölésük során való védelmről (HL L 303., 2009.11.18., 1. o.).

- egy 7.2. számú táblázat a hatósági ellenőrzésekhez,
- egy 7.3. számú opcionális szövegdoboz szabad szöveg céljára a megjegyzésekhez,
- egy 7.4. számú táblázat a meg nem felelés eseteiről és a tevékenységekről/intézkedésekről, valamint
- egy 7.5. számú opcionális szövegdoboz szabad szöveg céljára a megjegyzésekhez.

A 7.1. szövegdobozt az A.1. szakasz iránymutatásai szerint kell kitölteni.

A hatósági ellenőrzésekről szóló 7.2. táblázat esetében a tagállamoknak szem előtt kell tartaniuk az A.2. szakaszban foglalt iránymutatást.

A 7.2. táblázat kitöltése	
„Vállalkozók száma” oszlop	A vállalkozók összesített száma, amelyet a hatósági ellenőrzések megtervezéséhez használnak (jellemzően az év elején), a vállalkozók különböző kategóriáinak vonatkozásában.
„Elvégzett hatósági ellenőrzések száma” oszlop	A jelentéstételi évben elvégzett hatósági ellenőrzések összesített száma a vállalkozók különböző kategóriáiban.

A „Növényútlevél kiállítására felhatalmazott vállalkozók” kategória azokat a vállalkozókat foglalja magában, akik az (EU) 2016/2031 európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽³⁷⁾ 91. cikkével összhangban jóváhagyott tervet hajtottak végre a károsítók jelentette kockázatok kezelésére irányulóan, valamint azokat a vállalkozókat, amelyek telephelye az (EU) 2016/2031 rendelet 18. cikkének (1) bekezdésével összhangban kijelölt körülhatárolt területen található.

A 7. mellékletben található egy nem teljes körű, indikatív jegyzék, amely iránymutatásként szolgál az (EU) 2017/625 rendelet 1. cikke (2) bekezdésének g) pontjában említett területre vonatkozó hatósági ellenőrzésekkel kapcsolatos információk jelentéséhez.

A 7.4. táblázat két fő oszlopból áll, az egyik a meg nem felelésekre, a másik pedig a tevékenységekre/intézkedésekre vonatkozik. E táblázat kitöltésekor a tagállamoknak figyelembe kell venniük az A.3. szakaszban foglalt iránymutatást.

A 7.4. táblázat „Meg nem felelések” oszlopának kitöltése	
„Az elvégzett hatósági ellenőrzések során megállapítva” oszlop	A jelentéstételi évben feltárt meg nem felelések összesített száma a vállalkozók különböző kategóriáiban.
„Az ellenőrzött vállalkozók száma összesen” opcionális oszlop	Azon vállalkozók összesített száma a vállalkozók különböző kategóriáinak esetében, akiknél az illetékes hatóságok a jelentéstételi évben hatósági ellenőrzéseket hajtottak végre.
„Azon ellenőrzött vállalkozók száma, akiknél meg nem felelést állapítottak meg” opcionális oszlop	Azon vállalkozók összesített száma a vállalkozók különböző kategóriáinak esetében, akiknél az illetékes hatóságok a jelentéstételi évben hatósági ellenőrzéseket hajtottak végre és meg nem feleléseket tártak fel.

Ebben a szakaszban meg nem felelésnek minősül az (EU) 2016/2031 rendelet növényegészségügyi követelményeitől, különösen a 90. és 98. cikkben foglalt követelményektől való bármely eltérés.

A 7.4. táblázat „Tevékenységek/intézkedések” oszlopának kitöltése	
„Közigazgatási” oszlop	Az illetékes hatóságok által a jelentéstételi évben kezdeményezett, az (EU) 2017/625 rendelet 1. cikke (2) bekezdésének g) pontjában említett területekre vonatkozó szabályoknak való megfelelés helyreállítására irányuló tevékenységek/intézkedések összesített száma a vállalkozók különböző kategóriái esetében.

⁽³⁷⁾ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/2031 rendelete (2016. október 26.) a növénykárosítókkal szembeni védekező intézkedésekről, a 228/2013/EU, a 652/2014/EU és az 1143/2014/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet módosításáról, valamint a 69/464/EGK, a 74/647/EGK, a 93/85/EGK, a 98/57/EK, a 2000/29/EK, a 2006/91/EK és a 2007/33/EK tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről (HL L 317., 2016.11.23., 4. o.).

„Bírószáji” oszlop	Azon tevékenységek/intézkedések összesített száma, amelyeket az illetékes hatóság a jelentéstételi évben az igazságügyi hatósághoz továbbított a vállalkozók különböző kategóriái tekintetében az (EU) 2017/625 rendelet 1. cikke (2) bekezdésének g) pontjában említett területekre vonatkozó szabályoknak való megfelelés helyreállítása érdekében.
--------------------	---

8. szakasz: Növényvédő szerek forgalomba hozatalára és használatára, valamint a peszticidek fenntartható használatára vonatkozó követelmények, a peszticidek kijuttatásához használt berendezésekre vonatkozó szabályok kivételével

A II. rész 8. szakasza a következőkből áll:

- egy 8.1. számú szövegdoz, szabad szöveg céljára, a megfelelés elért szintjére vonatkozó általános következtetéshez,
- egy 8.2. számú táblázat a hatósági ellenőrzésekhez,
- egy 8.3. számú opcionális szövegdoz szabad szöveg céljára a megjegyzésekhez,
- egy 8.4. számú táblázat a meg nem felelés eseteiről és a tevékenységekről/intézkedésekről, valamint
- egy 8.5. számú opcionális szövegdoz szabad szöveg céljára a megjegyzésekhez.

A 8.1. szövegdoz az A.1. szakasz iránymutatásai szerint kell kitölteni.

A hatósági ellenőrzésekről szóló 8.2. táblázat esetében a tagállamoknak szem előtt kell tartaniuk az A.2. szakaszban foglalt iránymutatást.

A 8.2. táblázat kitöltése	
„Vállalkozók száma” oszlop	A vállalkozók összesített száma (becslés, amennyiben nemzeti szinten nem létezik előírás a vállalkozók nyilvántartásba vételére vonatkozóan), amelyet a hatósági ellenőrzések megtervezéséhez használnak (jellemzően az év elején), a növényvédő szereket forgalmazó és használó vállalkozók különböző kategóriáinak vonatkozásában.
„Elvégzett hatósági ellenőrzések száma” oszlop	A jelentéstételi évben elvégzett hatósági ellenőrzések összesített száma a növényvédő szereket forgalmazó és használó vállalkozók különböző kategóriáiban.

A „Belépési pontok” kategória az Unióba történő beléptetés helyeit jelenti az (EU) 2017/625 rendelet 44. cikke (3) bekezdésének a) pontja szerint, amelyek hozzáféréssel rendelkeznek a különféle típusú termékek/árúk tekintetében a megfelelő ellenőrző létesítményekhez. Az ezeken a belépési pontokon elvégzett, a jelentésbe befoglalandó hatósági ellenőrzések megfelelnek az (EU) 2017/625 rendelet 44. cikkének (1) bekezdésében foglaltaknak.

„A növényvédő szerek használata és a peszticidek fenntartható használata” kategória esetében a tagállamok a vállalkozók számát és az elvégzett hatósági ellenőrzések számát jelenthetik a rendelkezésre álló opcionális (a „Mezőgazdasági felhasználók” és az „Egyéb foglalkozásszerű felhasználók” kategóriához kapcsolódó) kiegészítő sorokban, amelyeket (*) jelöl.

A 8. mellékletben található egy nem teljes körű, indikatív jegyzék, amely iránymutatásként szolgál az (EU) 2017/625 rendelet 1. cikke (2) bekezdésének h) pontjában említett területre vonatkozó hatósági ellenőrzésekkel kapcsolatos információk jelentéséhez.

A 8.4. táblázat két fő oszlopból áll, az egyik a meg nem felelésekre, a másik pedig a tevékenységekre/intézkedésekre vonatkozik. E táblázat kitöltésekor a tagállamoknak figyelembe kell venniük az A.3. szakaszban foglalt iránymutatást.

A 8.4. táblázat „Meg nem felelések” oszlopának kitöltése	
„Az elvégzett hatósági ellenőrzések során megállapítva” oszlop	A jelentéstételi évben feltárt meg nem felelések összesített száma a növényvédő szereket forgalmazó és használó vállalkozók különböző kategóriáiban.
„Az ellenőrzött vállalkozók száma összesen” opcionális oszlop	Azon vállalkozók összesített száma a növényvédő szereket forgalmazó és használó vállalkozók különböző kategóriáinak esetében, akiknél az illetékes hatóságok a jelentéstételi évben hatósági ellenőrzéseket hajtottak végre.
„Azon ellenőrzött vállalkozók száma, akiknél meg nem felelést állapítottak meg” opcionális oszlop	Azon vállalkozók összesített száma a növényvédő szereket forgalmazó és használó vállalkozók különböző kategóriáinak esetében, akiknél az illetékes hatóságok a jelentéstételi évben hatósági ellenőrzéseket hajtottak végre és meg nem feleléseket tártak fel.

A 8.4. táblázat „Tevékenységek/intézkedések” oszlopának kitöltése	
„Közigazgatási” oszlop	Az illetékes hatóságok által a jelentéstételi évben kezdeményezett, az (EU) 2017/625 rendelet 1. cikke (2) bekezdésének h) pontjában említett területekre vonatkozó szabályoknak való megfelelés helyreállítására irányuló tevékenységek/intézkedések összesített száma a növényvédő szereket forgalmazó és használó vállalkozók különböző kategóriái esetében.
„Bírószági” oszlop	Azon tevékenységek/intézkedések összesített száma, amelyeket az illetékes hatóság a jelentéstételi évben az igazságügyi hatósághoz továbbított a növényvédő szereket forgalmazó és használó vállalkozók különböző kategóriái tekintetében az (EU) 2017/625 rendelet 1. cikke (2) bekezdésének h) pontjában említett területekre vonatkozó szabályoknak való megfelelés helyreállítása érdekében.

„A növényvédő szerek használata és a peszticidek fenntartható használata” kategória esetében a tagállamok a nem megfeleléseket és a kezdeményezett tevékenységeket/intézkedéseket jelenthetik a rendelkezésre álló opcionális (a „Mezőgazdasági felhasználók” és az „Egyéb foglalkozásszerű felhasználók” kategóriához kapcsolódó) kiegészítő sorokban, amelyeket (*) jelöl.

9. szakasz: Ökológiai termelés és az ökológiai termékek címkézése

A II. rész 9. szakasza a következőkből áll:

- egy 9.1. számú szövegdoz, szabad szöveg céljára, a megfelelés elért szintjére vonatkozó általános következtetéshez,
- a 889/2008/EK bizottsági rendelet ⁽³⁸⁾ XIIIb. és XIIIc. mellékletében szereplő sablonok, valamint
- egy 9.3. számú opcionális szövegdoz szabad szöveg céljára a megjegyzésekhez.

A 9.1. szövegdozot az A.1. szakasz iránymutatásai szerint kell kitölteni.

A 9. mellékletben található egy nem teljes körű, indikatív jegyzék, amely iránymutatásként szolgál az (EU) 2017/625 rendelet 1. cikke (2) bekezdésének i) pontjában említett területre vonatkozó hatósági ellenőrzésekkel kapcsolatos információk jelentéséhez.

10. szakasz: Oltalom alatt álló eredetmegjelölések, oltalom alatt álló földrajzi jelzések és hagyományos különleges termékek jelöléseinek alkalmazása és címkézése

A II. rész 10. szakasza a következőkből áll:

- egy 10.1. számú szövegdoz, szabad szöveg céljára, a megfelelés elért szintjére vonatkozó általános következtetéshez,
- egy 10.2. számú táblázat a hatósági ellenőrzésekhez,

⁽³⁸⁾ A Bizottság 889/2008/EK rendelete az ökológiai termelés, a címkézés és az ellenőrzés tekintetében az ökológiai termelésről és az ökológiai termékek címkézéséről szóló 834/2007/EK tanácsi rendelet részletes végrehajtási szabályainak megállapításáról (HL L 250., 2008.9.18., 1. o.).

- egy 10.3. számú opcionális szövegdoboz szabad szöveg céljára a megjegyzésekhez,
- egy 10.4. számú táblázat a meg nem felelés eseteiről és a tevékenységekről/intézkedésekről, valamint
- egy 10.5. számú opcionális szövegdoboz szabad szöveg céljára a megjegyzésekhez.

A 10.1. szövegdobozt az A.1. szakasz iránymutatásai szerint kell kitölteni.

A hatósági ellenőrzésekről szóló 10.2. táblázat esetében a tagállamoknak szem előtt kell tartaniuk az A.2. szakaszban foglalt iránymutatást.

A 10.2. táblázat kitöltése

„Elvégzett hatósági ellenőrzések száma” oszlop	A jelentéstételi évben elvégzett hatósági ellenőrzések összesített száma a „Forgalomba hozatal előtt”, a „Hagyományos piacon” és az „Elektronikus kereskedelem” kategóriákban.
--	--

A X. mellékletben található egy nem teljes körű, indikatív jegyzék, amely iránymutatásként szolgál az (EU) 2017/625 rendelet 1. cikke (2) bekezdésének j) pontjában említett területre vonatkozó hatósági ellenőrzésekkel kapcsolatos információk jelentéséhez.

A 10.4. táblázat két fő oszlopból áll, az egyik a meg nem felelésekre, a másik pedig a tevékenységekre/intézkedésekre vonatkozik. E táblázat kitöltésekor a tagállamoknak figyelembe kell venniük az A.3. szakaszban foglalt iránymutatást.

A 10.4. táblázat „Meg nem felelések” oszlopának kitöltése

„Az elvégzett hatósági ellenőrzések során megállapítva” oszlop	A jelentéstételi évben feltárt meg nem felelések összesített száma a „Forgalomba hozatal előtt”, a „Hagyományos piacon” és az „Elektronikus kereskedelem” kategóriákban.
„Az ellenőrzött vállalkozók száma összesen” oszlop	Azon vállalkozók összesített száma a „Forgalomba hozatal előtt”, a „Hagyományos piacon” és az „Elektronikus kereskedelem” kategóriák esetében, akiknél az illetékes hatóságok a jelentéstételi évben hatósági ellenőrzéseket hajtottak végre.
„Azon ellenőrzött vállalkozók száma, akiknél meg nem felelést állapítottak meg” oszlop	Azon vállalkozók összesített száma a „Forgalomba hozatal előtt”, a „Hagyományos piacon” és az „Elektronikus kereskedelem” kategóriák esetében, akiknél az illetékes hatóságok a jelentéstételi évben hatósági ellenőrzéseket hajtottak végre és meg nem feleléseket tártak fel.

A 10.4. táblázat „Tevékenységek/intézkedések” oszlopának kitöltése

„Közigazgatási” oszlop	Az illetékes hatóságok által a jelentéstételi évben kezdeményezett, az (EU) 2017/625 rendelet 1. cikke (2) bekezdésének j) pontjában említett területekre vonatkozó szabályoknak való megfelelés helyreállítására irányuló tevékenységek/intézkedések összesített száma a „Forgalomba hozatal előtt”, a „Hagyományos piacon” és az „Elektronikus kereskedelem” kategóriákban.
„Bíróági” oszlop	Azon tevékenységek/intézkedések összesített száma, amelyeket az illetékes hatóság a jelentéstételi évben az igazságügyi hatósághoz továbbított az (EU) 2017/625 rendelet 1. cikke (2) bekezdésének j) pontjában említett területekre vonatkozó szabályoknak való megfelelés helyreállítása érdekében.

I. MELLÉKLET

Jogszabályok nem kimerítő, indikatív jegyzéke, iránymutatás az (EU) 2017/625 rendelet 1. cikke (2) bekezdésének a) pontjában említett területre vonatkozó hatósági ellenőrzésekkel kapcsolatos információk jelentéséhez

A 315/93/EGK rendelet az élelmiszerekben előforduló szennyező anyagok ellenőrzésére vonatkozó közösségi eljárások megállapításáról	1.4. és 1.6. táblázat
96/22/EK irányelv az egyes hormon- vagy tireosztatikus hatású anyagoknak és a béta-agonistáknak az állattenyésztésben történő felhasználására vonatkozó tilomról	1.4. és 1.6. táblázat
96/23/EK irányelv egyes élő állatokban és állati termékekben lévő anyagok és azok maradványainak ellenőrzésére szolgáló intézkedésekről – az (EU) 2017/625 rendelet 150. cikkében foglalt átmeneti rendelkezéssel összhangban továbbra is alkalmazandó rendelkezések	1.4. és 1.6. táblázat
97/747/EK határozat az egyes állati termékekben lévő egyes anyagok és azok maradványai ellenőrzése céljából a 96/23/EK tanácsi irányelvben előírt mintavétel szintjeinek és gyakoriságának a megállapításáról	1.4. és 1.6. táblázat
98/83/EK irányelv az emberi fogyasztásra szánt víz minőségéről – (a palackokba vagy tartályokba töltött vízre vonatkozó szabályok)	1.4. és 1.6. táblázat
1999/2/EK irányelv az ionizáló sugárzással kezelt élelmiszerekre és élelmiszer-összetevőkre vonatkozó tagállami jogszabályok közelítéséről	1.4. és 1.6. táblázat
1999/3/EK irányelv az ionizáló sugárzással kezelt élelmiszerek és élelmiszer-összetevők közösségi listájának megállapításáról	1.4. és 1.6. táblázat
1760/2000/EK rendelet a szarvasmarhafélék azonosítási és nyilvántartási rendszerének létrehozásáról, továbbá a marhahús és a marhahústermékek címkézéséről (II. cím)	1.4. és 1.6. táblázat
2001/110/EK irányelv a mézről	1.4. és 1.6. táblázat
178/2002/EK rendelet az élelmiszerjog általános elveiről és követelményeiről, az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság létrehozásáról és az élelmiszerbiztonságra vonatkozó eljárások megállapításáról	1.2. és 1.6. táblázat
2002/4/EK irányelv az 1999/74/EK tanácsi irányelv hatálya alá tartozó tojótyúkokat tartó létesítmények nyilvántartásáról	1.4. és 1.6. táblázat
2002/46/EK irányelv az étrend-kiegészítőkre vonatkozó tagállami jogszabályok közelítéséről	1.4. és 1.6. táblázat
2002/99/EK irányelv az emberi fogyasztásra szánt állati eredetű termékek termelésére, feldolgozására, forgalmazására és behozatalára irányadó állat-egészségügyi szabályok megállapításáról	1.3., 1.4. és 1.6. táblázat
2003/40/EK irányelv a természetes ásványvizek jegyzékének, koncentrációs határértékeinek és címkézési követelményeinek, valamint a természetes ásványvizek és forrásvizek ózonnal dúsított levegővel való kezelésére vonatkozó feltételeknek a megállapításáról	1.4. és 1.6. táblázat
1829/2003/EK rendelet a géntechnológiával módosított élelmiszerekről és takarmányokról	1.4. és 1.6. táblázat
1830/2003/EK rendelet a géntechnológiával módosított szervezetek nyomomonkövethetőségéről és címkézéséről, és a géntechnológiával módosított szervezetekből előállított élelmiszer- és takarmánytermékek nyomomonkövethetőségéről	1.4. és 1.6. táblázat
852/2004/EK rendelet az élelmiszer-higiéniáról	1.2., 1.3., 1.4. és 1.6. táblázat

853/2004/EK rendelet az állati eredetű élelmiszerek különleges higiéniai szabályainak megállapításáról	1.2., 1.3., 1.4. és 1.6. táblázat
641/2004/EK rendelet az 1829/2003/EK rendeletnek az új, géntechnológiával módosított élelmiszerek és takarmányok engedélyezése iránti kérelem, a létező termékek bejelentése és a kockázatértékelés során kedvező eredményt mutató, géntechnológiával módosított anyagok véletlen vagy technikailag elkerülhetetlen jelenléte tekintetében történő végrehajtására vonatkozó részletes szabályokról	1.4. és 1.6. táblázat
1935/2004/EK rendelet az élelmiszerekkel rendeltetésszerűen érintkezésbe kerülő anyagokról és tárgyakról	1.2., 1.4. és 1.6. táblázat
396/2005/EK rendelet a növényi és állati eredetű élelmiszerekben és takarmányokban, illetve azok felületén található megengedett növényvédőszer-maradékok határértékéről	1.4. és 1.6. táblázat
2073/2005/EK rendelet az élelmiszerek mikrobiológiai kritériumairól	1.4. és 1.6. táblázat
2074/2005/EK rendelet a 853/2004/EK rendelet szerinti bizonyos termékekre és a 854/2004/EK rendelet szerinti hatósági ellenőrzések megszervezésére vonatkozó végrehajtási intézkedések megállapításáról	1.4. és 1.6. táblázat
1881/2006/EK rendelet az élelmiszerekben előforduló egyes szennyező anyagok felső határértékeinek meghatározásáról	1.4. és 1.6. táblázat
1924/2006/EK rendelet az élelmiszerekkel kapcsolatos, tápanyag-összetételre és egészségre vonatkozó állításokról	1.4. és 1.6. táblázat
1925/2006/EK rendelet a vitaminok, ásványi anyagok és bizonyos egyéb anyagok élelmiszerekhez történő hozzáadásáról	1.4. és 1.6. táblázat
2023/2006/EK rendelet az élelmiszerekkel rendeltetésszerűen érintkezésbe kerülő anyagokra és tárgyakra vonatkozó helyes gyártási gyakorlatról	1.2., 1.4. és 1.6. táblázat
543/2008/EK rendelet a baromfira vonatkozó egyes forgalmazási előírások tekintetében az 1234/2007/EK tanácsi rendelet végrehajtási szabályainak meghatározásáról	1.4. és 1.6. táblázat
361/2008/EK rendelet a mezőgazdasági piacok közös szervezésének létrehozásáról, valamint egyes mezőgazdasági termékekre vonatkozó egyedi rendelkezésekről szóló 1234/2007/EK rendelet módosításáról	1.4. és 1.6. táblázat
617/2008/EK rendelet az 1234/2007/EK rendeletnek a keltetőtojások és a naposcsibék termelése és forgalmazása tekintetében történő alkalmazására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról	1.2., 1.4. és 1.6. táblázat
1332/2008/EK rendelet az élelmiszerenzimekről	1.4. és 1.6. táblázat
1333/2008/EK rendelet az élelmiszer-adalékanyagokról	1.4. és 1.6. táblázat
1334/2008/EK rendelet az élelmiszerekben és azok felületén használható aromákról és egyes, aroma tulajdonságokkal rendelkező élelmiszer-összetevőkről	1.4. és 1.6. táblázat
2009/32/EK irányelv az élelmiszerek és az élelmiszer-összetevők előállítása során felhasznált extrakciós oldószerekre vonatkozó tagállami jogszabályok közelítéséről	1.4. és 1.6. táblázat
2009/39/EK irányelv a különleges táplálkozási célú élelmiszerekről	1.4. és 1.6. táblázat
2009/54/EK irányelv a természetes ásványvizek kinyeréséről és forgalmazásáról	1.4. és 1.6. táblázat

37/2010/EU rendelet a farmakológiai hatóanyagokról és az állati eredetű élelmiszerekben előforduló maximális maradékanyag-határértékek szerinti osztályozásukról	1.4. és 1.6. táblázat
115/2010/EU rendelet a fluorid természetes ásványvizekből és forrásvizekből történő kivonásához használt, aktivált alumínium-oxid alkalmazásának feltételeiről	1.4. és 1.6. táblázat
10/2011/EU rendelet az élelmiszerekkel rendeltetессzerűen érintkezésbe kerülő műanyagokról és műanyag tárgyokról	1.4. és 1.6. táblázat
931/2011/EU rendelet a 178/2002/EK rendeletnek az állati eredetű élelmiszerek nyomonkövethetőségével kapcsolatban megállapított követelményeiről	1.4. és 1.6. táblázat
1169/2011/EU rendelet a fogyasztók élelmiszerekkel kapcsolatos tájékoztatásáról	1.4. és 1.6. táblázat
29/2012/EU rendelet az olívaolajra vonatkozó forgalmazási előírásokról	1.4. és 1.6. táblázat
1151/2012/EU rendelet a mezőgazdasági termékek és az élelmiszerek minőségrendszereiről (IV. cím: A minőségre utaló választható kifejezések)	1.4. és 1.6. táblázat
228/2013/EU rendelet az Unió legkülső régiói részére egyedi mezőgazdasági intézkedések megállapításáról	1.4. és 1.6. táblázat
609/2013/EU rendelet a csecsemők és kisgyermekek számára készült, a speciális gyógyászati célra szánt, valamint a testtömeg-szabályozás céljára szolgáló, teljes napi étrendet helyettesítő élelmiszerekről	1.4. és 1.6. táblázat
1306/2013/EU rendelet a közös agrárpolitika finanszírozásáról, irányításáról és monitoringjáról	1.6. táblázat
1308/2013/EU rendelet a mezőgazdasági termékpiacok közös szervezésének létrehozásáról (74–91. cikk)	1.6. táblázat
1337/2013/EU rendelet az 1169/2011/EU rendelet alkalmazási szabályainak a friss, hűtött vagy fagyasztott sertés-, juh-, kecske- és baromfihús származási országa vagy eredete helyének feltüntetésére tekintetében történő megállapításáról	1.4. és 1.6. táblázat
1379/2013/EU rendelet a halászati és akvakultúra-termékek piacának közös szervezéséről (IV. fejezet)	1.4. és 1.6. táblázat
179/2014/EU rendelet a 228/2013/EU rendeletnek a gazdasági szereplők nyilvántartása, a termelési régió kívüli forgalomba hozatal céljára nyújtott támogatás összege, az embléma, egyes szarvasmarhafélék behozatalivám-mentessége és az Unió legkülső régióit érintő egyedi mezőgazdasági intézkedésekhez kapcsolódó egyes intézkedések finanszírozása tekintetében történő kiegészítéséről	1.4. és 1.6. táblázat
665/2014/EU rendelet az 1151/2012/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a „hegyvidéki termék” minőségre utaló választható kifejezés használatának feltételei tekintetében történő kiegészítéséről	1.4. és 1.6. táblázat
(EU) 2015/1375 rendelet a húsban előforduló Trichinella hatósági vizsgálatára vonatkozó különös szabályok megállapításáról	1.4. és 1.6. táblázat
(EU) 2015/2283 rendelet az új élelmiszerekről	1.4. és 1.6. táblázat
(EU) 2019/624 rendelet a hús előállításával, valamint az élő kagylók termelési és átmosó területeivel kapcsolatos hatósági ellenőrzéseknek az (EU) 2017/625 rendelettel összhangban történő elvégzésére vonatkozó különös szabályokról	1.4. és 1.6. táblázat
(EU) 2019/627 rendelet az emberi fogyasztásra szánt állati eredetű termékeken az (EU) 2017/625 rendelettel összhangban végzendő hatósági ellenőrzésekre vonatkozó egységes gyakorlati rendelkezések megállapításáról és a 2074/2005/EK rendeletnek a hatósági ellenőrzések tekintetében történő módosításáról	1.4. és 1.6. táblázat

(EU) 2019/1139 rendelet a 2074/2005/EK rendeletnek az állati eredetű termékekre irányuló, az élelmiszerláncra és a halászati termékekre vonatkozó információkkal kapcsolatos követelményekkel, továbbá a tengeri biotoxinokra vonatkozó elismert vizsgálati módszerekkel, valamint a nyers tejre és a hőkezelt tehéntejre vonatkozó vizsgálati módszerekkel összefüggő hatósági ellenőrzések tekintetében történő módosításáról	1.4. és 1.6. táblázat
(EU) 2019/2090 rendelet az (EU) 2017/625 rendeletnek az állatgyógyászati készítményekben vagy takarmány-adalékanyagként történő felhasználásra engedélyezett gyógyszerhatóanyagok, illetve a tiltott vagy nem engedélyezett gyógyszerhatóanyagok használatára vagy maradékanyagaira vonatkozó uniós szabályoknak való feltételezett vagy megállapított meg nem felelés esetei tekintetében történő kiegészítéséről	1.4. és 1.6. táblázat

II. MELLÉKLET

Jogszabályok nem kimerítő, indikatív jegyzéke, iránymutatásul az (EU) 2017/625 rendelet 1. cikke (2) bekezdésének b) pontjában említett területre vonatkozó hatósági ellenőrzésekkel kapcsolatos információk jelentéséhez

A 2001/18/EK irányelv a géntechnológiával módosított szervezetek környezetbe történő szándékos kibocsátásáról	2.2. és 2.4. táblázat
1829/2003/EK rendelet a géntechnológiával módosított élelmiszerekről és takarmányokról	2.2. és 2.4. táblázat
1830/2003/EK rendelet a géntechnológiával módosított szervezetek nyomkövethetőségéről és címkézéséről, és a géntechnológiával módosított szervezetekből előállított élelmiszer- és takarmánytermékek nyomkövethetőségéről	2.2. és 2.4. táblázat
1946/2003/EK rendelet a géntechnológiával módosított szervezetek országhatárokon történő átviteléről	2.2. és 2.4. táblázat
2004/787/EK ajánlás az 1830/2003/EK rendelettel összefüggésben a géntechnológiával módosított szervezetek és a géntechnológiával módosított szervezetekből előállított anyagok vagy ezen termékekből történő mintavételre és kimutatásra vonatkozó technikai iránymutatásról	2.2. és 2.4. táblázat
65/2004/EK rendelet a géntechnológiával módosított szervezetek egyedi azonosítóinak kialakítására és hozzárendelésére szolgáló rendszer létrehozásáról	2.2. és 2.4. táblázat
641/2004/EK rendelet az 1829/2003/EK rendeletnek az új, géntechnológiával módosított élelmiszerek és takarmányok engedélyezése iránti kérelem, a létező termékek bejelentése és a kockázatértékelés során kedvező eredményt mutató, géntechnológiával módosított anyagok véletlen vagy technikailag elkerülhetetlen jelenléte tekintetében történő végrehajtására vonatkozó részletes szabályokról	2.2. és 2.4. táblázat
619/2011/EU rendelet a takarmányok hatósági ellenőrzése során alkalmazott mintavételi és vizsgálati módszereknek a géntechnológiával módosított anyagok – amelyek esetében az engedélyezési eljárás függőben van vagy amelyek esetében az engedély lejárt – jelenléte tekintetében történő megállapításáról	2.2. és 2.4. táblázat
(EU) 2015/412 irányelv a 2001/18/EK irányelvnek a tagállamok számára a géntechnológiával módosított szervezetek (GMO-k) területükön történő termesztésének korlátozására, illetve megtiltására biztosított lehetőség tekintetében történő módosításáról	2.2. és 2.4. táblázat
Az egyedi termékek engedélyezésével kapcsolatos összes jogi aktus, amely szerepel a géntechnológiával módosított szervezetek uniós nyilvántartásában (GMO Register: Genetically Modified Organisms – European Commission http://ec.europa.eu/food/dyna/gm_register/index_en.cfm)	2.2. és 2.4. táblázat

III. MELLÉKLET

Jogszabályok nem kimerítő, indikatív jegyzéke, iránymutatásul az (EU) 2017/625 rendelet 1. cikke (2) bekezdésének c) pontjában említett területre vonatkozó hatósági ellenőrzésekkel kapcsolatos információk jelentéséhez

90/167/EGK irányelv a gyógyszer tartalmazó takarmányok Közösségen belüli előállítását, forgalomba hozatalát és felhasználását szabályozó feltételek megállapításáról (2022. január 27-ig))	3.2. és 3.4. táblázat
178/2002/EK rendelet az élelmiszerjog általános elveiről és követelményeiről, az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság létrehozásáról és az élelmiszerbiztonságra vonatkozó eljárások megállapításáról	3.2. táblázat
2002/32/EK irányelv a takarmányban előforduló nemkívánatos anyagokról	3.2. és 3.4. táblázat
1829/2003/EK rendelet a géntechnológiával módosított élelmiszerekről és takarmányokról	3.2. és 3.4. táblázat
1830/2003/EK rendelet a géntechnológiával módosított szervezetek nyomonkövethetőségéről és címkézéséről, és a géntechnológiával módosított szervezetekből előállított élelmiszer- és takarmánytermékek nyomonkövethetőségéről	3.2. és 3.4. táblázat
1831/2003/EK rendelet a takarmányozási célra felhasznált adalékanyagokról	3.2. és 3.4. táblázat
641/2004/EK rendelet az 1829/2003/EK rendeletnek az új, géntechnológiával módosított élelmiszerek és takarmányok engedélyezése iránti kérelem, a létező termékek bejelentése és a kockázatértékelés során kedvező eredményt mutató, géntechnológiával módosított anyagok véletlen vagy technikailag elkerülhetetlen jelenléte tekintetében történő végrehajtására vonatkozó részletes szabályokról	3.2. és 3.4. táblázat
183/2005/EK rendelet a takarmányhigiénia követelményeinek meghatározásáról	3.2. és 3.4. táblázat
396/2005/EK rendelet a növényi és állati eredetű élelmiszerekben és takarmányokban, illetve azok felületén található megengedett növényvédőszer-maradékok határértékéről	3.2. és 3.4. táblázat
2008/38/EK irányelv a különleges táplálkozási célokra szánt takarmányok tervezett alkalmazási listájának létrehozásáról	3.2. és 3.4. táblázat
152/2009/EK rendelet a takarmányok hatósági ellenőrzése során alkalmazott mintavételi és vizsgálati módszerek megállapításáról	3.2. és 3.4. táblázat
767/2009/EK rendelet a takarmányok forgalomba hozataláról és felhasználásáról	3.2. és 3.4. táblázat
619/2011/EU rendelet a takarmányok hatósági ellenőrzése során alkalmazott mintavételi és vizsgálati módszereknek a géntechnológiával módosított anyagok – amelyek esetében az engedélyezési eljárás függőben van vagy amelyek esetében az engedély lejárt – jelenléte tekintetében történő megállapításáról	3.2. és 3.4. táblázat
68/2013/EU rendelet a takarmány-alapanyagok jegyzékéről	3.2. és 3.4. táblázat
(EU) 2019/4 rendelet a gyógyszeres takarmányok előállításáról, forgalomba hozataláról és felhasználásáról (2022. január 28-tól)	3.2. és 3.4. táblázat
(EU) 2019/2090 rendelet az (EU) 2017/625 rendeletnek az állatgyógyászati készítményekben vagy takarmány-adalékanyagként történő felhasználásra engedélyezett gyógyszerhatóanyagok, illetve a tiltott vagy nem engedélyezett gyógyszerhatóanyagok használatára vagy maradékanyagaira vonatkozó uniós szabályoknak való feltételezett vagy megállapított meg nem felelés esetei tekintetében történő kiegészítéséről	3.2. és 3.4. táblázat

IV. MELLÉKLET

Jogszabályok nem kimerítő, indikatív jegyzéke, iránymutatás az (EU) 2017/625 rendelet 1. cikke (2) bekezdésének d) pontjában említett területre vonatkozó hatósági ellenőrzésekkel kapcsolatos információk jelentéséhez

Az (EU) 2016/429 rendelet 270. cikke (2) bekezdésében felsorolt jogszabályok (2021. április 20-ig), közelebbről: – 88/407/EGK irányelv a szarvasmarhafajba tartozó háziállatok mélyhűtött spermájának Közösségen belüli kereskedelmére és behozatalára alkalmazandó állat-egészségügyi követelmények megállapításáról – 89/556/EGK irányelv a szarvasmarhafajba tartozó háziállatok embrióinak Közösségen belüli kereskedelmét és harmadik országokból történő behozatalát szabályozó állat-egészségügyi feltételekről – 90/429/EGK irányelv a sertéssperma Közösségen belüli kereskedelmére és a Közösségbe történő behozatalára alkalmazandó állat-egészségügyi követelmények megállapításáról – 92/65/EGK irányelv a 90/425/EGK irányelv A. mellékletének I. pontjában felsorolt külön közösségi szabályokban megállapított állategészségügyi követelmények hatálya alá nem tartozó állatok, spermák, petesejtek és embriók Közösségen belüli kereskedelmére és a Közösségbe történő behozatalára irányadó állategészségügyi követelmények megállapításáról – 21/2004/EK rendelet a juh- és kecskefélék azonosítási és nyilvántartási rendszerének létrehozásáról – 2006/88/EK irányelv a tenyésztett víziállatokra és az azokból származó termékekre vonatkozó állat-egészségügyi követelményekről és a víziállatokban előforduló egyes betegségek megelőzéséről és az azok elleni védekezésről	4.2. és 4.4. táblázat
1255/97/EK rendelet az ellenőrző állomásokra vonatkozó közösségi kritériumokról, valamint a 91/628/EGK irányelv mellékletében említett útvonalterv módosításáról	4.2. és 4.4. táblázat
494/98/EK rendelet a 820/97/EK rendeletnek a szarvasmarhafélék azonosítási és nyilvántartási rendszerének keretében minimálisan alkalmazandó közigazgatási szankciók tekintetében történő végrehajtására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról	4.2. és 4.4. táblázat
1760/2000/EK rendelet a szarvasmarhafélék azonosítási és nyilvántartási rendszerének létrehozásáról, továbbá a marhahús és a marhahústermékek címkézéséről	4.2. és 4.4. táblázat
999/2001/EK rendelet egyes fertőző szivacsos agyvelőbántalmak megelőzésére, az ellenük való védekezésre és a felszámolásukra vonatkozó szabályok megállapításáról	4.2. és 4.4. táblázat
1082/2003/EK rendelet az 1760/2000/EK rendeletnek a szarvasmarhafélék azonosítási és nyilvántartási rendszerének keretében végrehajtandó minimális szintű ellenőrzések tekintetében történő végrehajtására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról	4.2. és 4.4. táblázat
1505/2006/EK rendelet a juh- és kecskefélék azonosításával és nyilvántartásával kapcsolatosan végrehajtandó ellenőrzések minimális szintje tekintetében a 21/2004/EK rendelet végrehajtásáról	4.2. és 4.4. táblázat
(EU) 2016/429 rendelet a fertőző állatbetegségekről és egyes állategészségügyi jogi aktusok módosításáról és hatályon kívül helyezéséről („Allategészségügyi rendelet”) (2021. április 21-től)	4.2. és 4.4. táblázat

V. MELLÉKLET

Jogszabályok nem kimerítő, indikatív jegyzéke, iránymutatásul az (EU) 2017/625 rendelet 1. cikke (2) bekezdésének e) pontjában említett területre vonatkozó hatósági ellenőrzésekkel kapcsolatos információk jelentéséhez

1069/2009/EK rendelet a nem emberi fogyasztásra szánt állati melléktermékekre és a belőlük származó termékekre vonatkozó egészségügyi szabályok megállapításáról	5.2. és 5.4. táblázat
142/2011/EU rendelet az 1069/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet végrehajtásáról, valamint a 97/78/EK tanácsi irányelvnek az egyes minták és tételek határon történő állategészségügyi ellenőrzése alóli, az irányelv szerinti mentesítése tekintetében történő végrehajtásáról	5.2. és 5.4. táblázat

VI. MELLÉKLET

Jogszabályok nem kimerítő, indikatív jegyzéke, iránymutatásul az (EU) 2017/625 rendelet 1. cikke (2) bekezdésének f) pontjában említett területre vonatkozó hatósági ellenőrzésekkel kapcsolatos információk jelentéséhez

1255/97/EK rendelet az ellenőrző állomásokra vonatkozó közösségi kritériumokról, valamint a 91/628/EGK irányelv mellékletében említett útvonalterv módosításáról (konkrétan a 6. cikk (1) bekezdése és a 6b cikk)	6.4. táblázat és 6.7. szövegdoz
98/58/EK irányelv a tenyésztés céljából tartott állatok védelméről	6.2. táblázat és 6.3. szövegdoz
1999/74/EK irányelv a tojótyúkok védelmére vonatkozó minimumkövetelmények megállapításáról	6.2. táblázat és 6.3. szövegdoz
1/2005/EK rendelet az állatoknak a szállítás és a kapcsolódó műveletek közbeni védelméről	6.4. táblázat és 6.5. szövegdoz
2007/43/EK irányelv a hústermelés céljából tartott csirkék védelmét szolgáló minimumszabályok megállapításáról	6.2. táblázat és 6.3. szövegdoz
2008/119/EK irányelv a borjak védelmére vonatkozó minimumkövetelmények megállapításáról	6.2. táblázat és 6.3. szövegdoz
2008/120/EK irányelv a sertések védelmére vonatkozó minimumkövetelmények megállapításáról	6.2. táblázat és 6.3. szövegdoz
1099/2009/EK rendelet az állatok leölésük során való védelméről	6.6. szövegdoz

VII. MELLÉKLET

Jogszabályok nem kimerítő, indikatív jegyzéke, iránymutatásul az (EU) 2017/625 rendelet 1. cikke (2) bekezdésének g) pontjában említett területre vonatkozó hatósági ellenőrzésekkel kapcsolatos információk jelentéséhez

(EU) 2016/2031 rendelet a növénykárosítókkal szembeni védekező intézkedésekről	7.2. és 7.4. táblázat
(EU) 2019/66 rendelet a növénykárosítókkal szembeni védekező intézkedésekkel kapcsolatos, és az adott termékekre alkalmazandó uniós szabályoknak való megfelelés vizsgálatát célzó, a növényeken, növényi termékeken és egyéb anyagokon végzett hatósági ellenőrzések lefolytatására vonatkozó egységes gyakorlati rendelkezésekre irányadó szabályokról	7.2. és 7.4. táblázat

VIII. MELLÉKLET

Jogszabályok nem kimerítő, indikatív jegyzéke, iránymutatásul az (EU) 2017/625 rendelet 1. cikke (2) bekezdésének h) pontjában említett területre vonatkozó hatósági ellenőrzésekkel kapcsolatos információk jelentéséhez

1107/2009/EK rendelet a növényvédő szerek forgalomba hozataláról	8.2. és 8.4. táblázat
2009/128/EK irányelv a peszticidek fenntartható használatának elérését célzó közösségi fellépés kereteinek meghatározásáról	8.2. és 8.4. táblázat

IX. MELLÉKLET

Jogszabályok nem kimerítő, indikatív jegyzéke, iránymutatásul az (EU) 2017/625 rendelet 1. cikke (2) bekezdésének i) pontjában említett területre vonatkozó hatósági ellenőrzésekkel kapcsolatos információk jelentéséhez

834/2007/EK rendelet az ökológiai termelésről és az ökológiai termékek címkézéséről (2020 december 31-ig)	A 889/2008/EK rendelet XIIIc. melléklete
889/2008/EK rendelet az ökológiai termelés, a címkézés és az ellenőrzés tekintetében az ökológiai termelésről és az ökológiai termékek címkézéséről szóló 834/2007/EK rendelet részletes végrehajtási szabályainak megállapításáról	A 889/2008/EK rendelet XIIIc. melléklete
1235/2008/EK rendelet a 834/2007/EK rendeletben az ökológiai termékek harmadik országból származó behozatalára előírt szabályozás végrehajtására vonatkozó részletes szabályok meghatározásáról	A 889/2008/EK rendelet XIIIc. melléklete
392/2013/EU rendelet a 889/2008/EK rendeletnek az ökológiai termelés ellenőrzési rendszere tekintetében történő módosításáról	A 889/2008/EK rendelet XIIIc. melléklete
1308/2013/EU rendelet a mezőgazdasági termékpiacok közös szervezésének létrehozásáról	
(EU) 2018/848 rendelet az ökológiai termelésről és az ökológiai termékek címkézéséről és a 834/2007/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (2021 január 1-jétől)	

X. MELLÉKLET

Jogszabályok nem kimerítő, indikatív jegyzéke, iránymutatásul az (EU) 2017/625 rendelet 1. cikke (2) bekezdésének j) pontjában említett területre vonatkozó hatósági ellenőrzésekkel kapcsolatos információk jelentéséhez

178/2002/EK rendelet (53. cikk)	10.2. és 10.4. táblázat
110/2008/EK rendelet a szeszes italok meghatározásáról, megnevezéséről, kiszereléséről, címkézéséről és földrajzi árujelzőinek oltalmáról	10.2. és 10.4. táblázat
1151/2012/EU rendelet a mezőgazdasági termékek és az élelmiszerek minőségrendszereiről	10.2. és 10.4. táblázat
251/2014/EU rendelet az ízesített borászati termékek meghatározásáról, megnevezéséről, kiszereléséről, jelöléséről és földrajzi árujelzőinek oltalmáról	10.2. és 10.4. táblázat
664/2014/EU rendelet az 1151/2012/EU rendeletnek az oltalom alatt álló eredetmegjelölések, az oltalom alatt álló földrajzi jelzések és a hagyományos különleges termékek uniós szimbólumainak létrehozása tekintetében, valamint a származásra vonatkozó bizonyos szabályok, bizonyos eljárási szabályok és bizonyos kiegészítő átmeneti szabályok tekintetében történő kiegészítéséről	10.2. és 10.4. táblázat
668/2014/EU rendelet az 1151/2012/EU rendelet alkalmazására vonatkozó szabályok megállapításáról	10.2. és 10.4. táblázat

A Bizottság közleménye
az egységes digitális kapuról szóló rendelet végrehajtására vonatkozó iránymutatásról 2021–2022.
évi munkaprogram

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2021/C 71/02)

Bevezetés

Az egységes digitális kapu létrehozásáról szóló (EU) 2018/1724 rendelet célja, hogy megkönnyítse az azokhoz az információkhoz, közigazgatási eljárásokhoz és segítségnyújtó szolgáltatásokhoz való online hozzáférést, amelyek a polgárok és a vállalkozások számára szükségesek az Unión belüli mozgáshoz, valamint ahhoz, hogy kereskedhessenek, letelepedhessenek és bővíthessék vállalkozásukat egy másik tagállamban.

A rendelet 31. cikkének (1) bekezdése előírja egy éves munkaprogram elfogadását, amely meghatározza a rendelet végrehajtását előmozdító intézkedéseket. A 2019 júliusa és 2020 decembere közötti időszakra szóló első munkaprogramot 2019. július 31-én tették közzé a Hivatalos Lapban (HL C 257.).

A tagállamok közötti, két éve tartó szoros együttműködésnek köszönhetően az első munkaprogramban felsorolt feladatok nagy részét el lehetett végezni, többek között biztosítva, hogy a kapu 2020 decemberében – a Covid-válsághelyzet ellenére – a tervezett időpontban működésbe lépjen. A válsághelyzet felhívta a figyelmet arra is, hogy digitalizáltabb és felhasználóbarátabb közigazgatásra van szükség.

E második munkaprogram meghatározza az egységes digitális kapuval kapcsolatos követelmények 2022. és 2023. évi határidőkkel történő végrehajtását, valamint a már elindított szolgáltatások fenntartását és javítását célzó további intézkedések ütemezését. Tekintve, hogy a 2022. decemberi határidő környékén számos intézkedés végrehajtása egyszerre esedékes, a második munkaprogram a 2021. január és 2022. december közötti időszakot fedi le. Az intézkedések 2021-től a következőkre összpontosítanak:

- a kapu nyomon követése és minőségének javítása,
- promóció,
- előkészületek arra, hogy a települések 2022-ig felkészüljenek a kapu használatára,
- előkészületek a digitalizálásra, az eljárásokhoz biztosított határokon átnyúló hozzáférésre és az „egyszeri adatszolgáltatás” rendszerére vonatkozó 2023-as határidő teljesítésére.

A rendelet 31. cikkének (2) bekezdése értelmében 2020. október 6-án e munkaprogram megvitatásra került a kapuval foglalkozó koordinációs csoporttal. A munkaprogram végrehajtásának nyomon követése a kapuval foglalkozó koordinációs csoport együttműködési platformján, valamint a csoport üléseinek keretében zajlik.

A nemzeti koordinátorok felkérést kapnak egy nemzeti munkaprogram elkészítésére, amelyben értékelik az eddig elért eredményeket és vázolják a fennmaradó hiányosságok kezelésére irányuló intézkedéseket. Felkérést kapnak továbbá arra is, hogy évente egyszer vizsgálják felül ezt a nemzeti munkaprogramot, és osszák meg azt a Bizottsággal és a koordinációs csoporttal.

Fogalommeghatározások e bizottsági közlemény alkalmazásában:

- „illetékes hatóság”: bármely nemzeti, regionális vagy helyi szinten létrehozott olyan tagállami hatóság vagy testület, amely hatáskörrel rendelkezik a kapuról szóló rendelet hatálya alá tartozó információkkal, eljárásokkal, valamint segítségnyújtó és problémamegoldó szolgáltatásokkal kapcsolatban,
- „nemzeti koordinátorok”: a tagállamok által a kapuról szóló rendelet 28. cikkének megfelelően kijelölt képviselők.

1. Tájékoztatás és a szolgáltatások minősége

1.1. célkitűzés: Az információk teljességének és minőségének biztosítása

Hivatkozás: a rendelet információkhoz való hozzáféréséről szóló 4. és 5. cikke, a jogokra, kötelezettségekre és szabályokra vonatkozó információk minőségéről szóló 9. cikke, az eljárásokra vonatkozó információk minőségéről szóló 10. cikke, az információk fordításáról szóló 12. cikke, valamint 19. cikke.

Háttér-információk:

A kapu kellően átfogó tájékoztatást nyújt a polgárok és vállalkozások számára az uniós és nemzeti jogból származó jogaik gyakorlásához, az alkalmazandó szabályokkal és kötelezettségekkel teljes összhangban.

A rendelet I. melléklete tartalmazza azon területek jegyzékét, amelyek tekintetében a Bizottságnak és a tagállamoknak valamennyi, a polgárok és a vállalkozások számára releváns információhoz 2020. december 12-ig online hozzáférést kellett biztosítaniuk, kivéve a települések által rendelkezésre bocsátott információkat, melyekre 2022-as határidő van érvényben. Az Unió-szerte érvényes jogokról és kötelezettségekről az „Európa Önökért” portálon lehet tájékozódni. Az „Európa Önökért” portál olyan információkat is tartalmaz, amelyeket a tagállami hatóságok bocsátanak rendelkezésre a nemzeti szintű végrehajtással és szabályokkal kapcsolatosan, az I. mellékletben meghatározott egyes témák tekintetében. Ezeket az információkat fokozatosan törlik az „Európa Önökért” portálról, helyükbe 1) a tagállamok által bejelentett nemzeti weboldalakra mutató linkek és 2) a kapu keresőeszköze lép.

A Bizottság 2020-ban fordítási szolgáltatást is felajánlott a tagállamoknak. A költségvetési korlátokra való tekintettel e szolgáltatás igénybevételekor 2020 végéig elsőbbséget élveztek az I. mellékletben felsorolt területekkel kapcsolatos alapvető információk.

Hogyan és mikor?

Mikor?	Mit?	Ki?
2021. 1. negyedév – 2022. 4. negyedév	Az I. melléklet szerinti információk teljességének és minőségének ellenőrzése, a problémák kezelése	Bizottság Nemzeti koordinátorok
Minden év 1. és 3. negyedéve	Az I. melléklet végrehajtására vonatkozó bizottsági iránymutatás kétévenkénti felülvizsgálata	Bizottság Nemzeti koordinátorok
2022. 4. negyedév	Annak biztosítása, hogy a megfelelő minőségű települési szintű információk elérhetők legyenek online és a weboldalakat bejelentse az Európai Bizottságnak	Illetékes hatóságok Nemzeti koordinátorok
2021. 1–2. negyedév	Kísérleti projekt: opcionális megközelítés alkalmazása a konkrét nemzeti termékkövetelmények azonosításának megkönnyítésére, önként jelentkező tagállamok bevonásával; Intézkedések a termékkövetelmények terén elért eredmények javítására (ideértve a szükséges informatikai fejlesztéseket is)	Bizottság Nemzeti koordinátorok Illetékes hatóságok
2021. 4. negyedév	Intézkedések az adózás terén elért eredmények javítására (ideértve a szükséges informatikai fejlesztéseket is)	Bizottság Nemzeti koordinátorok Illetékes hatóságok

1.2. célkitűzés: A párhuzamosságok elkerülése

Hivatkozás: a rendelet (17) és (55) preambulumbekzdése, 19. cikkének (6) bekezdése és 30. cikke.

Háttér-információk

A rendelet felkéri a tagállamokat és a Bizottságot, hogy a kapu révén megjelenítendő összes információ esetében csupán egyetlen forrást bocsássanak rendelkezésre, és hogy lehetőség szerint kerüljék a részleges vagy teljes átfedéseket. Ez az adott témáról hasonló, ám nem teljesen megegyező információkat tartalmazó különféle portálokkal szembesülő felhasználók összezavarásának elkerülését szolgálja. Az egyetlen információforrás megadására való törekvés ezenkívül egyszerűbbé teszi a frissítéseket, és csökkenti az egymásnak ellentmondó információk közzétételének kockázatát.

Csak a kizárólag a polgároknak és a vállalkozásoknak szóló, vonatkozó jogait és kötelezettségeiket kifejtő információk jogosultak arra, hogy a kapu részét képezzék. Az ilyen információk nem vegyíthetők más tartalmakkal, például a kialakítás alatt álló szakpolitikákra vonatkozó – szakértőknek és köztisztviselőknek szóló – információkkal.

A Bizottság ezt az elvet alkalmazza saját online jelenlétére is, és arra törekszik, hogy a polgárok és a vállalkozások egységes piacra vonatkozó jogaiival kapcsolatos uniós szintű információkat beépítse és tárolja az „Európa Önökért” portálban. Ez alól csak azok az esetek képeznek kivételt, amikor külön uniós jogszabály írja elő egy adott weboldal létrehozását. Ugyanakkor a szakpolitikákat és eljárásokat ismertető tartalmakat a Bizottság, illetve a felelős főigazgatóságok weboldalain kell tárolni.

Hogyan és mikor?

Mikor?	Mit?	Ki?
2021. 4. negyedév	Valamennyi uniós szintű információ kizárólagos beépítése az „Európa Önökért” portálba, kivéve ha a jogszabályok ezt nem teszik lehetővé; Integrált megközelítés kialakítása az „Európa Önökért” portál és a kapu részét képező más uniós portálok között a zökkenőmentes navigáció biztosítása és az átfedések elkerülése végett	Bizottság
2021. 1. negyedév – 2022. 4. negyedév	Az „Európa Önökért” portálon közzétett, a polgárookra és a vállalkozásokra vonatkozó szabályokkal kapcsolatos információk, illetve a kialakítás alatt álló szakpolitikákkal kapcsolatos, a Bizottság weboldalán és a főigazgatóságok különálló weboldalain szereplő információk egyértelmű különválasztása	Bizottság
2021. 1. negyedév – 2022. 4. negyedév	Az átfedések elkerülése érdekében végzett tevékenységek olyan konkrét területeken, mint az általános adatvédelem, a vállalkozások digitalizációja, az üzleti finanszírozás, a termékkövetelmények, az adózás, az import/export	Bizottság
2021. 1. negyedév – 2021. 4. negyedév	Nemzeti szintű integrált megközelítés kidolgozása az egyes témákra vonatkozó, különböző nemzeti portálokon szereplő információk közötti átfedések elkerülése végett	Nemzeti koordinátorok Illetékes hatóságok
2021. 1. negyedév – 2022. 4. negyedév	A bizottsági és tagállami weboldalak közötti átfedések nyomon követése és a tartalom jobb elosztására szolgáló lehetséges megoldások feltérképezése	Bizottság Nemzeti koordinátorok Illetékes hatóságok

2. Az informatikai rendszerek fejlesztése, az eljárások digitalizálása, adatgyűjtés

2.1. célkitűzés: Az eljárások digitalizálása

Hivatkozás: a rendelet teljes mértékben online kínált eljárásokról szóló 6. cikke.

Háttér-információk:

A kapu egyszerű hozzáférést biztosít a felhasználók számára a nemzeti közigazgatási eljárásokhoz. A rendelet e célból az összes tagállamtól megköveteli annak biztosítását, hogy a felhasználók teljes mértékben online érjék és végezhessek el a II. mellékletben szereplő eljárások mindegyikét. Ez azt jelenti, hogy a felhasználóknak lehetőséget kell biztosítani arra, hogy valamennyi lépést elektronikusan, távolról és online szolgáltatáson keresztül végezhesse el. A rendelet emellett tartalmazza a konkrét teljesítendő kritériumok nem kimerítő listáját is.

Bár az eljárások digitalizálásának végső határideje 2023 decembere, a tagállamoknak fokozniuk kell a projekttel kapcsolatosan végzett munkájukat, és keresniük kell a lehetőséget arra, hogy folyamatban lévő e-kormányzati programjaik keretében – több tagállam Covid-válsághelyzet alatt kialakult gyakorlatához hasonlóan – jóval a határidő előtt teljesítsék a követelményeket.

Az uniós programok segítik a tagállamokat e cél elérésében, például a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz, a Horizont Európa keretprogram, a Digitális Európa program és az ERFA keretében. Az illetékes hatóságok kapcsolatba léphetnek a tagállamukban elérhető finanszírozási programokért felelős nemzeti koordinátorokkal.

A Bizottság 2020-ban magyarázó feljegyzést adott közre a II. mellékletben felsorolt eljárásokkal kapcsolatban; a téma a koordinációs csoport ülésein továbbra is napirenden marad.

Hogyan és mikor?

Mikor?	Mit?	Ki?
2021. 1–2. negyedév	A II. mellékletben felsorolt eljárások digitalizálásával kapcsolatos előrelépésre vonatkozó információk megosztása a koordinációs csoporttal	Illetékes hatóságok Nemzeti koordinátorok

2021. 2. negyedév – 2022. 4. negyedév	A fenti feladat nyomán azonosított hiányosságok kezelése	Illetékes hatóságok Nemzeti koordinátorok
p. m. 2023. 4. negyedév	A II. mellékletben felsorolt eljárások teljes mértékű online lefolytathatósága	Nemzeti koordinátorok Illetékes hatóságok

2.2. célkitűzés: A határokon átnyúló tevékenységet folytató felhasználók online eljárásokhoz való hozzáféréseinek biztosítása

Hivatkozás: a rendelet online eljárásokhoz való, határokon átnyúló hozzáférésről szóló 13. cikke.

Háttér-információk:

A rendelet előírja, hogy a már online elérhető eljárások teljes mértékben hozzáférhetők legyenek a határokon átnyúló tevékenységet folytató felhasználók számára. Ez azt jelenti, hogy ha egy eljárás elérhető egy adott tagállam állampolgára számára, annak minden lépésének elérhetőnek kell lennie a más tagállamokból származó, vagy az ugyanabból a tagállamból származó, de más tagállamban élő, vagy az olyan felhasználók számára, akik korábban már éltek, munkát vállaltak, tanultak vagy vállalkoztak egy másik tagállamban.

A tagállamok szükség esetén használhatnak egy alternatív, technikailag különálló műszaki megoldást a határokon átnyúló tevékenységet folytató felhasználók esetében, ám e helyzetekben különösen figyelni kell arra, hogy az eljárás végkimenetele ugyanaz legyen, és az ne járjon a nemzeti felhasználók számára kínált szolgáltatásnál nagyobb teherrel.

Különös figyelmet kell fordítani a határokon átnyúló tevékenységet folytató felhasználók előtt álló akadályokra; idesorolható például, ha az űrlapok egyes mezőiben megkövetelik az adott országban használt telefonszámok, nemzeti előhívószámok vagy nemzeti irányítószámok megadását, ha a díjfizetések kizárólag olyan rendszereken keresztül teljesíthetők, amelyekhez a határokon átnyúló tevékenységet folytató felhasználók nem tudnak (teljeskörűen) hozzáférni, ha nem állnak rendelkezésre részletes magyarázatok a határokon átnyúló tevékenységet folytató felhasználók által érthető nyelven, ha nincs lehetőség elektronikus igazolás benyújtására, valamint ha a más tagállamokban kibocsátott elektronikus azonosítási eszközöket nem fogadják el.

Bizonyos területeken (pl. szolgáltatási irányelv, a szakmai képzések elismeréséről szóló irányelv, közbeszerzési irányelvek) – az Európai Unió működéséről szóló szerződésben rögzített megkülönböztetésmentesség elve mellett – már jogi követelménynek számít az, hogy a határokon átnyúló tevékenységet folytató felhasználók megkülönböztetésmentesen hozzáférjenek az eljárásokhoz.

A Bizottság 2020-ban magyarázó feljegyzést adott közre az eljárásokhoz biztosított határokon átnyúló hozzáféréssel kapcsolatban; a téma a koordinációs csoport ülésein továbbra is napirenden marad.

Hogyan és mikor?

Mikor?	Mit?	Ki?
2021. 1–2. negyedév	Az eljárásokhoz biztosított teljes körű határokon átnyúló hozzáféréssel kapcsolatos előrelépésre vonatkozó információk megosztása a koordinációs csoporttal	Illetékes hatóságok Nemzeti koordinátorok
2021. 2. negyedév – 2022. 4. negyedév	A fennmaradó akadályok kezelése	Illetékes hatóságok Nemzeti koordinátorok
p.m. – 2023. 4. negyedév	A határokon átnyúló tevékenységet folytató felhasználók számára megkülönböztetésmentes módon elérhető online eljárások	

2.3. célkitűzés: Az uniós szintű informatikai eszközök fejlesztéséhez való hozzájárulás, valamint az Európai Bizottság és a nemzeti hatóságok kezelésében álló informatikai eszközök közötti interoperabilitás biztosítása

Hivatkozás: a rendelet 8., 15., 18., és 19., valamint a kapu működését támogató ikt-alkalmazásokkal kapcsolatos felelősségről szóló 21. cikke.

Háttér-információk:

A kapu működését a rendeletben előírtaknak megfelelően többek között a következő technikai eszközök segítik majd: egy keresőeszköz és a segítségnyújtó szolgáltatások közös keresőeszköze, amely az információkhoz, eljárásokhoz és segítségnyújtó szolgáltatásokhoz irányítja a végfelhasználókat; a szolgáltatások minőségével kapcsolatos felhasználói visszajelzésekre szolgáló eszköz; az egységes piacon fennálló akadályokat jelző, felhasználói visszajelzésekre szolgáló eszköz; a hasznos statisztikák összegyűjtését szolgáló eszköz; valamint egy eredménytábla, amely a hatóságok által használt interfész szerepét tölti be.

A Bizottság 2020 júliusában végrehajtási jogi aktust fogadott el a felhasználói visszajelzésekről és statisztikákról (az (EU) 2020/1121 bizottsági végrehajtási rendeletet), és biztosította, hogy ezek az eszközök 2020-ban rendelkezésre álljanak. A nemzeti hatóságoknak biztosítaniuk kellett a végrehajtási jogi aktusnak való megfelelést, rendelkezésre kellett bocsátaniuk az eszközök működéséhez szükséges információkat és a nemzeti weboldalaikon megjelentetett hivatkozások linkjeit. A nemzeti weboldalakon való elhelyezésére vonatkozóan iránymutatást kaptak.

Hogyan és mikor?

Mikor?	Mit?	Ki?
2021. 1–2. negyedév	A visszajelzések és statisztikák gyűjtésének nyomon követése; A kapu részét képező nemzeti oldalakon az alábbiakra mutató linkek elhelyezésének nyomon követése: – felhasználói visszajelzésekre szolgáló közös eszköz azokon az oldalakon, amelyek nem rendelkeznek visszajelzésekre szolgáló nemzeti szintű eszközzel, – a segítségnyújtó szolgáltatások keresőeszköze, – az egységes piacon fennálló akadályokat jelző eszköz	Bizottság Nemzeti koordinátorok
2021. 1. negyedév – 2022. 4. negyedév	Az egységes digitális kapu informatikai eszközeinek gondozása és továbbfejlesztése a felhasználói visszajelzések és statisztikák alapján	Bizottság
2021. 1–3. negyedév	A települések tekintetében automatikus statisztikai adatgyűjtésre és -továbbításra szolgáló közös informatikai eszközök kifejlesztése, valamint az eljárások digitalizálásának támogatása iránti igény és megvalósíthatóság feltérképezése	Bizottság Nemzeti koordinátorok
2022. 2. negyedév	Az elemzés eredményeitől függően eszközök fejlesztése	Bizottság
p.m. – 2023. 4. negyedév	IMI-n keresztül, közigazgatási együttműködés céljából végzett munkafolyamatok (15. cikk)	

2.4. célkitűzés: Egyszeri adatszolgáltatás

Hivatkozás: a rendelet 14. cikke.

Háttér-információk:

A Bizottság a tagállamokkal együttműködve létrehoz egy technikai rendszert a rendelet II. mellékletében felsorolt online eljárásokhoz, valamint a szolgáltatási irányelvben ⁽¹⁾, a szakmai képesítések elismeréséről szóló irányelvben ⁽²⁾, és két közbeszerzési irányelvben (2014/24/EU és 2014/25/EU) meghatározott eljárásokhoz szükséges igazolások cseréjéhez.

A Bizottság 2019-ben és 2020-ban kialakította a rendszer alapjait, és a tagállamokkal együtt dolgozott a műszaki és üzemeltetési megoldásokkal kapcsolatos feladatmodulokon. E munka támogatása érdekében a Bizottság tanulmányokat és kísérleti projekteket is végzett.

Hogyan és mikor?

Mikor?	Mit?	Ki?
2021. első negyedév	A feladatmodulok eredményeinek végső felülvizsgálata	Koordinációs csoport
2021. 1. negyedév	Javaslat a technikai rendszer műszaki és üzemeltetési előírásait meghatározó végrehajtási jogi aktus tervezetére	Bizottság
2021. 1. negyedév	A végrehajtási jogi aktussal kapcsolatos előzetes feladatok	Koordinációs csoport
2021. 2. negyedév	Véleménynyilvánítás a végrehajtási jogi aktus tervezetéről, valamint a kialakítás alatt álló alapvető és általános szolgáltatásokról	A bizottság

⁽¹⁾ 2005/36/EK irányelv

⁽²⁾ 2006/123/EK irányelv

2021. 2. negyedév	A végrehajtási jogi aktus elfogadása	Bizottság
2022. 1. negyedév	Részletesebb műszaki előírások és az irányítási keret közzététele a végrehajtási jogi aktus kiegészítése érdekében, konkrét feladatmodulok kapcsán beérkezett inputok alapján, a koordinációs csoporttal folytatott megbeszélést követően	Bizottság
2022. 1. negyedév	A technikai rendszer irányítási keretének végrehajtása	Bizottság Nemzeti koordinátorok Illetékes hatóságok
2021. 3. negyedévtől	A technikai rendszer alapvető elemeinek és műszaki környezetének kialakítása és a szükséges uniós szintű üzemeltetési előkészületek lebonyolítása	Bizottság
2021. 3. negyedévtől	A technikai rendszer nemzeti oldalának fejlesztése, ideértve a hiteles információforrásokat, az e-kormányzat közvetítőit/a közvetítő platformokat és az e-kormányzati portálokat, valamint a szükséges nemzeti szintű üzemeltetési előkészületeket	Nemzeti koordinátorok Illetékes hatóságok
p.m. – 2023. 1. negyedév	Tesztelés és próbaüzem	Bizottság Nemzeti koordinátorok Illetékes hatóságok
p.m. – 2023. 4. negyedév	Az egyszeri adatszolgáltatást támogató technikai rendszer létrejött és használatra kész	

2.5. célkitűzés: Jelentéstétel a kapu és a belső piac működéséről

Hivatkozás: a rendelet 19., 24., 25., 26., 27. és 36. cikke.

Háttér-információk:

A rendelet értelmében a tagállamok és a Bizottság elemzik és megvizsgálják a felhasználók által az egységes piacon fennálló akadályokat jelző eszköz segítségével jelzett problémákat, és lehetőség szerint megfelelő módon kezelik azokat.

A rendelet azt is előírja, hogy a Bizottságnak online összefoglaló áttekintéseket kell közzétennie az egységes piacon fennálló akadályokat jelző eszközön keresztül beérkező felhasználói bejelentések, a felhasználói statisztikák és a felhasználói visszajelzések alapján feltárt problémákról.

A rendelet értelmében a Bizottság 2022. december 12-ig felülvizsgálja a rendelet alkalmazását, és az összegyűjtött statisztikák, a felhasználói visszajelzések, valamint az egységes piacon fennálló akadályokat jelző eszközön keresztül beérkező bejelentések alapján értékelő jelentést nyújt be az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak a kapu és a belső piac működéséről.

A rendelet több olyan eszközt irányoz elő, amelyek a Bizottság segítségére lesznek a közszolgáltatások Unió-szerte végrehajtott digitalizálásával kapcsolatos releváns információk összegyűjtésében. A problémák összefoglaló áttekintései és a kétfévente benyújtandó jelentések, csakúgy mint a rendelkezésre álló egyéb eszközök (pl. a korszerűsített egységes piaci eredménytáblában közzétett, kiválasztott mutatókon alapuló statisztikai jelentés, az egységes piacról szóló éves teljesítményjelentés stb.) segítik a Bizottságot abban, hogy megalapozott döntéseket hozzon a belső piac területén. Ezek az eszközök a tagállamokat is segíteni fogják abban, hogy a bejelentett problémákat megfelelő módon kezeljék.

Hogyan és mikor?

Mikor?	Mit?	Ki?
A statisztikák és a felhasználói visszajelzések nyomon követése		
2021. 1. negyedév – 2022. 4. negyedév	A visszajelzések és a statisztikák nyomon követése	Nemzeti koordinátorok Illetékes hatóságok Bizottság

Az egységes piacon fennálló akadályokat jelző eszköz révén beérkező visszajelzések nyomon követése		
2021. 3–4. negyedév	A segítségnyújtó szolgáltatásokon keresztül gyűjtött visszajelzések beépítése az egységes piacon fennálló akadályokat jelző eszközbe	Bizottság
A kapu adatkészleteinek közzététele nyílt adatként		
2021. 4. negyedév	Statisztikai adatok közzététele	Bizottság
2021. 4. negyedév	A linkeket tartalmazó adattár adatainak közzététele	Bizottság
Online összefoglaló áttekintések		
2021. 4. negyedév	Összefoglaló áttekintések közzététele a koordinációs csoporttal folytatott megbeszélést követően	Bizottság
Jelentéstétel a kapuról és a belső piacról		
2022. 2. negyedév	A Bizottság által benyújtott jelentéstervezethez fűzött észrevételek megvitatása	Koordinációs csoport
2022. 4. negyedév	Benyújtás a Parlamentnek és a Tanácsnak	Bizottság
Mutatók az egységes piaci eredménytáblához		
2021. 1. negyedév	Az egységes digitális kapu mutatóinak rendelkezésre bocsátása a 2021-es egységes piaci eredménytáblában való közzététel céljából	Bizottság Koordinációs csoport
2021. 1. negyedév	Az egységes digitális kapu azon mutatóinak meghatározása, amelyeket az egységes piaci eredménytáblában 2022-ben és az azt követő években fel fognak használni	Bizottság Koordinációs csoport

3. Segítségnyújtó szolgáltatások

3.1. célkitűzés: A segítségnyújtó szolgáltatásokkal és azok minőségével kapcsolatos információk hozzáférhetőségének biztosítása

Hivatkozás: a rendelet 7., 11. és 16. cikke.

Háttér-információk:

A kapu a segítségnyújtó szolgáltatások 2020-ban működésbe helyezett keresőeszköze révén könnyű felhasználói hozzáférést biztosít a segítségnyújtó szolgáltatások széles köréhez, tájékoztatja a felhasználókat arról, hogy mit várhatnak az adott szolgáltatástól, és elvezeti őket a legmegfelelőbb szolgáltatásokhoz.

A III. mellékletben felsorolt szolgáltatások mellett egyéb szolgáltatók – Europe Direct, az Európai Fogyasztói Központok, valamint a szellemi tulajdonjogokkal foglalkozó információs szolgálat (IPR Help Desk) – is jelezték, hogy indulásakor csatlakoznának a kapuhoz.

A Bizottság támogatta a segítségnyújtási szolgálatokat ebben a folyamatban, ennek szellemében 2019-ben útmutatással és aktuális helyzetértékeléssel látta el őket.

Hogyan és mikor?

Mikor?	Mit?	Ki?
2021. 1. negyedév – 2022. 4. negyedév	A segítségnyújtó szolgáltatásokra vonatkozó információk és ezen információk minőségének nyomon követése az összegyűjtött felhasználói visszajelzések és statisztikák segítségével, utánkövetés	Bizottság Nemzeti koordinátorok Illetékes hatóságok

3.2. célkitűzés: A hálózat bővítése

Hivatkozás: a rendelet 7. cikke.

Háttér-információk:

A Bizottság és a nemzeti koordinátorok a III. mellékletben felsorolt szolgáltatásokon felül bevonhatnak egyéb segítségnyújtó szolgáltatásokat is, amennyiben azok megfelelnek a rendeletben előírt feltételeknek.

Ha a felhasználói igényeknek való megfelelés indokolja, a nemzeti koordinátorok javasolhatják a Bizottságnak, hogy a szolgáltatások közé vegyenek fel részben vagy egészben a magánjog hatálya alá tartozó szervezetek által nyújtott szolgáltatásokat, feltéve, hogy azok megfelelnek a kapu minőségi követelményeinek.

2019-ben és 2020-ban elsőbbséget élvezett azon segítségnyújtó szolgáltatások bevonása, amelyek a Bizottság finanszírozásával/társfinanszírozásával, illetve a Bizottság irányítása mellett működnek. Ennek eredményeként a Europe Direct, az Európai Fogyasztói Központok, valamint a szellemi tulajdonjogokkal foglalkozó információs szolgálat (IPR Help Desk) szolgáltatásait felvették a kapu szolgáltatásai közé.

2021-ben is elsőbbséget élvez azon szolgáltatások bevonásának előkészítése, amelyek a Bizottság finanszírozásával/társfinanszírozásával, illetve a Bizottság irányítása mellett működnek. Ezzel párhuzamosan a nemzeti koordinátoroknak is lehetőségük lesz arra, hogy bevonjanak nemzeti szintű segítségnyújtó szolgáltatásokat, amennyiben azok megfelelnek a kapu minőségi követelményeinek, illetve ha kiegészítik azokat a szolgáltatásokat, amelyek a kapun keresztül már igénybe vehetők.

2022-től kezdődően a nemzeti koordinátorok javasolhatják a Bizottságnak, hogy a szolgáltatások közé vegyenek fel részben vagy egészben a magánjog hatálya alá tartozó szervezetek nyújtotta szolgáltatásokat.

Hogyan és mikor?

Mikor?	Mit?	Ki?
2021. 1. negyedév	A segítségnyújtó szolgáltatásokra vonatkozó csatlakozási eljárás gyakorlati részleteinek kidolgozása	Bizottság

4. Promóció

4.1. célkitűzés: A kapu promóciója

Hivatkozás: a rendelet névről, logóról és minőségi védjegyről szóló 22. cikke, valamint promócióról szóló 23. cikke.

Háttér-információk:

A kapu 2020. december 12-én vált elérhetővé.

2020-ban a tagállamokkal együtt kommunikációs tervet dolgoztak ki a kapu népszerűsítésére. E terv 2021-re egy uniós és nemzeti szintű kampányt irányoz elő, továbbá előírja a kapu és a részét képező weboldalak promócióját célzó tevékenységek összehangolását is. A kampány részét képezi egy digitális roadshow, amely Európa-szerte nemzeti nyelveken tartott online tájékoztató előadásokat foglal magában. A célok a következők:

- az „Európa Önökért” márkaépítése a polgárok és a vállalkozások körében,
- a kapu megtalálhatóságának javítása,
- az európaiak tájékoztatása az egységes piacon belüli uniós és nemzeti jogokról és szabályokról,
- az európaiak aktív szerepvállalásának előmozdítása e jogok érvényesítése és az általuk tapasztalt problémák jelzése kapcsán,
- a felhasználók ösztönzése arra, hogy küldjenek visszajelzést a közszolgáltatásokról.

Hogyan és mikor?

Mikor?	Mit?	Ki?
2021. 1. negyedév	Kampányindító rendezvények	Bizottság Nemzeti koordinátorok Illetékes hatóságok
2021. 1–2. negyedév	További promóciós tevékenységek	Bizottság Nemzeti koordinátorok Illetékes hatóságok
2021. 4. negyedév	A kampány eredményeinek értékelése	Bizottság
2021. 4. negyedév – 2022. 1. negyedév	A kommunikációs terv felülvizsgálata	Bizottság Nemzeti koordinátorok

2022. 1–4. negyedév	A felülvizsgált kommunikációs terv végrehajtása	Bizottság Nemzeti koordinátorok Illetékes hatóságok
2021. 1. negyedév – 2022. 4. negyedév	Az „Európa Önökért” és a nemzeti weboldalak további keresőmotor-optimalizálása a szélesebb nyilvánosság számára elérhető keresőmotorok esetében	Bizottság Nemzeti koordinátorok Illetékes hatóságok
2021. 1. negyedév – 2022. 4. negyedév	A kapu további népszerűsítése az illetékes nemzeti és helyi hatóságok körében	Nemzeti koordinátorok Bizottság

Bejelentett összefonódás engedélyezése
(Ügyszám M.9802 — Liberty Global/DPG Media/JV)

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2021/C 71/03)

2020. augusztus 12-én a Bizottság úgy határozott, hogy engedélyezi e bejelentett összefonódást, és a belső piaccal összeegyeztethetőnek nyilvánítja. E határozat a 139/2004/EK tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 6. cikke (1) bekezdésének b) pontján alapul. A határozat teljes szövege csak angol nyelven hozzáférhető, és azután teszik majd közzé, hogy az üzleti titkokat tartalmazó részeket eltávolították belőle. A szöveg megtalálható lesz

- a Bizottság versenypolitikai weboldalának összefonódásokra vonatkozó részében (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Ez az oldal különféle lehetőségeket kínál arra, hogy az egyedi összefonódásokkal foglalkozó határozatok társaság, ügyszám, dátum és ágazati tagolás szerint kereshetők legyenek,
- elektronikus formában az EUR-Lex honlapon (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=hu>) a 32020M9802 hivatkozási szám alatt. Az EUR-Lex biztosít online hozzáférést az európai uniós jogszabályokhoz.

⁽¹⁾ HL L 24., 2004.1.29., 1. o.

Bejelentett összefonódás engedélyezése
(Ügyszám M.10132 — Blackstone/B&J/Applegreen)

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2021/C 71/04)

2021. február 22-én a Bizottság úgy határozott, hogy engedélyezi e bejelentett összefonódást, és a belső piaccal összeegyeztethetőnek nyilvánítja. E határozat a 139/2004/EK tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 6. cikke (1) bekezdésének b) pontján alapul. A határozat teljes szövege csak angol nyelven hozzáférhető, és azután teszik majd közzé, hogy az üzleti titkokat tartalmazó részeket eltávolították belőle. A szöveg megtalálható lesz

- a Bizottság versenypolitikai weboldalának összefonódásokra vonatkozó részében (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Ez az oldal különféle lehetőségeket kínál arra, hogy az egyedi összefonódásokkal foglalkozó határozatok társaság, ügyszám, dátum és ágazati tagolás szerint kereshetők legyenek,
- elektronikus formában az EUR-Lex honlapon (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=hu>) a 32021M10132 hivatkozási szám alatt. Az EUR-Lex biztosít online hozzáférést az európai uniós jogszabályokhoz.

⁽¹⁾ HL L 24., 2004.1.29., 1. o.

Bejelentett összefonódás engedélyezése
(Ügyszám M.10150 — Ares/OTPP/TricorBraun)

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2021/C 71/05)

2021. február 23-án a Bizottság úgy határozott, hogy engedélyezi e bejelentett összefonódást, és a belső piaccal összeegyeztethetőnek nyilvánítja. E határozat a 139/2004/EK tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 6. cikke (1) bekezdésének b) pontján alapul. A határozat teljes szövege csak angol nyelven hozzáférhető, és azután teszik majd közzé, hogy az üzleti titkokat tartalmazó részeket eltávolították belőle. A szöveg megtalálható lesz

- a Bizottság versenypolitikai weboldalának összefonódásokra vonatkozó részében (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Ez az oldal különféle lehetőségeket kínál arra, hogy az egyedi összefonódásokkal foglalkozó határozatok társaság, ügyszám, dátum és ágazati tagolás szerint kereshetők legyenek,
- elektronikus formában az EUR-Lex honlapon (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=hu>) a 32021M10150 hivatkozási szám alatt. Az EUR-Lex biztosít online hozzáférést az európai uniós jogszabályokhoz.

⁽¹⁾ HL L 24., 2004.1.29., 1. o.

Bejelentett összefonódás engedélyezése
(Ügyszám M.10155 — OTPP/SL GIO II/SGI)

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2021/C 71/06)

2021. február 23-án a Bizottság úgy határozott, hogy engedélyezi e bejelentett összefonódást, és a belső piaccal összeegyeztethetőnek nyilvánítja. E határozat a 139/2004/EK tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 6. cikke (1) bekezdésének b) pontján alapul. A határozat teljes szövege csak angol nyelven hozzáférhető, és azután teszik majd közzé, hogy az üzleti titkokat tartalmazó részeket eltávolították belőle. A szöveg megtalálható lesz

- a Bizottság versenypolitikai weboldalának összefonódásokra vonatkozó részében (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Ez az oldal különféle lehetőségeket kínál arra, hogy az egyedi összefonódásokkal foglalkozó határozatok társaság, ügyszám, dátum és ágazati tagolás szerint kereshetők legyenek,
- elektronikus formában az EUR-Lex honlapon (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=hu>) a 32021M10155 hivatkozási szám alatt. Az EUR-Lex biztosít online hozzáférést az európai uniós jogszabályokhoz.

⁽¹⁾ HL L 24., 2004.1.29., 1. o.

Bejelentett összefonódás engedélyezése
(Ügyszám M.10140 — EFMS/VFME/FocusVision/Confermit/Dapresy)

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2021/C 71/07)

2021. február 23-án a Bizottság úgy határozott, hogy engedélyezi e bejelentett összefonódást, és a belső piaccal összeegyeztethetőnek nyilvánítja. E határozat a 139/2004/EK tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 6. cikke (1) bekezdésének b) pontján alapul. A határozat teljes szövege csak angol nyelven hozzáférhető, és azután teszik majd közzé, hogy az üzleti titkokat tartalmazó részeket eltávolították belőle. A szöveg megtalálható lesz

- a Bizottság versenypolitikai weboldalának összefonódásokra vonatkozó részében (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Ez az oldal különféle lehetőségeket kínál arra, hogy az egyedi összefonódásokkal foglalkozó határozatok társaság, ügyszám, dátum és ágazati tagolás szerint kereshetők legyenek,
- elektronikus formában az EUR-Lex honlapon (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=hu>) a 32021M10140 hivatkozási szám alatt. Az EUR-Lex biztosít online hozzáférést az európai uniós jogszabályokhoz.

⁽¹⁾ HL L 24., 2004.1.29., 1. o.

IV

(Tájékoztatások)

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS
ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

EURÓPAI BIZOTTSÁG

Euroátváltási árfolyamok ⁽¹⁾

2021. február 26.

(2021/C 71/08)

1 euro =

Pénznem	Átváltási árfolyam	Pénznem	Átváltási árfolyam
USD USA dollár	1,2121	CAD Kanadai dollár	1,5331
JPY Japán yen	128,83	HKD Hongkongi dollár	9,4010
DKK Dán korona	7,4361	NZD Új-zélandi dollár	1,6622
GBP Angol font	0,87053	SGD Szingapúri dollár	1,6106
SEK Svéd korona	10,1388	KRW Dél-Koreai won	1 367,10
CHF Svájci frank	1,0986	ZAR Dél-Afrikai rand	18,1025
ISK Izlandi korona	152,90	CNY Kínai renminbi	7,8385
NOK Norvég korona	10,4012	HRK Horvát kuna	7,5830
BGN Bulgár leva	1,9558	IDR Indonéz rúpia	17 353,51
CZK Cseh korona	26,195	MYR Maláj ringgit	4,9096
HUF Magyar forint	361,43	PHP Fülöp-szigeteki peso	59,090
PLN Lengyel zloty	4,5186	RUB Orosz rubel	90,6697
RON Román lej	4,8750	THB Thaiföldi baht	36,799
TRY Török líra	9,0168	BRL Brazil real	6,6644
AUD Ausztrál dollár	1,5605	MXN Mexikói peso	25,2879
		INR Indiai rúpia	89,5766

⁽¹⁾ Forrás: Az Európai Központi Bank (ECB) átváltási árfolyama.

V

(Hirdetmények)

A VERSENYPOLITIKA VÉGREHAJTÁSÁRA VONATKOZÓ ELJÁRÁSOK

EURÓPAI BIZOTTSÁG

Összefonódás előzetes bejelentése

(Ügyszám: M.9970 — CORDES & GRAEFE / FACQ)

Egyszerűsített eljárás alá vont ügy

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2021/C 71/09)

1. 2021. január 18-án a Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 4. cikke szerint bejelentést kapott egy tervezett összefonódásról.

E bejelentés az alábbi vállalkozásokat érinti:

- Cordes & Graefe KG (a továbbiakban: Cordes & Graefe, Németország), valamint
- a FACQ csoport (a továbbiakban: FACQ, Belgium). A FACQ a következőket foglalja magában:
 - a) FACQ SA;
 - b) Immobilière les blés d'or SA;
 - c) Immobilière Weideveld SA; valamint
 - d) Renoma SRL.

A Cordes & Graefe az összefonódás-ellenőrzési rendelet 3. cikke (1) bekezdésének b) pontja értelmében kizárólagos irányítást szerez a FACQ felett.

Az összefonódásra részesedés vásárlása útján kerül sor.

2. Az érintett vállalkozások üzleti tevékenysége a következő:

- a Cordes & Graefe esetében: szaniterek, vízvezetékek, szellőztetési, fűtési és légkondicionálási termékek, elektromos berendezések, tetőfedés, földkiemelés és ipari technológiák nagy- és kiskereskedelmi értékesítése, főként szakmai ügyfelek részére; valamint
- a FACQ esetében: szaniterek, vízvezetékek, szellőztetési, fűtési és légkondicionálási termékek kiskereskedelmi értékesítése szakmai és lakossági ügyfelek részére.

3. A Bizottság előzetes vizsgálatára alapozva megállapítja, hogy a bejelentett összefonódás az összefonódás-ellenőrzési rendelet hatálya alá tartozhat, a végleges döntés jogát azonban fenntartja.

A Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet szerinti egyes összefonódások kezelésére vonatkozó egyszerűsített eljárásról szóló közleménye ⁽²⁾ szerint az ügyet egyszerűsített eljárásra utalhatja.

⁽¹⁾ HL L 24., 2004.1.29., 1. o. (az összefonódás-ellenőrzési rendelet).

⁽²⁾ HL C 366., 2013.12.14., 5. o.

4. A Bizottság felhívja az érdekelt harmadik feleket, hogy az összefonódás kapcsán esetlegesen felmerülő észrevételeiket nyújtsák be a Bizottságnak.

Az észrevételeknek a közzétételt követő tíz napon belül kell a Bizottsághoz beérkezniük. Az alábbi hivatkozási számot minden esetben fel kell tüntetni:

M.9970 — CORDES & GRAEFE / FACQ

Az észrevételeket faxon, e-mailben vagy postai úton lehet a Bizottsághoz eljuttatni. Az elérhetőségi adatok a következők:

Email: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Postai cím:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Összefonódás előzetes bejelentése**(Ügyszám: M.10183 — AustralianSuper / CPPIB / Transurban / Transurban Chesapeake)****Egyszerűsített eljárás alá vont ügy****(EGT-vonatkozású szöveg)**

(2021/C 71/10)

1. 2021. február 22-én a Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 4. cikke szerint bejelentést kapott egy tervezett összefonódásról.

E bejelentés az alábbi vállalkozásokat érinti:

- Az AustralianSuper vagyongazdálkodóként eljáró AustralianSuper Pty Ltd (a továbbiakban: AustralianSuper, Ausztrália),
- Canada Pension Plan Investment Board (a továbbiakban: CPPIB, Kanada),
- Transurban International Ltd (a továbbiakban: Transurban, Ausztrália),
- a Transurban irányítása alá tartozó Transurban Chesapeake LLC (a továbbiakban: Transurban Chesapeake, USA).

Az AustralianSuper, a CPPIB és a Transurban az összefonódás-ellenőrzési rendelet 3. cikke (1) bekezdésének b) pontja és 3. cikkének (4) bekezdése értelmében közös irányítást szereznek a Transurban Chesapeake egésze felett.

Az összefonódásra részesedés vásárlása útján kerül sor.

2. Az érintett vállalkozások üzleti tevékenysége a következő:

- az AustralianSuper esetében: Ausztrália legnagyobb ágazati nyugdíjalapja. A melbourne-i székhelyű vállalat elsősorban Ausztráliában fektetett be, de az elmúlt években kiterjesztette globális befektetési tevékenységeit,
- a CPPIB esetében: befektetéskezelő szervezet, amely a Canada Pension Plan által rábízott pénzeszközöket fekteti be. A CPPIB elsősorban nyilvánosan forgalmazott értékpapírokba, magántőkébe, ingatlanba, valamint infrastrukturális és rögzített hozamú beruházásokba fektet be globális szinten,
- a Transurban esetében: díjköteles utakat üzemeltető vállalat, amely városi díjköteles úthálózatokat üzemeltet és fejleszt Ausztráliában, Kanadában és az Egyesült Államokban. Az ausztrál értékpapírtőzsdén jegyzett társaság,
- a Transurban Chesapeake esetében: Washington D.C. körzetében (USA) található díjköteles utak fejlesztésével, karbantartásával, üzemeltetésével és forgalmazásával foglalkozó vállalat.

3. A Bizottság előzetes vizsgálatára alapozva megállapítja, hogy a bejelentett összefonódás az összefonódás-ellenőrzési rendelet hatálya alá tartozhat, a végleges döntés jogát azonban fenntartja.

A Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet szerinti egyes összefonódások kezelésére vonatkozó egyszerűsített eljárásról szóló közleménye ⁽²⁾ szerint az ügyet egyszerűsített eljárásra utalhatja.

4. A Bizottság felhívja az érdekelt harmadik feleket, hogy az összefonódás kapcsán esetlegesen felmerülő észrevételeiket nyújtsák be a Bizottságnak.

Az észrevételeknek a közzétételt követő tíz napon belül kell a Bizottsághoz beérkezniük. Az alábbi hivatkozási számot minden esetben fel kell tüntetni:

M.10183 — AustralianSuper / CPPIB / Transurban / Transurban Chesapeake

Az észrevételeket faxon, e-mailben vagy postai úton lehet a Bizottsághoz eljuttatni. Az elérhetőségi adatok a következők:

Email: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

⁽¹⁾ HL L 24., 2004.1.29., 1. o. (az összefonódás-ellenőrzési rendelet).

⁽²⁾ HL C 366., 2013.12.14., 5. o.

Fax +32 22964301

Postai cím:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Összefonódás előzetes bejelentése
(Ügyszám: M.10156—TIAA/AP1/AP2/GPIF/Target)
Egyszerűsített eljárás alá vont ügy

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2021/C 71/11)

1. 2021. február 23-án a Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 4. cikke szerint bejelentést kapott egy tervezett összefonódásról.

E bejelentés az alábbi vállalkozásokat érinti:

- Teachers Insurance and Annuity Association of America (a továbbiakban: TIAA, Amerikai Egyesült Államok),
- Första AP-fonden (a továbbiakban: AP1, Svédország),
- Andra AP-fonden (a továbbiakban: AP2, Svédország),
- Government Pension Investment Fund (a továbbiakban: GPIF, Japán),
- a jelenleg a Duval Invest SAS (Franciaország), illetve az Orange SA (Franciaország) leányvállalata, az FTIMMO H tulajdonában lévő párizsi ingatlan (a továbbiakban: a célingatlan, Franciaország).

A TIAA, az AP1, az AP2 és a GPIF az összefonódás-ellenőrzési rendelet 3. cikke (1) bekezdésének b) pontja értelmében a Cityhold Office Partnership Sàrl vállalaton keresztül közvetett közös irányítást szerez a célingatlan felett.

Az összefonódásra eszközvásárlás útján kerül sor.

2. Az érintett vállalkozások üzleti tevékenysége a következő:

- a TIAA esetében: pénzügyi szolgáltatásokat nyújtó szervezet, amely elsősorban tudományos, kutatási, orvosi és kulturális területeken kínál befektetési termékeket az Amerikai Egyesült Államokban,
- az AP1 és az AP2 esetében: a svéd nemzeti jövedelemalapú nyugdíjrendszerben tőkepuffert kezelő kormányzati szervek. Globális portfólióik részvényekből, rögzített hozamú értékpapírokból, ingatlanokból és magántőkealapokból áll. Az AP1 és az AP2 egymástól teljesen függetlenek,
- a GPIF esetében: a japán kormány által az állami nyugdíjrendszer nyugdíj-tartalékalapjának kezelésére és befektetésére létrehozott, bejegyzett közigazgatási szerv. Globális befektetési portfóliója japán belföldi, illetve nemzetközi részvényekkel és kötvényekkel kapcsolatos érdekeltségeket, infrastruktúrát (beleértve a megújuló energiát, reptereket és kikötőket), ingatlanokat és magántőkealapokat foglal magában,
- a célingatlan esetében: (irodaként használandó) üzleti ingatlan a következő címen: 10 rue Jobbé-Duval, 75015 Párizs, Franciaország.

3. A Bizottság előzetes vizsgálatára alapozva megállapítja, hogy a bejelentett összefonódás az összefonódás-ellenőrzési rendelet hatálya alá tartozhat, a végleges döntés jogát azonban fenntartja.

A Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet szerinti egyes összefonódások kezelésére vonatkozó egyszerűsített eljárásról szóló közleménye ⁽²⁾ szerint az ügyet egyszerűsített eljárásra utalhatja.

4. A Bizottság felhívja az érdekelt harmadik feleket, hogy az összefonódás kapcsán esetlegesen felmerülő észrevételeiket nyújtsák be a Bizottságnak.

Az észrevételeknek a közzétételt követő tíz napon belül kell a Bizottsághoz beérkezniük. Az alábbi hivatkozási számot minden esetben fel kell tüntetni:

M.10156—TIAA/AP1/AP2/GPIF/Target

⁽¹⁾ HL L 24., 2004.1.29., 1. o. (az összefonódás-ellenőrzési rendelet).

⁽²⁾ HL C 366., 2013.12.14., 5. o.

Az észrevételeket faxon, e-mailben vagy postai úton lehet a Bizottsághoz eljuttatni. Az elérhetőségi adatok a következők:

Email: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Postai cím:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Összefonódás előzetes bejelentése
(Ügyszám: M.10099 – Arch/Kelso/Warburg/Watford)
Egyszerűsített eljárás alá vont ügy

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2021/C 71/12)

1. 2021. február 23-án a Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 4. cikke szerint bejelentést kapott egy tervezett összefonódásról.

E bejelentés az alábbi vállalkozásokat érinti:

- Arch Capital Group Ltd (a továbbiakban: Arch, Bermuda),
- Kelso & Company L.P. (a továbbiakban: Kelso, Egyesült Államok),
- Warburg Pincus LLC (a továbbiakban: Warburg, Egyesült Államok) és
- Watford Holdings Ltd (a továbbiakban: Watford, Bermuda).

Az Arch, a Kelso és a Warburg az összefonódás-ellenőrzési rendelet 3. cikke (1) bekezdésének b) pontja értelmében közös irányítást szereznek a Watford felett.

Az összefonódásra részesedés vásárlása útján kerül sor.

2. Az érintett vállalkozások üzleti tevékenysége a következő:

- az Arch esetében: világszerte biztosítással, viszontbiztosítással és jelzáloghitel-biztosítással foglalkozó társaság,
- a Kelso esetében: magántőke-befektetésekkel foglalkozik számos iparágban, beleértve a fogyasztói, energetikai, pénzügyi szolgáltatásokat, az egészségügyet, az ipart és a szolgáltatásokat,
- a Warburg esetében: New York-i székhelyű globális magántőke-befektetési vállalkozás, amelynek portfólióvállalkozásai számos ágazatban tevékenykednek, ideértve a fogyasztói, ipari és üzleti szolgáltatásokat, az energetikát, a pénzügyi szolgáltatásokat, az egészségügyet, az ingatlanokat és a technológiát, a médiát és a távközlést, valamint
- a Watford esetében: Bermudán, az Egyesült Államokban és Európában működő, vagyon- és balesetbiztosítással, valamint viszontbiztosítással foglalkozó globális társaság.

3. A Bizottság előzetes vizsgálatára alapozva megállapítja, hogy a bejelentett összefonódás az összefonódás-ellenőrzési rendelet hatálya alá tartozhat, a végleges döntés jogát azonban fenntartja.

A Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet szerinti egyes összefonódások kezelésére vonatkozó egyszerűsített eljárásról szóló közleménye ⁽²⁾ szerint az ügyet egyszerűsített eljárásra utalhatja.

4. A Bizottság felhívja az érdekelt harmadik feleket, hogy az összefonódás kapcsán esetlegesen felmerülő észrevételeiket nyújtsák be a Bizottságnak.

Az észrevételeknek a közzétételt követő tíz napon belül kell a Bizottsághoz beérkezniük. Az alábbi hivatkozási számot minden esetben fel kell tüntetni:

M.10099 – Arch/Kelso/Warburg/Watford

Az észrevételeket faxon, e-mailben vagy postai úton lehet a Bizottsághoz eljuttatni. Az elérhetőségi adatok a következők:

Email: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

⁽¹⁾ HL L 24., 2004.1.29., 1. o. (az összefonódás-ellenőrzési rendelet).

⁽²⁾ HL C 366., 2013.12.14., 5. o.

Fax +32 22964301

Postai cím:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Összefonódás előzetes bejelentése**(Ügyszám: M.10047 — Schwarz Group/SUEZ Waste Management Companies)****(EGT-vonatkozású szöveg)**

(2021/C 71/13)

1. 2021. február 19-én a Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 4. cikke szerint bejelentést kapott egy tervezett összefonódásról.

E bejelentés az alábbi vállalkozásokat érinti:

- a Schwarz csoport (Németország) és a Schwarz csoporthoz (Németország) tartozó leányvállalatok; az SB PreZero GmbH & Co KG, a PreZero International GmbH és az SB Dienstleistung KG (Németország),
- a Suez csoport (Franciaország) és annak leányvállalatai; a Brahms Abfallentsorgung Deutschland GmbH (Németország), a SUEZ Polska sp. z o.o. (Lengyelország), a Recycling & Recovery Netherlands BV (Hollandia), a Jean Lamesch Exploitation SA (Luxemburg), a SUEZ Immobilia GmbH & CO KG (Németország) és a SUEZ Immobilien GmbH (Németország).

Az SB PreZero GmbH & Co KG, a PreZero International GmbH és az SB Dienstleistung KG (együttesen: „Schwarz csoport”) az összefonódás-ellenőrzési rendelet 3. cikke (1) bekezdésének b) pontja értelmében kizárólagos irányítást szerez a Brahms Abfallentsorgung Deutschland GmbH, a SUEZ Polska sp. z o.o., a Recycling & Recovery Netherlands BV, a Jean Lamesch Exploitation SA, a SUEZ Immobilia GmbH & CO KG és a SUEZ Immobilien GmbH (együttesen: „SUEZ Waste Management Companies”) egésze felett.

Az összefonódásra részesedés- és eszközvásárlás útján kerül sor.

2. Az érintett vállalkozások üzleti tevékenysége a következő:

- a Schwarz csoport esetében: Lidl és Kaufland kiskereskedelmi láncain keresztül több mint 30 országban élelmiszer-kiskereskedelemmel, a Prezero márkanév alatt pedig a hulladékgazdálkodás területén integrált szolgáltatóként hulladékgyűjtéssel, -válogatással, -feldolgozással és -újrafeldolgozással foglalkozik,
- a SUEZ Waste Management Companies esetében: hulladékgyűjtéssel, -előkezeléssel, -válogatással, -újrafeldolgozással és -ártalmatlanítással, valamint hulladék- és árukereskedelemmel foglalkozik Németországban, Lengyelországban, Luxemburgban és Hollandiában.

3. A Bizottság előzetes vizsgálatára alapozva megállapítja, hogy a bejelentett összefonódás az összefonódás-ellenőrzési rendelet hatálya alá tartozhat, a végleges döntés jogát azonban fenntartja.

4. A Bizottság felhívja az érdekelt harmadik feleket, hogy az összefonódás kapcsán esetlegesen felmerülő észrevételeiket nyújtsák be a Bizottságnak.

Az észrevételeknek a közzétételt követő tíz napon belül kell a Bizottsághoz beérkezniük. Az alábbi hivatkozási számot minden esetben fel kell tüntetni:

M.10047 — Schwarz Group/SUEZ Waste Management Companies

Az észrevételeket faxon, e-mailben vagy postai úton lehet a Bizottsághoz eljuttatni. Az elérhetőségi adatok a következők:

Email: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

⁽¹⁾ HL L 24., 2004.1.29., 1. o. (az összefonódás-ellenőrzési rendelet).

Fax +32 22964301

Postai cím:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

ISSN 1977-0979 (elektronikus kiadás)

ISSN 1725-518X (nyomtatott kiadás)



Az Európai Unió
Kiadóhivatala
L-2985 Luxembourg
LUXEMBURG

HU